

**Hướng Dẫn Ứng Phó
trong Trường Hợp
Khẩn Cấp của Cộng
Đồng Fairfax County**

**2019
TIẾNG VIỆT**





THẢM HỌA ĐẾN NGOÀI TẦM KIỂM SOÁT CỦA CHÚNG TA.

Các trường hợp khẩn cấp không xảy ra thường xuyên hoặc ở mọi nơi, nhưng đôi khi xảy ra và ở nơi nào đó.

Có lúc chúng ta có thể dự báo thảm họa, nhưng cũng có lúc không thể. Cuồng phong quét xuống, bão tố lở đất, nước lũ dâng cao, hỏa hoạn, mất điện mất nước, khủng bố tấn công.

Nhưng bằng cách lập kế hoạch và chuẩn bị, quý vị có thể tạo nên sự khác biệt. Quý vị có thể giảm thiểu hậu quả của thảm họa cho bản thân, gia đình và cộng đồng mình. Quý vị có thể cứu sống các sinh mạng, nhà cửa và sinh kế.

Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp của Fairfax County là một nguồn lực dành cho cộng đồng. Sứ mệnh của chúng tôi là làm cho tất cả chúng ta sẵn sàng và thích ứng hơn trước mọi nguy hiểm. Trong một cuộc khủng hoảng, chính phủ phải tập trung vào những người đang gặp tình trạng nguy hiểm nhất. Mọi người càng chuẩn bị tốt thì tất cả chúng ta sẽ càng có được kết quả tốt hơn.

Khi đã đọc đến phần này, tức là quý vị đã thực hiện bước đầu tiên để chuẩn bị cho những điều không mong đợi. Bây giờ là lúc lập kế hoạch, xây dựng một bộ dụng cụ và giúp chuẩn bị sẵn sàng cho gia đình và cộng đồng của quý vị.



Truy cập www.fairfaxcounty.gov/emergency/readyfairfax để biết thêm nguồn lực và thông tin hữu ích.





MỤC LỤC

<u>Giới thiệu: Tại sao lập kế hoạch?</u>	<u>9</u>
<u>Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp Fairfax County và quý vị</u>	<u>11</u>
<u>Những Mối Nguy Hiểm của Fairfax County</u>	<u>13</u>
<u>“Bốn giai đoạn” của Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp</u>	<u>14</u>
<u>Chuẩn bị (Trước khi xảy ra)</u>	<u>17</u>
<u>Ứng phó (Trong khi xảy ra)</u>	<u>27</u>
<u>Phục hồi (Sau)</u>	<u>31</u>
<u>Giảm thiểu (Trước & Sau) / Mitigation (Before & After)</u>	<u>35</u>
<u>Phụ Lục về Mối Nguy Hiểm / Hazard Annexes</u>	<u>37</u>
<u>Phụ lục</u>	<u>55</u>
A. Chương Trình Nguyên / Cơ Hội - Volunteer Program/Opportunities	56
B. Xây Dựng Kế Hoạch Chuẩn Bị Sẵn Sàng cho Gia Đình Quý Vị (mẫu)	58
C. Xây Dựng Kế Hoạch Chuẩn Bị Sẵn Sàng cho Doanh Nghiệp của Quý Vị (mẫu)	66
D. 5 Bước để Hàng Xóm Chuẩn Bị Sẵn Sàng (hướng dẫn)	78
E. 5 Bước để Cộng Đồng Chuẩn Bị Sẵn Sàng: Kế Hoạch Ứng Phó Thảm Họa cho Khu Xóm (mẫu)	96
E. 5 Bước để Chuẩn Bị Sẵn Sàng cho Khu Xóm: Khảo Sát Hàng Xóm	116
G. Danh sách kiểm tra Bộ Dụng Cụ Cho Trường Hợp Khẩn Cấp	122

Hãy giúp chúng tôi cải thiện tài liệu này bằng cách thực hiện khảo sát trên mạng và tải xuống bản sao kỹ thuật số tại:

www.fairfaxcounty.gov/emergencymanagement/cerg

THÔNG TIN LIÊN LẠC QUAN TRỌNG

LIÊN LẠC KHẨN CẤP

CƠ QUAN	SỐ ĐIỆN THOẠI	TRANG WEB
Khẩn Cấp (Cảnh Sát hoặc Cứu Hỏa)	911	
Nhấn tin đến 911	911	
Cảnh Sát – Trường Hợp Khẩn Cấp Ngoài Khu Vực	+1-703-691-2233	www.fairfaxcounty.gov/police
Trung Tâm Kiểm Soát Chất Độc	+1-800-222-1222	www.aapcc.org/

ĐỐI VỚI TRƯỜNG
HỢP KHẨN CẤP
HOẶC VẤN ĐỀ AN
TOÀN TÍNH MẠNG:

QUAY SỐ 911



LIÊN LẠC TRONG TRƯỜNG HỢP KHÔNG KHẨN CẤP

CƠ QUAN	SỐ ĐIỆN THOẠI	TRANG WEB
Cảnh Sát – Trường Hợp không Khẩn Cấp	+1-703-691-2131	www.fairfaxcounty.gov/police
Cảnh Sát – Nhân Viên Phá Án	+1-703-691-8888	www.fairfaxcrimesolvers.org/
Sở Cứu Hỏa và Cứu Hộ	+1-703-246-2126	www.fairfaxcounty.gov/fire-ems/
TTY/TDD	+1-703-877-3715 hoặc +1-571-350-1939	
Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp	+1-571-350-1000	www.fairfaxcounty.gov/emergencymanagement
Sở Công Chánh và Dịch Vụ Môi Trường	+1-703-324-5033	www.fairfaxcounty.gov/dpwes
Sở Y Tế	+1-703-246-2411	www.fairfaxcounty.gov/health
Nơi Tạm Trú cho Thú Vật	+1-703-830-1100	www.fairfaxcounty.gov/animalshelter/
Chương Trình Cảnh Báo Fairfax		www.fairfaxcounty.gov/alerts
Blog Khẩn Cấp		www.fairfaxcounty.gov/emergency/blog
Sở Cảnh Sát Herndon	+1-703-435-6846	
Sở Cảnh Sát Vienna	+1-703-255-6366	
Sở Cảnh Sát Thành Phố Fairfax	+1-703-385-7924	

NGUỒN LỢC TIỆN ÍCH

CƠ QUAN	SỐ ĐIỆN THOẠI	TRANG WEB
Sở Thủy Cục Fairfax	+1-703-698-5613	www.fairfaxwater.org
Dominion Energy	+1-866-366-4357	www.dom.com
Northern Virginia Electric Cooperative	+1-703-335-0500	www.novec.com
Washington Gas	+1-800-752-7520	www.washgas.com
Columbia Gas of Virginia	+1-800-544-5606	www.columbiagasva.com
Comcast	+1-800-934-6489	www.comcast.com
Cox Communications	+1-703-480-2830	www.cox.com
Verizon	+1-800-837-4966	www.verizonwireless.com
AT&T	+1-800-288-2020	www.att.com

NGUỒN LỰC KHU VỰC

NGUỒN LỰC	SỐ ĐIỆN THOẠI	TRANG WEB
Hệ Thống Cảnh Báo Capital		www.Capitalert.gov
ReadyNOVA		www.ReadyNOVA.org
Sở Giao Thông Virginia	511	www.511virginia.org
211	211	www.211virginia.org
Virginia Relay	711	varelay.org

NGUỒN LỰC QUỐC GIA

NGUỒN LỰC	TRANG WEB
Hội Hồng Thập Tự Hoa Kỳ	www.RedCross.org
Cơ Quan Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp Liên Bang (FEMA)	www.FEMA.gov
Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Dịch Bệnh	www.cdc.gov
Ready	www.Ready.gov
Citizen Corps	www.pered.gov/citizen-corps
Dịch Vụ Thời Tiết Quốc Gia	www.weather.gov
Trung Tâm Báo Quốc Gia	www.nhc.noaa.gov

NGUỒN LỰC PHỤC HỒI

NGUỒN LỰC	LOẠI NGUỒN LỰC	TRANG WEB
Chương Trình Hỗ Trợ Thảm Họa cho người hội đủ điều kiện, bao gồm FEMA	Chương trình hỗ trợ thảm họa	www.disasterassistance.gov/
Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường	Dọn dẹp sau lũ lụt/phòng chống nấm mốc	www.epa.gov
Cục Quản Lý Sức Khỏe và An Toàn Nghề Nghiệp	Thu dọn những chất độc hại	www.osha.gov
Bộ Lao Động	Chương trình hỗ trợ thất nghiệp do thảm họa	www.dol.gov
Sở Thuế Vụ	Chương trình hỗ trợ thảm họa và cứu trợ khẩn cấp cho các cá nhân và doanh nghiệp	www.irs.gov
Cơ Quan Trị Doanh Nghiệp Nhỏ	Chương trình hỗ trợ vay nợ do thiên tai	www.sba.gov
Cục Quản Lý Dịch Vụ Sức Khỏe Tâm Thần và Lạm Dụng Chất Gây Nghiện	Sức khỏe tâm thần	www.samhsa.gov/

Thay vì suy nghĩ
“điều đó sẽ chẳng bao giờ xảy ra với mình,”
dùng Hướng Dẫn này để giúp chuẩn bị ứng
phó với trường hợp khẩn cấp, như vậy
quý vị sẽ biết phải làm gì
khi thảm họa xảy ra.



GIỚI THIỆU:

TẠI SAO LẬP KẾ HOẠCH?

Khi thảm họa xảy đến, chúng có thể ảnh hưởng đến quý vị, gia đình và cộng đồng của quý vị. Theo Cơ Quan Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp Liên Bang (FEMA), số lượng các thảm họa xảy ra ở Hoa Kỳ mỗi năm đang gia tăng. Fairfax County đang đối mặt với rất nhiều mối nguy hiểm. Một số thảm họa rất khó dự đoán; một số xảy đến mà không hề có bất kỳ cảnh báo nào. Trong nhiều năm qua, cộng đồng của chúng ta đã ứng phó với các cơn bão mạnh, bão lốc và tình trạng mất điện. Thay vì nghĩ rằng “điều đó sẽ chẳng bao giờ xảy ra với mình”, thì hãy sử dụng Hướng Dẫn này để giúp chuẩn bị sẵn sàng cho trường hợp khẩn cấp. Như vậy, quý vị sẽ biết phải làm gì khi thảm họa xảy ra.

Trong trường hợp khẩn cấp, những người ứng phó đầu tiên của Fairfax County sẽ cố gắng làm mọi thứ để giúp những người gặp khó khăn. Trong một thảm họa lớn, những người trong hoàn cảnh thảm khốc nhất sẽ được ưu tiên. Điều đó có nghĩa là tất cả chúng ta cần phải chuẩn bị để trở thành “người ứng phó đầu tiên” của chính mình trong ba đến năm ngày đầu tiên sau một thảm họa lớn.

Đây là lý do quan trọng và tại sao quý vị phải có **một kế hoạch khẩn cấp** được soạn thảo và thực hành tại nhà, có các **vật dụng** cần thiết trong trường hợp quý vị cần trú ẩn tại chỗ hoặc di tản, biết cách lấy **thông tin** về trường hợp khẩn cấp và biết làm thế nào để **hỗ trợ** cho cộng đồng của quý vị bằng cách giúp đỡ khu xóm của mình.

Khi chuẩn bị sẵn sàng cho một thảm họa, quý vị nên thực hiện những gì mà các chuyên gia quản lý trường hợp khẩn cấp gọi là cách tiếp cận với “mọi mối nguy hiểm”. Điều này có nghĩa là thực hiện sự chuẩn bị tổng quát sao cho có thể giúp được cho quý vị, gia đình và hàng xóm của quý vị – bất kể tính chất của trường hợp khẩn cấp đó.

tất cả các mối nguy hiểm đề cập đến việc lập kế hoạch áp dụng rộng rãi nhằm giảm bớt rủi ro đối với tính mạng và tài sản của con người khi đối mặt với bất kỳ nguy hiểm nào.

tính kiên cường là khả năng của các cá nhân, cộng đồng, chính phủ, tổ chức, doanh nghiệp và các hệ thống xã hội để tồn tại, thích nghi và phát triển – bất kể họ gặp phải thách thức hay thảm họa nào.

Kế Hoạch Hoạt Động Khẩn Cấp của quận cung cấp căn bản cho chương trình quản lý trường hợp khẩn cấp của quận, bao gồm tất cả hoạt động và thủ tục của quận nhằm cứu người và giảm thiểu thiệt hại trong và sau khi thảm họa xảy ra. Hướng Dẫn Ứng Phó Trường Hợp Khẩn Cấp Trong Cộng Đồng này sẽ thích ứng Kế Hoạch Hoạt Động Khẩn Cấp để cư dân quận sử dụng. **ĐỂ BIẾT THÊM HÃY XEM TRANG 12.**

Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp

sẽ phối hợp các hoạt động giảm thiểu các mối nguy hiểm, chuẩn bị sẵn sàng, ứng phó và các dịch vụ phục hồi cho trường hợp khẩn cấp dành cho cư dân Fairfax County. Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp cũng hoạt động để hỗ trợ cư dân khi họ xây dựng khả năng thích ứng bằng cách giúp họ chuẩn bị cho các trường hợp khẩn cấp.

ĐỂ BIẾT THÊM HÃY XEM TRANG 12.



34%

người Mỹ hy vọng rằng chính quyền sẽ giúp đỡ họ trong vòng ba ngày sau thảm họa, theo nghiên cứu của FEMA.

73%

nói rằng họ sẽ dựa vào gia đình của mình.

Hướng Dẫn Ứng Phó Trường Hợp Khẩn Cấp Trong Cộng Đồng sẽ cung cấp các công cụ quý vị cần để giúp chuẩn bị tốt hơn. Nó sẽ giúp quý vị thành lập:

- ▶ Kế hoạch ứng phó trong trường hợp khẩn cấp cho gia đình.
- ▶ Kế hoạch chuẩn bị sẵn sàng cho doanh nghiệp.
- ▶ Kế hoạch chuẩn bị sẵn sàng cho xóm giềng và khu phố.
- ▶ Bộ vật liệu dùng trong trường hợp khẩn cấp.

Hướng Dẫn này cũng bao gồm:

- ▶ Thông tin liên lạc khẩn cấp và các nguồn lực phục hồi.
- ▶ Những hành động cụ thể mà quý vị có thể thực hiện trước, trong và sau từng mối nguy hiểm có thể xảy ra nhất tại Fairfax County.
- ▶ Danh sách những cách tham gia vào cộng đồng của quý vị qua các nỗ lực tình nguyện.
- ▶ Thông tin về các liên kết giữa quý vị và các chuyên gia quản lý trường hợp khẩn cấp của quận.

Khi đã chuẩn bị sẵn sàng, điều đó sẽ giúp quý vị và cộng đồng của mình. Gia đình và doanh nghiệp được chuẩn bị sẵn sàng sẽ tạo ra những cộng đồng kiên cường. Những cư dân kiên trì, có khả năng tự lo liệu cho mình được an toàn và ổn định trong khi những người ứng phó đầu tiên sẽ chăm sóc đến những người cần giúp nhất.

Chúng ta sẽ sát cánh bên nhau.

VĂN PHÒNG QUẢN LÝ TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP FAIRFAX COUNTY VÀ QUÝ VỊ



Bằng cách sử dụng các nguồn lực được cung cấp trong Hướng Dẫn Ứng Phó trong Trường Hợp Khẩn Cấp của Cộng Đồng này, cư dân Fairfax County sẽ trở nên thích ứng và tự túc hơn trong trường hợp khẩn cấp.

Để hỗ trợ người dân, quận sẽ mang đến nhân viên ứng phó đầu tiên và nguồn lực phục hồi đáng kể, bao gồm không chỉ hoạt động Cứu Hỏa, Cứu Hộ và Cảnh Sát, mà còn các sở ngành về Y Tế, Dịch Vụ Gia Đình và nhiều cơ quan khác. Tài sản của tiểu bang và liên bang cũng có thể được yêu cầu để hỗ trợ cho trường hợp khẩn cấp của quận. **Tất cả các nguồn tài nguyên này được phối hợp do Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp (OEM) của Fairfax County.**

OEM phối hợp tất cả các dịch vụ giảm thiểu rủi ro, ứng phó và khắc phục thảm họa cho cư dân của Fairfax County.

Fairfax County OEM cũng hoạt động để hỗ trợ cư dân khi họ xây dựng khả năng thích ứng bằng cách chuẩn bị sẵn sàng cho các trường hợp khẩn cấp trước khi chúng xảy ra. Các dịch vụ này bao gồm:

- ▶ Ready Fairfax (xem bên dưới)
- ▶ Gửi tin nhắn hệ thống “Cảnh Báo Fairfax” để báo cho cư dân biết về tình trạng khẩn cấp
- ▶ Lập kế hoạch khẩn cấp cho các cơ quan chính phủ và cư dân cho các hoạt động khẩn cấp tổng quát, bao gồm những người khuyết tật và/hoặc có nhu cầu đặc biệt về đi lại và chức năng và các hoạt động có tính liên tục.
- ▶ Quản lý chương trình Citizen Corps của quận
- ▶ Thực hiện các chương trình đào tạo và diễn tập cho các cơ quan chính quyền của Fairfax County cũng như hợp tác với chính quyền địa phương và các doanh nghiệp.

READY FAIRFAX

Ready Fairfax là một chương trình chuẩn bị sẵn sàng của Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp Fairfax County được thiết kế để giáo dục và tăng sức cho các thành viên cộng đồng nhằm chuẩn bị, ứng phó và phục hồi sau các trường hợp khẩn

cấp, bao gồm các thảm họa do thiên nhiên và con người gây ra. Mục tiêu của chương trình là thúc đẩy sự chuẩn bị thông qua sự tham gia của công chúng. Điều này đạt được thông qua các chương trình nổi bật như Công Cụ Lập Kế Hoạch Ứng Phó Khẩn



Có thể xem các kế hoạch khẩn cấp của quận trên trang web của OEM: <https://www.fairfaxcounty.gov/emergencymanagement/emergency-plans>

Cấp Dành cho Sinh Viên (STEP), Cuối Tuần Nhận Thức về Chuẩn Bị Sẵn Sàng (PAW), các chương trình theo mùa và phương tiện truyền thông xã hội.

Chương trình Ready Fairfax yêu cầu quý vị và hàng xóm của mình thực hiện bốn hành động: (1) luôn theo dõi thông tin về các loại trường hợp khẩn cấp khác nhau có thể xảy ra và ứng phó thích hợp; (2) lập kế hoạch khẩn cấp; (3) xây dựng một bộ dụng cụ dự trữ khẩn cấp; và (4) tham gia vào cộng đồng của quý vị bằng cách hành động để chuẩn bị cho trường hợp khẩn cấp.

KẾ HOẠCH KHẨN CẤP CỦA OEM

Để chuẩn bị sẵn sàng cho cộng đồng đối phó với tất cả các mối nguy hiểm, Fairfax County OEM làm việc với các người hợp tác của mình để duy trì một số kế hoạch quan trọng. Các kế hoạch khẩn cấp chính của chúng tôi dễ tiếp cận với người dân nhằm hỗ trợ kiến thức cho công chúng về các hoạt động của quận trước, trong và sau khi thảm họa xảy ra.

Kế Hoạch Hoạt Động Khẩn Cấp (EOP)

Kế Hoạch Hoạt Động Khẩn Cấp của Fairfax County sẽ cung cấp nền tảng cho chương trình quản lý trường hợp khẩn cấp của quận, bao gồm tất cả các chương trình và quy trình nhằm cứu người và giảm thiểu thiệt hại trong và sau khi thảm họa xảy ra. Kế Hoạch này sẽ thiết lập khuôn khổ cho việc quản lý các trường hợp khẩn cấp quan trọng, bất kể loại rủi ro hay thảm họa. Kế Hoạch này tóm lược vai trò và trách nhiệm đối với các hoạt động khẩn cấp cũng như “khái niệm về các hoạt động” đối với quận. Kế hoạch này được xem xét hàng năm và cập nhật ít nhất mỗi bốn năm.

Kế Hoạch Phục Hồi Trước Thảm Họa (PDRP)

Kế Hoạch Phục Hồi Trước Thảm Họa của Fairfax County sẽ thiết lập một khuôn khổ toàn diện, duy nhất để quản lý việc phục hồi sau khi xảy ra các thảm họa lớn ảnh hưởng đến quận. PDRP được thiết kế để hướng dẫn các hành động phục hồi nhằm tạo ra một cộng đồng mạnh mẽ, an toàn, dễ tiếp cận, bền vững và mạnh mẽ về kinh tế.

Kế Hoạch Giảm Thiểu Nguy Hiểm

Kế Hoạch Giảm Thiểu Nguy Hiểm Bắc Virginia (được phê duyệt bởi Hội Đồng Giám Sát Fairfax County) nhận biết các mối nguy hiểm, thiết lập các chiến lược giảm thiểu và xác định các dự án sẽ giúp chuẩn bị và giảm tác động của thiên tai. Kế hoạch này giúp quận hiểu rõ hơn về các mối nguy hiểm dễ gây ra thiệt hại cũng như các chiến lược có thể thực hiện để giảm bớt tác động của các mối nguy đó.

Tính Liên Tục của Kế Hoạch Hoạt Động

Tính Liên Tục của Kế Hoạch Hoạt Động giúp đảm bảo các nhà lãnh đạo cộng đồng, doanh nghiệp địa phương và các cơ quan chính phủ có thể tiếp tục các chức năng, vận hành và hoạt động hỗ trợ thiết yếu với sự gián đoạn tối thiểu, đặc biệt trong quá trình gián đoạn hoặc đe dọa gián đoạn. Lập kế hoạch liên tục sẽ đảm bảo tất cả các tổ chức của quận có thể thực hiện các nhiệm vụ thiết yếu của mình dưới mọi mối đe dọa và điều kiện. (Các kế hoạch liên tục thường không thể tiếp cận một cách công khai.) Các nhà hoạt động kinh doanh và cộng đồng sẽ sử dụng các nguyên tắc tương tự trong việc phát triển các kế hoạch của riêng họ để thực hiện kế hoạch thông-báo rủi ro để lập các kế hoạch tổng hợp, phối hợp và đồng bộ hóa.

Hướng Dẫn Ứng Phó Trường Hợp Khẩn Cấp Trong Cộng Đồng này sẽ thích ứng Kế Hoạch Hoạt Động Khẩn Cấp để cư dân quận sử dụng.

NHỮNG MỐI NGUY HIỂM CỦA FAIRFAX COUNTY

Bước đầu tiên để trở nên thích ứng nhạy bén với các thảm họa – bất kể quý vị là cư dân của quận hay người lập kế hoạch tại Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp hoặc FEMA – là biết rõ các nguy hiểm nào cần chuẩn bị ứng phó. Các khu vực khác nhau phải đối mặt với các loại thảm họa khác nhau. Ở Fairfax County, các mối nguy hiểm có thể xảy ra nhất được trình bày bên dưới, phân nhóm theo đặc điểm chung; không xếp theo thứ tự.

Nguy hiểm do thiên nhiên:

- ▶ Giông Bão
- ▶ Bão Lốc hoặc Bão Nhiệt Đới
- ▶ Lũ Lụt
- ▶ Bão Mùa Đông hoặc Cực Lạnh
- ▶ Cực Nóng
- ▶ Lốc Xoáy
- ▶ Động Đất
- ▶ Đại Dịch Cúm

Các mối nguy hiểm do con người gây ra (gồm cả tai nạn và hành vi cố ý):

- ▶ Tấn công mạng
- ▶ Rối loạn dân sự
- ▶ Hành vi bạo lực/khủng bố
- ▶ Phóng Thái Vật Liệu Nguy Hiểm
- ▶ Phóng Thái các Chất Hóa Học, Sinh Học, Phóng Xạ hoặc Hạt Nhân
- ▶ Vỡ Đập Nước

Các trường hợp khẩn cấp “Mỗi ngày”:

- ▶ Cháy Nhà
- ▶ Mất điện
- ▶ Trường Hợp Khẩn Cấp Y Tế

Những mối nguy hiểm này có các đặc điểm rủi ro khác nhau – chúng có thể xảy ra ít nhiều ; hoặc có ít nhiều ảnh hưởng nghiêm trọng đến tính mạng hoặc tài sản khi xảy ra; có thể theo địa phương hoặc khu vực hơn; mỗi nguy hiểm này có thể dễ hoặc khó đoán hoặc báo trước; và chúng có thể xảy ra dưới dạng cô lập hoặc kích hoạt lẫn nhau theo cụm “hiệu ứng lan tỏa”.

Cách tiếp cận sẵn sàng cho tất cả các mối nguy hiểm ở Fairfax County có nghĩa là thực hiện các hành động một cách tích cực sẽ giúp tình hình của quý vị trong và sau khi xảy ra với bất kỳ mối nguy hiểm nào, đặc biệt là: có kế hoạch tốt, có sẵn đồ tiếp tế (và sẵn sàng mang theo bên mình) và biết cần đi đâu để cập nhật thông tin.

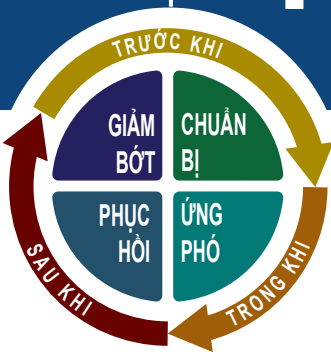
mạo hiểm là một khái niệm được sử dụng trong cả quản lý trường hợp khẩn cấp và ngành bảo hiểm. Thuật ngữ này mô tả cơ hội xảy ra (xác suất) của mối nguy hiểm, tính mạng và tài sản nằm trong đường đi của mối nguy (tình thế) và khả năng phá hủy của mối nguy đó (tác động).

Để biết thêm thông tin chi tiết về những mối nguy hiểm của Fairfax County, hãy tham khảo Kế Hoạch Giảm Thiểu Nguy Hiểm Bắc Virginia (www.fairfaxcounty.gov/emergencymanagement/emergency-plans).

Để được hướng dẫn ngắn gọn về những gì quý vị có thể làm trước, trong và sau mỗi mối nguy hiểm này, hãy chuyển sang **Phụ Lục về Mối Nguy Hiểm** trong Hướng Dẫn này, bắt đầu từ trang 37.

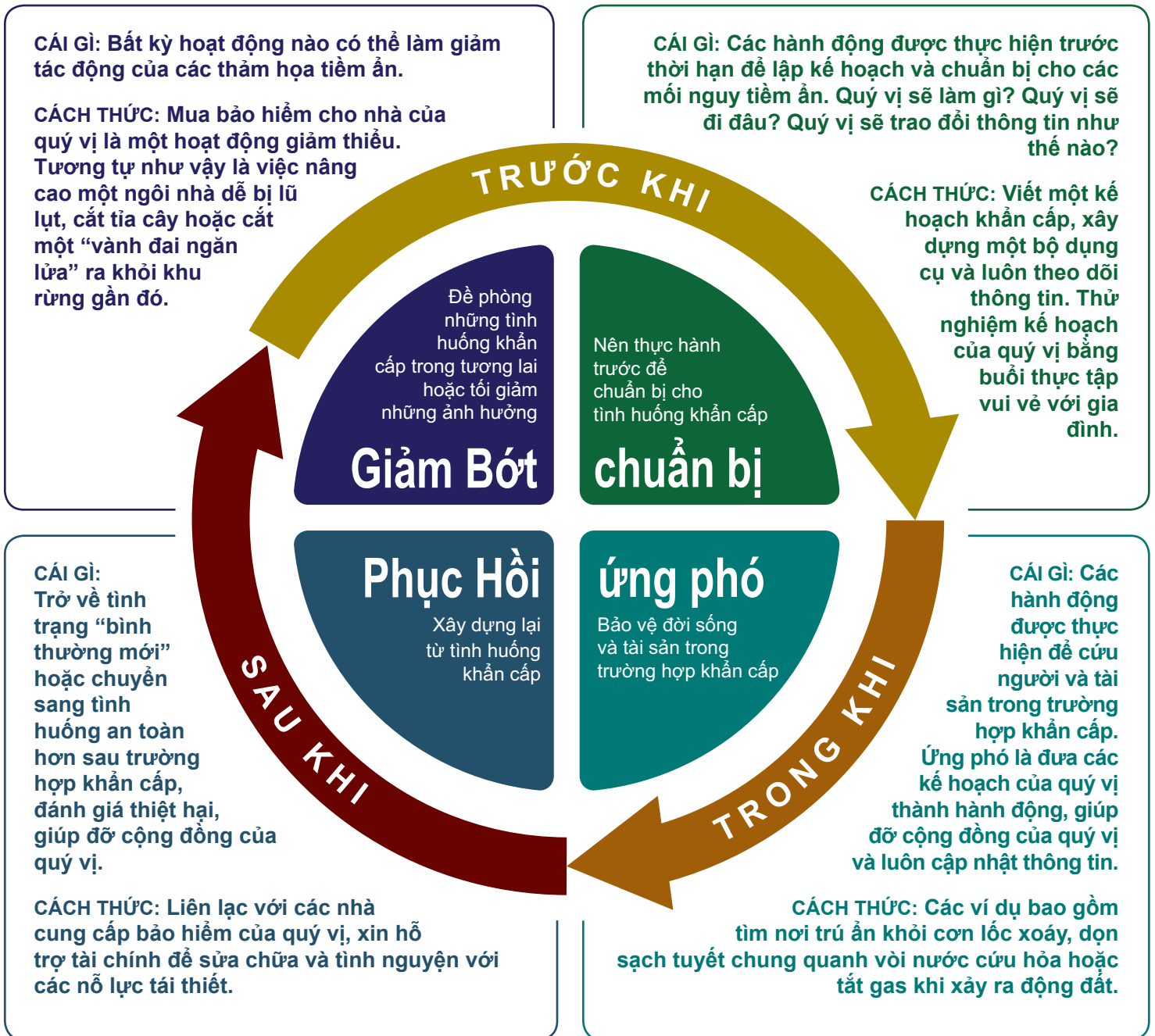


“BỐN GIAI ĐOẠN” CỦA QUẢN LÝ TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP

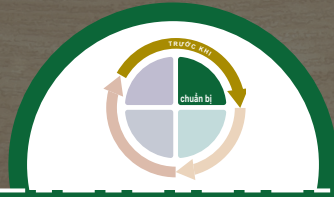


Các chuyên gia quản lý trường hợp khẩn cấp thường chia trách nhiệm của họ thành bốn giai đoạn trong một chu kỳ. Chu kỳ bốn giai đoạn này cũng áp dụng cho quý vị. Bắt đầu với các hoạt động **CHUẨN BỊ SẴN SÀNG** để tạo ra một cộng đồng sẵn sàng ứng phó trước một trường hợp khẩn cấp (bao gồm lập kế hoạch, đào tạo và thực tập). Tiếp theo là các hành động **ỨNG PHÓ** giúp bảo vệ tính mạng và tài sản trong khi xảy ra thảm họa. Nỗ lực **PHỤC HỒI** là cách thức chúng ta xây dựng lại sau một thảm họa. Các dự án **GIẢM THIỂU** sẽ giảm bớt rủi ro trong tương lai từ các mối nguy hiểm – bốn chu kỳ này có thể được dừng tạm tại chỗ trước hoặc sau thảm họa, nhưng luôn nhằm mục đích giúp các điều này được kiện toàn hơn trước sự kiện tiếp theo xảy ra.

“BỐN GIAI ĐOẠN” CỦA QUÁ TRÌNH QUẢN LÝ TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP







CHUẨN BỊ SẴN SÀNG

(TRƯỚC KHI XÂY RA)

Chuẩn bị sẵn sàng là điều tất cả chúng ta có thể làm bây giờ để đảm bảo chúng ta luôn sẵn sàng xử lý một tình huống khẩn cấp.

Chuẩn bị sẵn sàng bao gồm những bước quý vị thực hiện trước khi xảy ra thảm họa, để đảm bảo quý vị và gia đình mình được an toàn và ổn định trong và sau một thảm họa. Lập các kế hoạch khẩn cấp, tìm hiểu về các nguồn trợ giúp có sẵn trong và sau thảm họa và thực hành những gì quý vị sẽ làm trong trường hợp khẩn cấp là những yếu tố chính của sự chuẩn bị.

Trong khi xảy ra thảm họa, những người ứng phó đầu tiên không thể tiếp xúc ngay với quý vị. Quý vị nên sẵn sàng chuẩn bị đầy đủ trong vòng ít nhất là

3-5 ngày. Mức độ sẵn sàng của quý vị cũng có thể mang đến cho quý vị khả năng giúp đỡ người khác trong thảm họa. Khi đã được chuẩn bị, quý vị sẽ có thể là những người ứng phó đầu tiên có thể chăm sóc cho những ai đang trong tình huống bị đe dọa tính mạng ngay trầm trọng. Chuẩn bị sẵn sàng và biết phải làm gì sẽ giảm bớt nỗi sợ hãi và lo lắng cũng như có thể giúp quý vị tránh được hầu hết mọi nguy hiểm.

Dưới đây là một số lời khuyên về cách chuẩn bị tốt nhất.

BƯỚC 1: LẬP MỘT KẾ HOẠCH ỨNG PHÓ KHẨN CẤP – HÃY BẮT ĐẦU NGAY HÔM NAY

Kế hoạch ứng phó trường hợp khẩn cấp cho gia đình

Cam kết để lập một kế hoạch ngay hôm nay sẽ giúp quý vị ứng phó với các trường hợp khẩn cấp trong tương lai. Lập một kế hoạch của gia đình. Trước khi trường hợp khẩn cấp xảy đến – dưới “bầu trời xanh yên bình” – quý vị nên:

- ▶ Tổ chức cuộc họp gia đình.
- ▶ Thảo luận về các mối nguy hiểm quý vị quan ngại nhất.
- ▶ Xác định các hành động cơ bản của quý vị cho từng thảm họa có thể xảy ra.

- ▶ Tìm hiểu cách thức quyết định chọn nơi trú ẩn tại chỗ hoặc di tản và nơi quý vị sẽ gặp lại nhau nếu cần.
- ▶ Thảo luận cách làm thế nào quý vị sẽ trao đổi thông tin nếu bị thất lạc.
- ▶ Xác định một người liên lạc ngoài khu vực trong trường hợp không thể sử dụng đường dây liên lạc địa phương.

Đọc nhiều hơn để được hướng dẫn thêm về từng vấn đề này cũng như các “cần nhắc về lập kế hoạch khác”.

Lập kế hoạch lý tưởng

“Lý tưởng (blue skies)” là thuật ngữ chuyên gia quản lý trường hợp khẩn cấp sử dụng để mô tả một ngày không có thảm họa – không có hỏa hoạn, không lũ lụt, không có các cuộc tấn công mạng. Đó cũng chính là: hôm nay. Tốt nhất là hãy lập kế hoạch khi đang ở dưới bầu trời xanh, lúc đó quý vị có thời gian, nguồn lực và thông tin. Lập kế hoạch vào phút cuối trong khi xảy ra một cuộc khủng hoảng sẽ gây căng thẳng, khó khăn và kém hiệu quả.

KẾ HOẠCH GIẢ THUYẾT

Các chuyên gia quản lý trường hợp khẩn cấp nói về cách lập kế hoạch giả thuyết—các điều kiện chúng ta không thể kiểm soát trong trường hợp khẩn cấp. Đối với kế hoạch ứng phó khẩn cấp cho gia đình, quý vị nên tưởng tượng:

- ▶ Không có điện
- ▶ Không có nước
- ▶ Không có hệ thống sưởi ấm hoặc máy lạnh
- ▶ Liên lạc khó khăn hoặc không thể hoạt động, bao gồm: điện thoại (trừ khi quý vị có điện thoại trong nhà), mạng Internet và wi-fi
- ▶ Bị hạn chế hoặc không thể dùng tiền bằng thẻ tín dụng hoặc rút tiền từ ATM
- ▶ Bị giới hạn hoặc không thể đi đến chợ, gồm các tiệm thuốc
- ▶ Không có dịch vụ thư tín hoặc giao hàng
- ▶ Không có dịch vụ thu gom rác hoặc tái chế
- ▶ Không có sự hỗ trợ từ bên ngoài
- ▶ **Giả định cơ bản của quý vị: Chuẩn bị để có thể tự túc trong ba đến năm ngày hoặc lâu hơn**

Khi quý vị hoàn thành kế hoạch của mình, hãy giữ một bản in giấy ở nơi an toàn, dễ tiếp cận và mọi người đều biết đến. Ngoài ra, hãy giữ một bản sao trong bộ dụng cụ khẩn cấp của quý vị (nơi tạm trú tại chỗ, túi mang theo và xe cộ).

Hãy chắc chắn các thành viên trong gia đình nắm rõ kế hoạch, và biết phải làm gì trong trường hợp

khẩn cấp – cho dù đang ở nhà, ở nơi làm việc hay ở trường cũng như biết cách liên lạc với nhau.

Cuối cùng, hãy luôn cập nhật các thông tin này. Quý vị nên cập nhật hai lần một năm: khi đến ngày đổi múi giờ “1 giờ lui lại vào mùa thu” hoặc “1 giờ đi trước vào mùa xuân”.

Danh sách kiểm tra Lập Kế Hoạch: Nội dung cơ bản

Mỗi bản kế hoạch ứng phó trường hợp khẩn cấp cho gia đình phải đề cập các thông tin cơ bản sau:

- ▶ Sử dụng các **cảnh báo và thông báo** khẩn cấp. Xác định cách quý vị sẽ nhận được cảnh báo và thông báo khẩn cấp. Ghi danh trước trên các hệ thống như Fairfax Alerts (www.fairfaxcounty.gov/alerts).
- ▶ Xác định cách tốt nhất để **thoát khỏi mọi căn phòng trong nhà quý vị**. Đảm bảo mỗi người đều biết cách thoát ra trong trường hợp khẩn cấp.
- ▶ Xác định một **vị trí tạm trú tại chỗ** trong nhà của quý vị. Đây phải là một phòng bên trong có vài cửa sổ.
- ▶ Chọn **hai địa điểm để gặp gỡ** trong trường hợp quý vị phải rời khỏi nhà hoặc không thể trở về nhà:
 - » Một địa điểm nên ở ngay bên ngoài nhà của quý vị (có thể ở bên kia đường), trong trường hợp khẩn cấp chỉ diễn ra trong thời gian ngắn.
 - » Địa điểm thứ hai nên cách xa khu xóm của quý vị (có thể tại nhà của một người bạn), trong trường hợp quý vị không thể về nhà hoặc quý vị phải rời khỏi khu xóm của mình.
- ▶ Liệt kê **các đồ tiếp tế và giấy tờ quan trọng**. Tạo một danh sách các vật dụng mà quý vị sẽ để vào trong túi mang theo. Cân nhắc giữ bản sao của các tài liệu quan trọng (tài liệu tài chính và bảo hiểm, hộ chiếu, giấy khai sinh và kết hôn, toa thuốc, thông tin y tế, giấy phép lái xe, thẻ tín dụng, v.v.). Xem thử “Bước 3: Sắp xếp Bộ Dụng Cụ Khẩn Cấp của quý vị, trang 21.
- ▶ Giữ một danh sách các **số điện thoại và thông tin quan trọng** như các nhà cung cấp dịch vụ y tế, công ty bảo hiểm, nhà cung cấp tiện ích, v.v... Dùng thông tin liên lạc quan trọng được cung cấp trong tài liệu này để bắt đầu.
- ▶ Biết rõ các **tiện ích** ở nhà quý vị. Lưu giữ tài liệu về vị trí và cách tắt nước, gas và điện một cách an toàn; hiểu rõ quý vị có thể tự bật lại tiện ích nào (điện: được; nước: nếu quý vị biết cách; gas: không bao giờ).
- ▶ Xác định một **người liên lạc khẩn cấp** sống bên ngoài khu vực thủ đô Washington. Điều này rất quan trọng để mỗi người sống với quý vị có thể báo cáo về trách nhiệm.
- ▶ Tóm lược một **Kế Hoạch Trao Đổi Thông Tin Trường Hợp Khẩn Cấp**. Là một phần trong kế hoạch khẩn cấp, vì vậy, hãy thảo luận về cách làm thế nào gia đình quý vị sẽ liên lạc với nhau trong trường hợp khẩn cấp.
- ▶ Điền vào một **thẻ liên lạc cho tất cả những người sống với quý vị**. Bao gồm các địa điểm gặp mặt trong trường hợp khẩn cấp tại địa phương của quý vị và địa điểm gặp gỡ bên ngoài khu xóm của quý vị. Ngoài ra, hãy bao gồm tên và số điện thoại của đầu mối liên lạc khẩn cấp của quý vị. Để xem thẻ liên lạc mẫu có sẵn, hãy truy cập www.ready.gov hoặc liên lạc với Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp của Fairfax County.
- ▶ Trong trường hợp khẩn cấp, hãy cân nhắc việc **nhắn tin thay vì gọi điện thoại**. Một tin nhắn văn bản có thể nhận được trong khi một cuộc gọi điện thoại sẽ không thể kết nối.
- ▶ Xem xét **các công cụ trực tuyến** như Ứng Phó Khủng Hoảng của Facebook hoặc dùng Kiểm Tra An Toàn để kết nối với bạn bè và người thân khi xảy ra khủng hoảng.

NÊN NGHĨ ĐẾN CÁC CÁ NHÂN CÓ NHU CẦU ĐẶC BIỆT VỀ TIẾP CẬN VÀ CHỨC NĂNG CŨNG NHƯ CÁC VỊ CAO NIÊN.

Tại Fairfax Alerts, hiện có một danh sách cho Nhu Cầu Chức Năng. Fairfax County sử dụng danh sách này để lập kế hoạch ứng phó trong trường hợp khẩn cấp, ban quản lý nguồn lực và trao đổi thông tin liên lạc. Trong cuộc khủng hoảng hoặc trường hợp khẩn cấp, Fairfax County sẽ sử dụng hệ thống này để đưa ra các cảnh báo, thông báo và cập nhật về trường hợp khẩn cấp quan trọng.

Tại Chương Trình Cảnh Báo Fairfax, hiện có một danh sách cho Nhu Cầu Chức Năng. Fairfax County sử dụng danh sách này để lập kế hoạch ứng phó trong trường hợp khẩn cấp, ban quản lý nguồn lực và trao đổi thông tin liên lạc. Trong cuộc khủng hoảng hoặc trường hợp khẩn cấp, Fairfax County sẽ sử dụng hệ thống này để đưa ra các cảnh báo, thông báo và cập nhật về trường hợp khẩn cấp quan trọng.

Trước khi xảy ra

- ▶ Ghi danh vào dịch vụ Fairfax Alerts và Ghi Tên trong danh sách Nhu Cầu Chức Năng.
- ▶ Biết cách truy cập vào Blog Khẩn Cấp của Fairfax County để biết thông tin trong trường hợp khẩn cấp.
- ▶ Trên Facebook và Twitter, hãy theo dõi Fairfax County @FairfaxCounty và Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp @ReadyFairfax.
- ▶ Ghi lại thông tin của người chăm sóc và đầu mối liên lạc khẩn cấp.
- ▶ Hãy lập một hệ thống hỗ trợ. Một nhóm đó có thể giúp quý vị nhận biết và tìm các tài nguyên khi quý vị cần. Nhóm đó cũng nên kiểm tra từng cá nhân để xem họ có cần hỗ trợ trong trường hợp khẩn cấp hay không. Nếu quý vị có người chăm sóc sức khỏe cá nhân, hãy kiểm tra xem cơ sở đó đã có kế hoạch cho trường hợp khẩn cấp chưa. Họ có cung cấp dịch vụ ở một địa điểm khác nếu quý vị cần di tản không?
- ▶ Xác định nơi quý vị sẽ đi trong trường hợp khẩn cấp.
- ▶ Lập kế hoạch để khi quý vị cần trợ giúp đi đến nơi trú ẩn.

Trong khi xảy ra

- ▶ Nếu quý vị đang an toàn tại vị trí của mình, hãy ở tại chỗ đó!
- ▶ Liên lạc người thân hoặc người chăm sóc để cho họ biết quý vị đang ở đâu. Nên nói chuyện ngắn gọn để tiết kiệm pin. Sử dụng tin nhắn, email và phương tiện truyền thông xã hội nếu có thể.
- ▶ Xem TV, nghe đài phát thanh hoặc kiểm tra các kênh truyền thông xã hội để cập nhật ngay khi có tin tức.
- ▶ Nếu quý vị cần di tản, hãy lấy túi mang theo, thú cưng và bất cứ vật liệu cần thiết nào khác.

Sau khi xảy ra

- ▶ Kiểm tra khu vực để đảm bảo an toàn.
- ▶ Tiếp nhận hỗ trợ Sơ Cứu và/hoặc Tâm Lý khi cần.
- ▶ Liên hệ thông tin với gia đình và bạn bè bằng cách nhắn tin hoặc dùng phương tiện truyền thông xã hội.
- ▶ Nếu đã dùng các vật dụng trong túi mang theo, hãy đảm bảo quý vị thay thế lại bằng đồ mới.
- ▶ Xem lại kế hoạch của quý vị và điều chỉnh nếu cần.

NÊN NHỚ ĐẾN TRẺ SƠ SINH VÀ TRẺ NHỎ

có những nhu cầu riêng biệt cần thiết và các thành viên trong gia đình khi lập kế hoạch ứng phó trong trường hợp khẩn cấp cho gia đình quý vị. Kết hợp các kế hoạch trong trường hợp khẩn cấp, địa điểm và thông tin liên lạc của trường con quý vị vào kế hoạch của quý vị. Biết rõ ai chịu trách nhiệm đến đón ai và mọi người sẽ gặp nhau ở đâu.

Cố gắng lập một kế hoạch trường hợp khẩn cấp vui nhộn cho trẻ nhỏ. Tập hợp các thành viên gia đình để có một cuộc họp gia đình ngắn gọn, có thể trong khi ăn pizza hoặc trước khi xem một bộ phim yêu thích. Nói về những gì quý vị sẽ làm trong trường hợp khẩn cấp và thảo luận về kế hoạch của gia đình quý vị. Bằng cách sử dụng trò chơi và giả vờ – nói về các trường hợp “nếu- thì” như trong các câu chuyện – kế hoạch trường hợp khẩn cấp sẽ trở nên ít đáng sợ hơn.

NÊN NHỚ ĐỪNG QUÊN THÚ CƯNG

của quý vị khi lập kế hoạch cho trường hợp khẩn cấp.

Nghiên cứu một khách sạn thân thiện với thú cưng, một nơi trú ẩn chấp nhận động vật hoặc nhà của một người bạn. Fairfax County sẽ cung cấp một nơi trú ẩn cho thú cưng nếu sự cố yêu cầu. Mang một cái lồng để

đựng bất cứ thứ gì ngoài mèo hoặc chó! Đừng để vật nuôi ở nhà nếu quý vị di tản khỏi nhà. Nếu quý vị không thể quay lại nhà của mình, hãy xác định trước một người bạn hoặc người hàng xóm đáng tin cậy có thể tìm hoặc chăm sóc thú cưng của quý vị. Và đừng quên – người này sẽ cần phải có chìa khóa nhà và biết nơi cất giữ đồ ăn cho thú cưng của quý vị.

Hãy chắc chắn rằng thú vật của quý vị có đeo vòng cổ có gắn thẻ nhận dạng cập nhật. Quý vị có thể hỏi bác sĩ thú y của mình về việc cấy vi mạch nhận dạng cho thú cưng của quý vị để đảm bảo chúng sẽ quay về với quý vị. Cơ Quan Nuôi Giữ Thú vật Fairfax County cung cấp cách ID nhận dạng này nhiều lần trong năm. Gọi số 703-830-1100 hoặc truy cập www.fairfaxcounty.gov/animalshelter/ để biết thêm thông tin.



Những cách chuẩn bị khác

Ngoài việc cần kế hoạch, còn có những điều khác mà quý vị và các thành viên trong gia đình có thể làm để được chuẩn bị tốt hơn:

- ▶ Bổ sung thêm người liên lạc “trong trường hợp khẩn cấp” (ICE) vào tất cả điện thoại di động trong gia đình quý vị.
- ▶ Dạy trẻ em cách thức và khi nào nên liên lạc với 911. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập www.fairfaxcounty.gov/911/text-to-911.
- ▶ Tham gia khóa học CPR, Sơ Cứu (First Aid) hoặc lớp Chăm Máu để học các kỹ năng cứu sinh.



40%

các doanh nghiệp đóng cửa trong một thảm họa sẽ không bao giờ mở cửa trở lại. Nhiều gia đình bị ảnh hưởng bởi thảm họa vĩnh viễn rời khỏi cộng đồng bị ảnh hưởng đó.

THÀNH LẬP MỘT KẾ HOẠCH LIÊN TỤC KINH DOANH: Dùng Mẫu Kế Hoạch Liên Tục trong Phụ lục C.

Kế Hoạch Tiếp Tục Kinh Doanh

Quý vị đang sở hữu hoặc điều hành một cơ sở thương mại? Nên dành thời gian để lập một kế hoạch kinh doanh liên tục để giúp công ty của quý vị sẵn sàng khôi phục sau thảm họa. Một kế hoạch liên tục kinh doanh tóm tắt những **gián đoạn** rất có thể xảy ra cho cơ sở thương mại của quý vị, các **hoạt động kinh doanh quan trọng** rất cần thiết để duy trì việc kinh doanh và phục hồi nhanh chóng cũng như những **kế hoạch liên tục** sẽ giúp các hoạt động quan trọng đó.

Thành lập một kế hoạch liên tục kinh doanh cũng là một thực hành xuất sắc của quản lý. Khi quý vị thành lập bản kế hoạch, quý vị sẽ xác định và loại bỏ các điểm thất bại duy nhất bằng cách đưa ra các rườm rà không cần thiết và xác định những nhân viên nào cần đào tạo đa năng.

Các công cụ trong Hướng Dẫn này sẽ giúp quý vị tạo ra một kế hoạch, đảm bảo an toàn cho khách hàng và nhân viên của quý vị cũng như tìm ra những thiếu hụt trong các mô hình hiện tại của quý vị.



BƯỚC 2: THỰC HÀNH KẾ HOẠCH CỦA QUÝ VỊ

Một kế hoạch chi hữu ích nếu quý vị biết rõ nó. Dành thời gian để kiểm tra và thực hành bản kế hoạch cho gia đình của quý vị, bao gồm cả việc diễn tập. Thực hành di tản khỏi nhà của quý vị và tạm trú tại chỗ.

Các nghiên cứu cho thấy những người đã suy nghĩ và thực hành các kế hoạch cho trường hợp khẩn cấp của họ sẽ có nhiều khả năng sống sót hơn và phục hồi nhanh hơn sau các thảm họa.

BƯỚC 3: TẬP HỢP BỘ DỤNG CỤ KHẨN CẤP CỦA QUÝ VỊ

Bộ dụng cụ khẩn cấp gồm các loại là các nguồn tài nguyên cần thiết trong trường hợp khẩn cấp. Trong đó bao gồm các bộ dụng cụ để tạm trú tại chỗ trong nhà, di tản (được biết đến với cái tên khác là một “bộ dụng cụ mang đi”, “túi mang đi”, “túi tóm lấy và đi”) và để trong xe của quý vị.

Bộ dụng cụ khẩn cấp bao gồm các vật dụng tiếp tế cơ bản và được điều chỉnh theo nhu cầu của mỗi người. Quý vị sẽ cần thêm các đồ tiếp tế bổ sung nếu gia đình quý vị có trẻ em, người cao niên, người khuyết tật, cá nhân với sự tiếp cận dễ dàng và các nhu cầu đặc biệt hoặc thú nuôi. Bộ dụng cụ nên được giữ trong hộp chống nước hoặc túi chắc chắn, túi có thể di chuyển và được cất giữ ở nơi dễ tiếp cận khi cần.

- ▶ Bộ dụng cụ đồ tiếp tế cho trường hợp khẩn cấp ở nơi tạm trú tại chỗ: tại một vị trí an toàn trong nhà và tại nơi làm việc
- ▶ Túi mang đi di tản: cất ở nơi thuận tiện khi quý vị phải di tản, như garage hoặc gần cửa trước của quý vị
- ▶ Bộ dụng cụ cho xe: mỗi chiếc xe có một bộ

Hãy nhớ rằng thành phần bộ dụng cụ của quý vị có thể trùng lặp trong một thảm họa – nếu đang trú ẩn trong nhà, quý vị sẽ tiếp cận tất cả bộ dụng cụ của mình. Nếu phải di tản khỏi nhà, quý vị sẽ chỉ có bộ dụng cụ trong xe và bất kỳ túi mang theo nào mà quý vị lấy được. Nếu thảm họa xảy ra trong khi quý vị ở bên ngoài thì bộ dụng cụ trên xe của quý vị có thể là tất cả những gì quý vị có.

Fairfax County khuyến khích mỗi gia đình nên giữ **thực phẩm, nước và đồ dùng đủ cho ba đến năm ngày** trong các bộ dụng cụ trú ẩn tại chỗ **cho mỗi thành viên trong gia đình**.

NẾU QUÝ VỊ CÓ CON NHỎ HƠN, hãy thực tập như một trò chơi. Bao gồm “Ngừng, Cúi Xuống và Lăn Tròn” (đối với hỏa hoạn) và “Chui Xuống, Ẩn Núp và Giữ Chặt” (đối với động đất). Trao giải thưởng cho người đầu tiên đến nơi an toàn đã quy định trong nhà quý vị hoặc cho người đầu tiên đến bên ngoài địa điểm tụ họp; hãy tính thời gian đáp ứng của các thành viên gia đình. Diễn tập như một trò chơi để giảm nỗi sợ hãi của trẻ em.

THÀNH LẬP KẾ HOẠCH KHẨN CẤP CHO GIA ĐÌNH:
Dùng Mẫu Kế Hoạch Trường Hợp Khẩn Cấp Phụ lục B.





THUỐC TẮY LÀ MỘT CHẤT KHỬ TRÙNG RẤT MẠNH.

Có thể pha với nước theo tỷ lệ 1:9 để lau dọn, hoặc 16 giọt/1 gallon để uống. Xem thử <https://www.cdc.gov/healthywater/emergency/drinking/making-water-safe.html> để biết thêm chi tiết.

Nên bỏ những gì vào bộ dụng cụ?

► Nước:

- Đối với việc trú ẩn, hãy tính mỗi người có một gallon nước trong mỗi ngày để uống và vệ sinh. Vì vậy, đối với một gia đình bốn người trong ba ngày thì số đó sẽ là mười hai gallon. Dùng nước đóng trong chai mua ở chợ. Luôn ghi nhớ rằng nước đóng trong chai có ngày hết hạn! Nên nghĩ đến việc sử dụng nước khẩn cấp được đóng trong bao, có thời hạn sử dụng lâu hơn.
- Đối với nước trong túi mang theo, hãy giữ đồ dự trữ sẽ giúp cho quý vị có thể khử nước của riêng mình, ví dụ như viên lọc nước, máy lọc bơm để khử trùng hoặc thuốc tẩy gia dụng.
- Nên nghĩ đến việc dùng túi nước nhỏ làm túi mang theo của quý vị.

► Thực phẩm và nấu ăn: Nếu mất điện, thực phẩm sẽ không thể giữ lạnh lại được và nếu quý vị có bếp điện, thì việc nấu nướng sẽ bị giới hạn phải nấu nướng ở sân sau hoặc dùng bếp cắm trại (nếu quý vị có kế hoạch sử dụng nó, hãy dự trữ chất đốt ga ở nơi an toàn). Chuẩn bị sẵn các thực phẩm không cần nấu hoặc giữ lạnh. Nhớ là phải có sẵn dụng cụ mở hộp bằng tay (hoặc dụng cụ đa năng)! Một số ví dụ bao gồm:

- Thịt hộp
- Trái cây đóng hộp, đậu, rau củ và súp
- Bar: energy (năng lượng), protein, trái cây hoặc granola
- Ngũ cốc khô
- Bơ đậu phộng
- Bánh lát (crackers) giòn
- Thức ăn và sữa công thức cho em bé nếu cần

Hãy nhớ tránh những thực phẩm chứa nhiều muối và natri vì những thứ này sẽ khiến quý vị khát nước. Đừng quên một số thực phẩm thú vị để giữ tinh thần. Và hãy nhớ rằng ngay cả thực phẩm không để lâu được vẫn thường có ngày hết hạn. Cát trữ vài thực phẩm nhẹ, có năng lượng cao trong túi mang theo của quý vị.

► Đồ dùng nhà bếp dùng một lần: Bao gồm muỗng nĩa bằng nhựa, ly giấy, đĩa giấy và giấy chùi miệng.

- Túi nhựa: Túi nhựa loại khóa kéo rất hữu ích để cất trữ bánh quy, ngũ cốc, bánh quy giòn, v.v. (quý vị chắc không muốn thu hút sâu bọ và vật gây hại) và các túi rác sẽ hữu ích cho tất cả mọi thứ – kể cả rác.
- Các loại quần áo phù hợp với thời tiết: Đóng gói đồ để thay cho tất cả mọi người, bao gồm thêm cả vớ và đồ lót; hãy nhớ bao gồm áo choàng đi mưa.
- Chăn mền hoặc túi ngủ: Mỗi thành viên trong gia đình có một chiếc – chăn “phi hành gia” bằng vật liệu mylar rất nhỏ gọn và rẻ tiền.
- Vật dụng cho trẻ em: Đóng gói một số đồ ăn nhẹ ưa thích để lâu được, thêm một vài cuốn sách, trò chơi, chăn mền hoặc “đồ yêu thích” và thiết bị âm nhạc (và pin).
- Vật dụng cơ bản cá nhân: Đóng gói xà phòng, khăn lau, kem đánh răng, đồ dùng vệ sinh cho cả nam và nữ, dầu gội, sản phẩm vệ sinh và giấy vệ sinh.
- Thiết bị cơ bản: Bao gồm diêm không thấm nước, một vài dây rút nhựa, cuộn băng keo và dụng cụ đa năng hoặc dao bỏ túi – bởi vì quý vị không thể biết khi nào chúng có ích khi cần đến nó, đặc biệt nếu quý vị phải đi tản.
- Bộ sạc điện thoại di động: Bộ sạc khẩn cấp/sạc cắm trại có thể được tìm thấy trên Internet hoặc tại các cửa hàng gia dụng hoặc chợ bán đồ thể thao, cắm trại.
- Radio Thông Báo Thời Tiết NOAA: Đài phát thanh NOAA hiện có sẵn dưới dạng một ứng dụng (app), nhưng không có gì thay thế bằng máy phát thanh thanh thời tiết dùng quay bằng tay (crank-powered weather radio).
- Đèn pin: Hãy chắc chắn bao gồm (và thường xuyên thay thế) pin hoặc đầu tư vào một vài chiếc đèn dùng sạc tay quay.
- Bộ dụng cụ Sơ Cứu (First Aid kit): Có thể mua một bộ cơ bản đầy đủ hoặc tự mình sắp xếp một bộ có thể mua ở bất kỳ tiệm thuốc nào. Hãy nhớ bao gồm các loại thuốc mua không cần toa bác sĩ cùng với các vật dụng làm sạch vết thương và điều trị. Hãy lưu ý đến thuốc hết hạn.
- Thiết bị làm việc: Để dọn dẹp hoặc chi di chuyên xung quanh sau một thảm họa, lý tưởng nhất là thiết bị này sẽ gồm có găng tay làm việc nặng, mặt nạ chống bụi N95, nút nhét tai, mắt kiếng/kiếng bảo hộ và giày ủng (boot) chống nước/giày ủng mũi cứng.

QUÝ VỊ CÓ PHẢI LÀ NGƯỜI KHUYẾT TẬT VÀ/HOẶC CÓ NHU CẦU ĐẶC BIỆT VỀ ĐI LẠI VÀ CHỨC NĂNG HOẶC NGƯỜI GIÀ? HOẶC QUÝ VỊ CÓ TRÁCH NHIỆM GIÚP NGƯỜI, HOẶC TRẺ EM HOẶC THÚ CUNG CHUẨN BỊ? Lập một bộ dụng cụ cho trường hợp khẩn cấp phù hợp với các nhu cầu cụ thể của quý vị và lập kế hoạch dự trữ cho mọi thứ cần thiết, như thiết bị y tế.

Đối với những người có nhu cầu đi lại và chức năng đặc biệt:

- ▶ Danh sách các chủng loại và số hiệu model của bất kỳ thiết bị y tế nào cần thiết
- ▶ Tài liệu về tất cả các thông tin liên quan tới sức khỏe, bao gồm thông tin liên lạc của bác sĩ
- ▶ Bất kỳ công nghệ hỗ trợ nào quý vị có thể cần đến, cùng với hướng dẫn sử dụng
- ▶ Pin dự trữ cho xe lăn
- ▶ Ôxy
- ▶ Ống thông đường tiêu
- ▶ Thuốc men, bao gồm thu xếp cho những thứ cần để tủ lạnh
- ▶ Thức ăn cho vật nuôi phục vụ khi cần

Dành cho trẻ em:

- ▶ Tã và sữa cho trẻ sơ sinh và trẻ mới biết đi
- ▶ Đồ ăn vặt thích nhất
- ▶ Đồ chơi, sách, “đồ yêu thích” và các đồ vật khác để giải trí và thư giãn – nếu quý vị nghĩ rằng trong trường hợp khẩn cấp và di chuyển gây căng thẳng cho người lớn, hướng chỉ trẻ em

Đối với thú cưng:

- ▶ Thức ăn cho thú cưng, đồ chơi và nước trong ít nhất ba ngày
- ▶ Cát cho mèo, thau đựng cát, báo, khăn giấy và túi rác bằng nhựa
- ▶ Đồ chải lông/khăn lau vệ sinh
- ▶ Thuốc tẩy gia dụng
- ▶ Đồ chơi, dây xích, dây cột và túi đựng
- ▶ Thuốc men hoặc hồ sơ và thẻ y tế
- ▶ Một cái lồng thoáng khí thích hợp cho mèo hoặc chó của quý vị; Cái lồng rất cần thiết cho tất cả các loại thú nuôi

- ▶ Tài liệu quan trọng: Lưu trữ các đồ dùng gia đình, thông tin bảo hiểm, giấy tờ nhận dạng và thông tin tài chính.
- ▶ Tiền mặt: Giả sử quý vị sẽ không lấy được các khoản tiền qua thẻ tín dụng hoặc ATM – quý vị muốn có bao nhiêu tiền mặt trong vòng ba đến mười ngày?
- ▶ Các mục linh tinh khác: Đừng quên một cặp kính dự trữ và toa thuốc, máy trợ thính và thuốc có toa bác sĩ trong bộ dụng cụ của quý vị.

Khi quý vị thu thập bộ dụng cụ của mình, hãy cân nhắc số đồ tiếp tế được phân bổ và liệu có cần nhân đôi bất cứ thứ gì không (như Bộ Dụng Cụ Sơ Cứu). Quý vị cần những gì để trú ẩn tại nhà mình? Quý vị cần những gì để di tản đến nơi trú ẩn hoặc điểm đến chưa được biết? Luôn mang theo thứ gì với mình trong chiếc xe của quý vị? Hãy nhớ rằng nếu quý vị ở nhà, quý vị sẽ có quyền xem mọi thứ trong túi mang đi của mình.

Việc tập hợp một bộ dụng cụ cũng có thể rất vui và tăng cường khả năng. Quý vị có thể thực hiện các chuyến đi đến tiệm thuốc, cửa hàng vật dụng cắm trại và cửa hàng tạp hóa để có được các thứ quý vị cần. Quý vị có thể biến việc mua đồ dùng thành trò chơi nhặt rác (scavenger hunt) cho trẻ em.

HÃY NHỚ RẰNG quý vị không cần phải sửa soạn một bộ dụng cụ cho trường hợp khẩn cấp ngay cùng một lúc. Bắt đầu với một ít đồ và thêm dần dần mỗi lúc một ít.

Danh sách này chỉ là khởi đầu. Danh sách bộ dụng cụ Sơ Cứu và danh sách bộ đồ tiếp tế cho trường hợp khẩn cấp – bao gồm danh sách chuyên dụng cho xe cộ, người cao niên, trẻ em, thú cưng và người khuyết tật và/hoặc có nhu cầu đặc biệt về đi lại và chức năng – hiện có sẵn từ nhiều nguồn. Hãy xem **Phụ lục B** và **G**, trang web **ReadyNOVA.org** và **ready.gov** của FEMA cho việc khởi đầu.



Lưu giữ Bộ Dụng Cụ Khẩn Cấp của quý vị:

Sau khi thu thập bộ dụng cụ của quý vị, hãy nhớ duy trì nó để luôn sẵn sàng khi cần thiết.

- ▶ Kiểm tra ngày hết hạn trên thực phẩm và nước uống của quý vị hai lần một năm: khi đổi mùa giờ hàng năm của quý vị “lui lại 1 giờ falls back” hoặc “đi trước 1 giờ spring forward” (khi quý vị thay pin trong chuông báo khói smoke alarm).

- ▶ Kiểm tra pin trong đèn pin và radio ba tháng một lần.
- ▶ Kiểm tra ngày hết hạn của thuốc hai lần một năm.
- ▶ Nghỉ lại thiết bị của quý vị cần theo mỗi mùa và thay thế các vật dụng theo mùa như quần áo và giày dép (hoặc đóng gói bộ dụng cụ sử dụng cho bốn mùa); hãy đảm bảo bộ dụng cụ khẩn cấp của quý vị phù hợp với lứa tuổi của con quý vị khi chúng lớn hơn.

BƯỚC 4: LUÔN CẬP NHẬT THÔNG TIN TRONG TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP

Khi xảy ra trường hợp khẩn cấp, quý vị cần truy cập vào thông tin về các mối đe dọa mới nhất trong khu vực của mình và hướng dẫn về những hành động cần thực hiện. Có một số cách để có được thông tin trong trường hợp khẩn cấp tại Fairfax County.

Phương pháp tốt nhất để sử dụng là **đăng ký hệ thống Cảnh báo Fairfax Alerts**, dịch vụ này miễn phí hệ thống này cung cấp thông báo khẩn cấp cho quý vị bằng e-mail, tin nhắn text hoặc “911 gọi quý vị”. Đăng ký tại www.fairfaxcounty.gov/alerts.

Quý vị cũng có thể:

- ▶ Theo dõi trang blog Chuẩn Bị, Ứng Phó và Phục Hồi Khẩn Cấp của Chính Quyền Fairfax County tại www.fairfaxcounty.gov/emergency/blog.
- ▶ Theo dõi quận trên phương tiện truyền thông:
 -  @FairfaxCounty
 -  @FairfaxCounty
 -  @FairfaxCounty
- ▶ Xem hoặc nghe TV và radio:
 - Có thể truy cập Đài Phát Thanh Chính Quyền Fairfax County bằng cách gọi số 571-350-2160 hoặc truy cập <https://www.fairfaxcounty.gov/publicaffairs/radio>.
 - Chuyển sang Kênh Truyền Hình Đài Fairfax County 16.

- Các chương trình phát thanh hoặc truyền hình địa phương khác có thể sẽ đề cập đến các thảm họa lớn.
- ▶ Truy cập trang web của quận tại www.fairfaxcounty.gov.

Ngay cả trong những ngày không phải trường hợp khẩn cấp, quý vị vẫn có thể liên hệ và nhận thông tin.

- ▶ Đăng ký Bản tin Chuẩn Bị Sẵn Sàng Trường Hợp Khẩn Cấp tại www.fairfaxcounty.gov/alerts.
- ▶ Theo dõi Fairfax County OEM trên phương tiện mạng xã hội:
 -  @Ready Fairfax
 -  @ReadyFairfax
- ▶ Ghi danh vào dịch vụ Fairfax County Functional Needs: Những người bị khuyết tật về thể chất, giác quan, bệnh tâm thần cũng như phụ nữ ở giai đoạn cuối của thai kỳ, người cao niên và những người có khối lượng cơ thể lớn cần thiết bị đặc biệt, có thể cần hỗ trợ trong các trường hợp khẩn cấp. Ghi danh với Fairfax County Functional Needs dành cho những người muốn ghi tên và địa chỉ của mình có thể cần hỗ trợ thêm trong trường hợp khẩn cấp. Trong cuộc khủng hoảng, quận sẽ dùng danh sách này để chỉ định các cảnh báo, thông báo và cập nhật các mục tiêu về trường hợp khẩn cấp.



Đăng ký cho hệ thống Fairfax Alerts,

một dịch vụ tùy chọn tham gia miễn phí nó sẽ thông báo khẩn cấp cho quý vị bằng e-mail, tin nhắn hoặc các “cuộc gọi từ 911”. Ghi danh tại www.fairfaxcounty.gov/alerts.



BƯỚC 5: THAM GIA

Chúng ta sẽ sát cánh bên nhau.

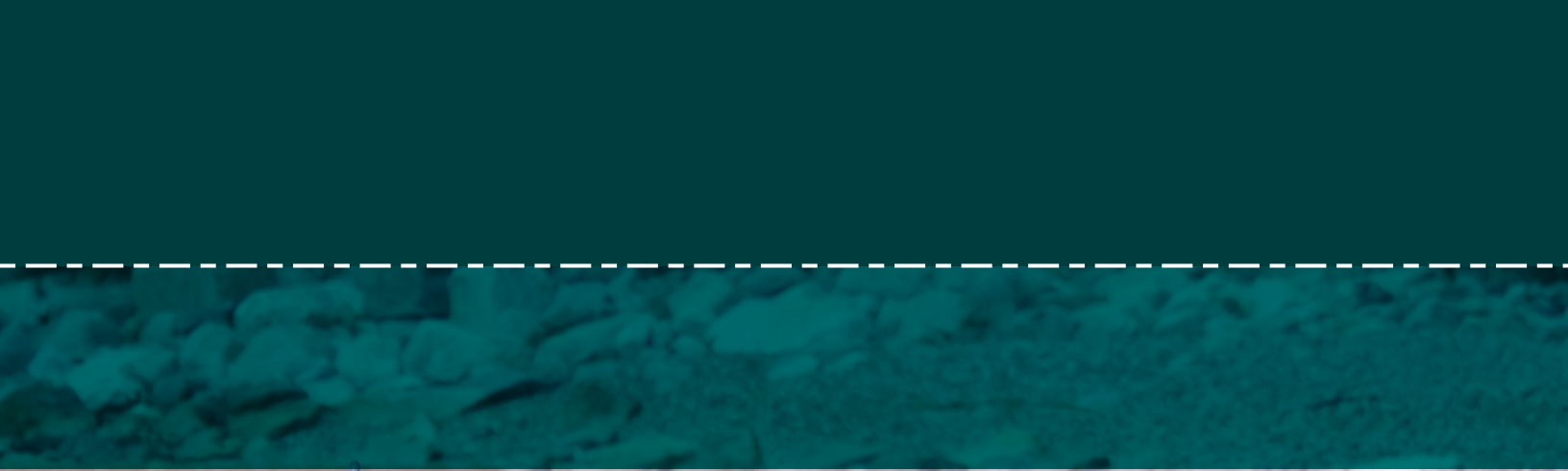
Xây dựng một văn hóa của chuẩn bị sẵn sàng sẽ khiến cho Fairfax County trở thành một cộng đồng kiên cường hơn. Tạo ra một cộng đồng được huấn luyện, luôn theo dõi thông tin và tham gia cộng đồng là cách tốt nhất để thêm sức cho các cá nhân khi họ hỗ trợ những người cần trợ giúp đặc biệt.



Có nhiều cách tham gia để quý vị có thể tạo nên sự khác biệt tích cực. Để tình nguyện, hãy kết nối với bất kỳ tổ chức địa phương nào dưới đây.

- ▶ Fairfax County OEM Volunteer Corps
- ▶ Hội Đồng Fairfax County Citizen Corps Council
 - Community Emergency Response Team (CERT - Đội Ứng Phó trong Trường Hợp Khẩn Cấp của Cộng Đồng)
 - Fire Corps
 - Volunteers in Police Service (VIPS)
 - Medical Reserve Corps (MRC)
- ▶ Neighborhood Watch
- ▶ Faith Communities in Action (FCIA)
- ▶ Volunteer Fairfax
- ▶ Fairfax County/ Volunteer Fairfax Community Resiliency Groups
- ▶ Hội Hồng Thập Tự Hoa Kỳ - American Red Cross

Cho các tổ chức thông tin liên lạc và nhiều cách khác để tham gia, hãy đi đến **trang 7** và **Phụ lục A** của Hướng Dẫn này.





ỨNG PHÓ

(TRONG KHI XÂY RA)

Ứng phó là các hành động được thực hiện để cứu người và bảo vệ tài sản khỏi bị thiệt hại trong trường hợp khẩn cấp – đó là đưa các kế hoạch chuẩn bị thành hành động.

Khi thảm họa xảy ra, quý vị có thể cần phải thực hiện các hành động cụ thể để giữ an toàn. Bao gồm trú ẩn tại chỗ, thi hành lệnh đóng cửa (lockdown), di tản hoặc chuyển đến nơi trú ẩn khẩn cấp. Những điều khoản này và một số quy trình “hướng dẫn thực hiện” cơ bản được tóm lược bên dưới.

NƠI TRÚ ẨN TẠI CHỖ

Trong nhiều trường hợp khẩn cấp, ở trong nhà sẽ an toàn hơn. Cách làm này được gọi là nơi trú ẩn tại chỗ. Chọn một phòng nhỏ, bên trong, không có hoặc có ít cửa sổ và trú ẩn ở đó. Nếu không gặp nguy hiểm ngay lập tức, quý vị hãy ở lại chỗ đó cho đến khi có thể nhận thêm thông tin từ Hệ thống Chương Trình Cảnh Báo Fairfax, trang web của Fairfax County hoặc phương tiện truyền thông địa phương.



Hướng dẫn

- ▶ Làm theo hướng dẫn từ các cơ quan chức năng nếu có sẵn để quyết định xem quý vị nên trú ẩn tại chỗ hoặc di tản.
- ▶ Gọi 911 và báo cáo tình hình khẩn cấp, nếu thích hợp.
- ▶ Thực hiện theo kế hoạch khẩn cấp của quý vị.
- ▶ Trong trường hợp phóng xạ hoặc đe dọa đến môi trường:
 - Dán băng keo xung quanh cửa ra vào, cửa sổ và lỗ thông hơi và đặt khăn ướt ở dưới cùng của cửa, để ngăn chặn khói và khí.
 - Tắt hệ thống sưởi trao đổi không khí, điều hòa không khí và quạt thông hơi.
 - Vẫn duy trì hệ thống điện.
 - Sử dụng Chương Trình Cảnh Báo Fairfax và các nguồn khác để nhận thông tin về sự kiện.

TẠI SAO QUÝ VỊ CÓ THỂ CẦN PHẢI TRÚ ẨN TẠI CHỖ

- ▶ Các sự kiện hành vi bạo lực/khủng bố
- ▶ Nhiều loạn dân sự
- ▶ Các chất ô nhiễm hóa học, sinh học hoặc phóng xạ vô tình hoặc cố ý thoát ra vào môi trường
- ▶ Nhiều loại thời tiết khắc nghiệt

TẠI SAO QUÝ VỊ CÓ THỂ CẦN PHẢI LOCKDOWN

- ▶ Các sự kiện hành vi bạo lực/khủng bố
- ▶ Nhiễu loạn dân sự

Để biết thêm thông tin và hướng dẫn về cách **ứng phó với những kẻ bắn giết bừa bãi**, hãy xem phần phụ lục về quy cơ Hành Vi Bạo Lực/Khủng Bố ở **trang 48**, bao gồm các liên kết đến trang web run/hide/fight và ALICE của DHS.

TẠI SAO QUÝ VỊ CÓ THỂ CẦN PHẢI DI TÀN KHỎI MỘT TÒA NHÀ

- ▶ Hóa chất bị đổ hoặc rò rỉ khí gas bên trong
- ▶ Khói có thể nhìn thấy, đám hơi hoặc lửa (bên trong tòa nhà)
- ▶ Đe dọa bom
- ▶ Thư từ đáng nghi ngờ
- ▶ Lũ lụt tại địa phương

LỆNH ĐÓNG CỬA

Lệnh đóng cửa đề cập đến việc thắt chặt an ninh hoặc bảo vệ các cá nhân khỏi mối đe dọa bạo lực ngay lập tức – như một kẻ chủ động nổ súng hoặc kẻ tấn công khác. Có các quy trình đóng cửa bên ngoài, nhằm ngăn chặn nguy cơ bạo lực xâm nhập vào tòa nhà cũng như khóa bên trong, sẽ được thực hiện khi mối đe dọa bạo lực ở bên trong tòa nhà. Lệnh đóng cửa được dự đoán sẽ chỉ kéo dài trong vài giờ.

Hướng dẫn

- ▶ Đừng hoảng sợ – hãy bình tĩnh.
- ▶ Khóa tất cả các cửa ra vào và cửa sổ ngay lập tức. Nếu không thể khóa cửa đi, hãy nhanh chóng chặn cửa bằng những vật nặng.
- ▶ Không bao giờ mở cửa chính hoặc cửa sổ trừ khi được yêu cầu làm như vậy từ một viên chức an toàn công cộng đã được xác minh. Luôn yêu cầu giấy tờ để xác nhận danh tính.

- ▶ Tắt tất cả các đèn và buông rèm hoặc màn cửa.
- ▶ Hướng dẫn mọi người trong phòng cùng quý vị cúi thấp và tránh xa các cửa sổ và cửa ra vào.
- ▶ Tắt tiếng tivi, điện thoại di động và các thiết bị điện tử khác.
- ▶ Dọn dẹp lối đi trong nhà, phòng tắm và bất kỳ khu vực hoặc căn phòng thật kỹ càng.
- ▶ Hỗ trợ những người khuyết tật về thể chất cũng như tinh thần và chức năng đặc biệt nếu an toàn.
- ▶ Ở luôn trong nhà và tiếp tục khóa chặt cửa cho đến khi quý vị nhận được một lệnh “tắt cả an toàn” từ người được ủy quyền.
- ▶ Làm theo mọi hướng dẫn từ nhân viên hành pháp.

DI TÀN

Một loạt các trường hợp khẩn cấp có thể yêu cầu di tản, ra khỏi một tòa nhà hoặc một khu vực. Trong một số trường hợp, quý vị có thể cần thời gian để chuẩn bị, trong một số tình huống khác có thể yêu cầu hành động ngay lập tức. Lập kế hoạch trước giúp việc di tản trở nên nhanh chóng và an toàn bất kể hoàn cảnh nào.

Hướng dẫn: Di tản khỏi tòa nhà

- ▶ Đừng hoảng sợ – hãy bình tĩnh.
- ▶ Không được chạy.
- ▶ Trong trường hợp hỏa hoạn, không được mở cửa đang nóng. Trước khi mở bất kỳ cánh cửa nào, hãy chạm vào phía bên trên cửa để kiểm tra độ nóng.
- ▶ Không được sử dụng thang máy.
- ▶ Không phá vỡ các cửa sổ trong đám cháy – oxy sẽ nuôi dưỡng ngọn lửa.

- ▶ Không hỗ trợ người ứng phó đầu tiên trừ khi quý vị được yêu cầu làm như vậy.
- ▶ Đừng nhìn ngó xung quanh – hãy di chuyển ra khỏi khu vực có vấn đề đi đến khu vực an toàn của quý vị. Tiếp tục ở lại cho đến khi quý vị được hướng dẫn để trở lại hoặc di chuyển.

HƯỚNG DẪN: DI TẢN THEO KHU VỰC

- ▶ Quyết định xem quý vị nên trú ẩn tại chỗ hoặc di tản; làm theo hướng dẫn từ chính quyền.
- ▶ Thực hiện theo kế hoạch khẩn cấp của quý vị.
- ▶ Lấy túi mang theo và bất kỳ thực phẩm bổ sung, tiền mặt và vật liệu cần thiết cho quý vị.
- ▶ Đừng quên chia khóa và các thú cưng của quý vị.

- ▶ Tắt dịch vụ khí gas của quý vị. Tìm hiểu vị trí các tiện ích của quý vị và cách để tắt chúng.
- ▶ Xác định một địa điểm đến và thông báo cho người liên hệ ngoài tiểu bang của quý vị (và những người khác) để cho họ biết quý vị đang đi đâu.
- ▶ Nghiên cứu tuyến đường đi của quý vị, vì một số đường có thể bị đóng dựa theo sự kiện đó – kiểm tra các nguồn thông tin và nguồn Internet của Fairfax County.
- ▶ Đổ xăng cho đầy. Đôi khi di tản sẽ gây ra tình trạng thiếu xăng.

TẠI SAO QUÝ VỊ CÓ THỂ CẦN PHẢI DI TẢN KHỎI MỘT KHU VỰC

- ▶ Lũ lụt lan rộng (hoặc dự báo)
- ▶ Dự báo thời tiết khắc nghiệt có thể làm nhà của quý vị dễ bị hư hại
- ▶ Phóng thải vật liệu nguy hiểm
- ▶ Các lệnh di tản tự nguyện hoặc bắt buộc khác của quận

CHUẨN BỊ CHO NƠI TRÚ ẨN KHẨN CẤP

Có những trường hợp, Fairfax County sẽ mở cửa các nhà trú ẩn khẩn cấp. Sau đây là một vài cân nhắc nếu quý vị phải di chuyển đến nơi trú ẩn:

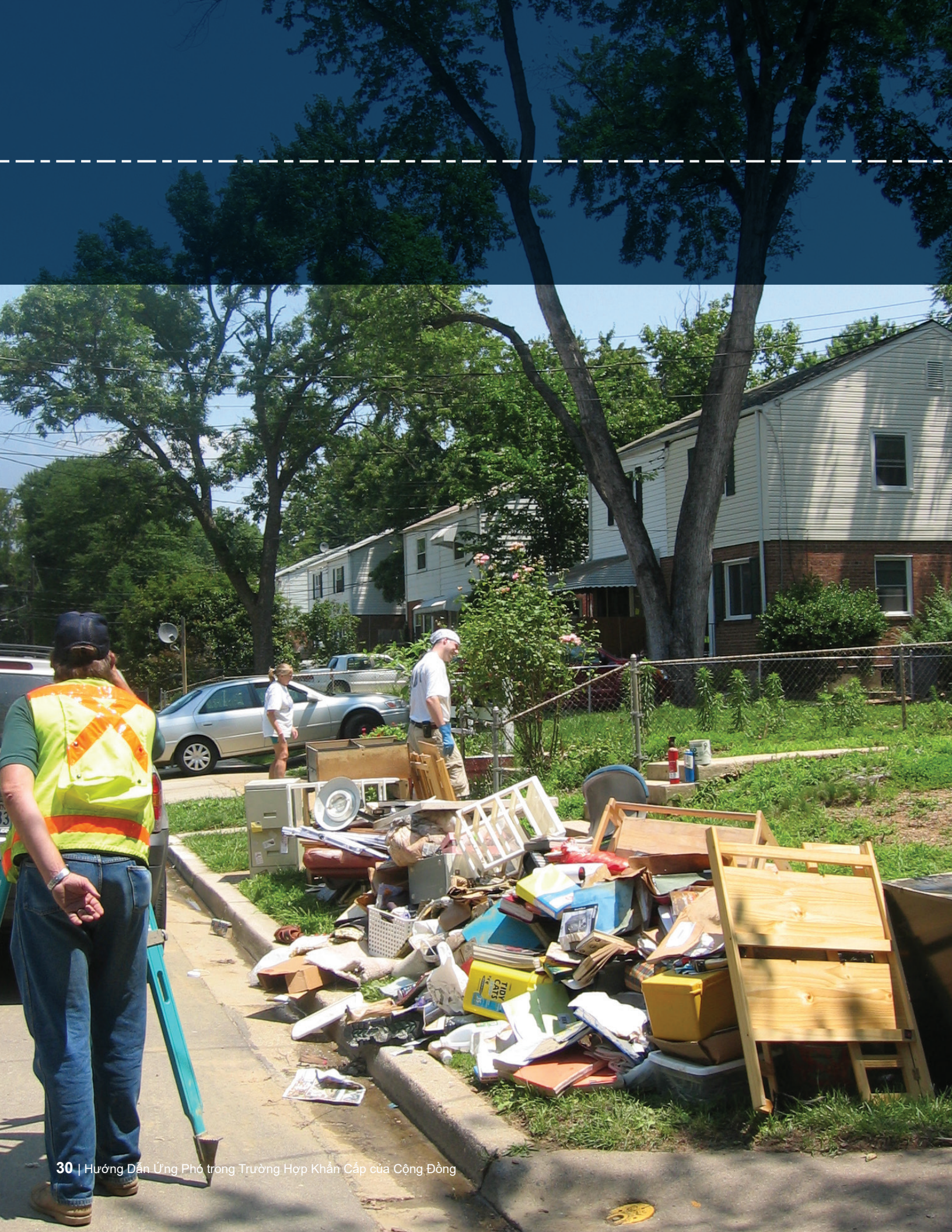
- ▶ Đem theo túi mang đi của quý vị, bao gồm các dự trữ cho ba ngày của bất kỳ đồ tiếp tế chuyên dụng nào, ví dụ như:
 - Các vật dụng đặc biệt cho bất kỳ người già, trẻ em hoặc người khuyết tật và/hoặc có nhu cầu đặc biệt về đi lại và chức năng, bao gồm bất kỳ công nghệ hỗ trợ nào.

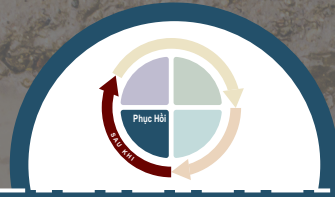
- Thực phẩm đặc biệt để giúp cho bất kỳ giới hạn hoặc dị ứng nào.
- Thuốc có toa bác sĩ, vật liệu và các thiết bị cần thiết để giữ gìn sức khỏe.
- ▶ Nếu quý vị có thú cưng:
 - Kiểm tra lại xem nơi trú ẩn có cho phép thú cưng không.
 - Mang theo thú cưng của quý vị!
 - Mang theo đồ tiếp tế cho thú cưng.

GIÚP ĐỠ CỘNG ĐỒNG CỦA QUÝ VỊ

Chuẩn bị sẵn sàng cho trường hợp khẩn cấp là một trách nhiệm chung đòi hỏi sự tham gia của cả cộng đồng. Trong khi xảy ra hoặc sau thảm họa, nếu quý vị biết ai đó trong khu xóm hoặc tòa nhà của mình có vấn đề về sức khỏe, là người già hoặc có con nhỏ hoặc có thể cần hỗ trợ, hãy ghi danh hoặc mời họ tham gia sự kiện với gia đình quý vị. Lòng tốt của quý vị có thể cứu một mạng sống.

Tìm hiểu trước về những người trong khu xóm hoặc tòa nhà của quý vị. Đó là điều hàng xóm phải làm – cộng với, những thảm họa trong quá khứ đã cho thấy rằng các khu phố có sự chuẩn bị thì có ít người thiệt mạng hơn, giảm bớt mức độ nghiêm trọng của chấn thương và bị thương và ít thiệt hại về tài sản. Chúng ta sẽ sát cánh bên nhau.





PHỤC HỒI

(SAU KHI XÂY RA)

Phục hồi là đang trở lại bình thường – hoặc một tình trạng tốt hơn, an toàn hơn, kiên cường hơn – sau một thảm họa.

Phục hồi sau thảm họa có thể mất vài ngày đến nhiều năm, tùy thuộc vào mức độ thiệt hại đối với gia đình và cộng đồng của quý vị. Những thảm họa lớn có thể gây ra thất nghiệp và làm tăng nhu cầu về các dịch vụ xã hội, đồng thời giảm doanh thu thuế cho chính quyền địa phương. Do đó, việc phục hồi thành công phụ thuộc vào các cư dân đã chuẩn bị, các doanh nghiệp thích ứng và các tài sản được bảo

hiểm đúng cách. Khi các nguồn tài nguyên của cá nhân trở nên tê liệt, các tổ chức và mạng xã hội kiên cường – gia đình, hàng xóm, tổ chức cộng đồng và nhà thờ của các tôn giáo – phải có mặt để giúp đỡ.

Mọi người đều có vai trò quan trọng trong việc sửa chữa hoặc tái thiết cộng đồng của mình. Hiểu rõ những thách thức phục hồi có thể giúp quý vị sau một thảm họa.

Trong quá trình dọn dẹp, hãy nghĩ đến an toàn trên hết.

DỌN DẸP THẢM HỌA

Trong quá trình dọn dẹp, hãy nghĩ đến an toàn trên hết. Các mối nguy hiểm có thể bao gồm đường dây điện trần, khí gas rò rỉ, động vật hoang dã, nước bị ô nhiễm, nấm mốc và độc tố, đinh và ốc vít bị lộ, kính vỡ hoặc kim loại xoắn và các mảnh vụn khác.

- ▶ Đảm bảo đã tắt mọi tiện ích trước khi quý vị bắt đầu dọn dẹp nghiêm trọng.
- ▶ Đảm bảo tòa nhà đã an toàn trước khi quý vị bước vào. Nếu quý vị nghi ngờ có hư hỏng về cấu trúc của ngôi nhà, hãy liên lạc với một thanh tra kiến trúc hoặc nhà thầu.
- ▶ Dùng dụng cụ an toàn thích hợp:
 - Găng tay làm việc nặng
 - Giày không thấm nước
 - Nút nhét tai
 - Mặt nạ chống bụi N95

- ▶ Hợp thành một đội để giúp di chuyển các vật nặng hoặc cồng kềnh.
- ▶ Kiểm tra các dấu hiệu hư hỏng do nước hoặc sự phát triển của nấm mốc, bao gồm tường đổi màu và trần nhà hoặc mùi nồng nặc.
- ▶ Luôn để ý chỗ đứng của quý vị.
- ▶ Giữ chừng mực và nghỉ ngơi đủ.
- ▶ Ăn và uống.
- ▶ Xem thử hàng xóm của quý vị có sao không.
- ▶ Hãy cho ai đó biết quý vị đang làm việc và khi nào dự kiến hoàn thành, vì vậy, nếu có chuyện gì xảy ra, họ sẽ thăm dò cho quý vị.



BÁO CÁO THIẾT HẠI

Cơ Sở Dữ Liệu về Thiết Hại Do Thảm Họa của Fairfax County là một công cụ trực tuyến cho phép quý vị báo cáo thiệt hại của cư dân do thảm họa gây ra: www.fairfaxcounty.gov/disasterreport.

Fairfax County có thể chia sẻ dữ liệu thảm họa tổng hợp với Commonwealth of Virginia và chính phủ liên bang. Việc quý vị gửi thông tin này cho Fairfax County là tự nguyện, nhưng có thể giúp chúng tôi bảo đảm kinh phí hương trình hỗ trợ thảm họa liên bang cho cư dân trong quận.

NỘP ĐƠN KHIẾU NẠI VỚI BẢO HIỂM CÀNG SỚM CÀNG TỐT

Nếu quý vị có bảo hiểm, điều quan trọng là gọi điện và nộp đơn khiếu nại càng sớm càng tốt.

- ▶ Liên lạc với công ty bảo hiểm của quý vị và nộp đơn khiếu nại trước khi ghi danh bất kỳ chương trình hỗ trợ cá nhân nào của chính phủ.
- ▶ Chụp ảnh hoặc quay video tất cả các thiệt hại và lập danh sách các vật dụng bị hư hỏng, bao gồm số model, giá trị ước tính và ảnh chụp. (Giữ những bức ảnh “trước đó” sẽ giúp quý vị chứng minh rằng những thiệt hại mà quý vị đang yêu cầu bồi thường là do thảm họa gây ra.)
- ▶ Nộp đơn khiếu nại bảo hiểm trước khi quý vị bắt đầu bất kỳ sửa chữa nào.
- ▶ Nếu được, hãy thực hiện các bước để tránh thêm thiệt hại tài sản (ví dụ: tẩm phủ bạt cho một mái nhà bị hư hại).
- ▶ Giữ biên lai của bất kỳ chi phí nào liên quan đến thảm họa mà quý vị đã thực hiện, ví dụ như chỗ ở, y tế, sửa chữa và vệ sinh đồ tiếp liệu, v.v.



Nếu tình trạng thảm họa liên bang hoặc tiểu bang được tuyên bố, hỗ trợ thảm họa hoặc hỗ trợ tài chính trực tiếp có thể có sẵn cho các cá nhân, gia đình và doanh nghiệp.

CỨU TRỢ THIÊN TAI VÀ HỖ TRỢ TÀI CHÍNH

Nếu thiệt hại do thảm họa tại quận đáp ứng các tiêu chí của liên bang, thống đốc có thể yêu cầu tuyên bố thảm họa từ tổng thống. Không phải tất cả các sự kiện thảm họa dẫn đến yêu cầu của thống đốc và sự chấp thuận của Tổng thống không phải là tự động. Nhiều thảm họa ở Virginia đã không nhận được một tuyên bố liên bang.

Nếu tình trạng thảm họa liên bang hoặc tiểu bang được tuyên bố, hỗ trợ thảm họa hoặc hỗ trợ tài chính trực tiếp có thể có sẵn dành cho các cá nhân, gia đình và doanh nghiệp. Sự hỗ trợ này là phương tiện để giúp đỡ với các chi phí cần thiết.

Sau khi thảm họa xảy ra tại nhà hoặc doanh nghiệp nhỏ của quý vị, hãy liên lạc với FEMA để xin hỗ trợ tài chính, ngay cả khi quý vị đã nộp khiếu nại bồi thường với công ty bảo hiểm của mình. FEMA có thể cung cấp tiền cho nhà ở, cùng với các chi phí cá nhân khác, bao gồm thực phẩm, quần áo và thuốc men.

FEMA có nhiều hình thức hỗ trợ khác nhau có thể dành cho quý vị và gia đình quý vị, bao gồm:

- ▶ Nơi cư trú tạm
- ▶ Chi phí sửa chữa, thay thế hoặc tái thiết
- ▶ Hỗ trợ thất nghiệp do thiên tai
- ▶ Các nhu cầu liên quan đến thảm họa chưa được đáp ứng sau khi giải quyết bảo hiểm

FEMA cũng có thể giới thiệu quý vị đến Cơ Quan Quản Lý Doanh Nghiệp Nhỏ Hoa Kỳ (SBA) và Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ (USDA), nơi cung cấp các khoản vay lãi suất thấp cho chủ nhà, người thuê nhà và chủ doanh nghiệp cho các tài sản bị hư hỏng và phá hủy trong thảm họa được tuyên bố. Bao gồm chi phí sửa chữa và thay thế cho bất động sản, tài sản cá nhân, máy móc, thiết bị, hàng tồn kho và tài sản kinh doanh. SBA và USDA sẽ không trả tiền trùng hợp với bảo hiểm hoặc Fema của quý vị.

GHI DANH ĐỂ ĐƯỢC HỖ TRỢ THẢM HỌA LIÊN BANG

- ▶ Trực tuyến hoặc trên điện thoại thông minh tại **DisasterAssistance.gov** hoặc **fema.gov**
- ▶ 800-621-FEMA (3362)
- ▶ TTY 800-427-5593 (đối với người gặp khó khăn về nghe nói hoặc khiếm thính)
- ▶ 800-621-3362 (711 hoặc Dịch Vụ Tiếp Âm Video)
- ▶ Đi đến các Trung Tâm Phục Hồi Thảm Họa trong khu vực của quý vị

Nộp đơn với Fema

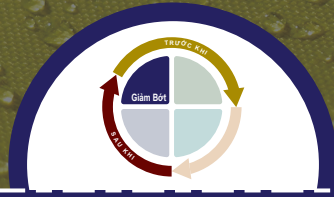
Khi quý vị nộp đơn đến FEMA, quý vị nên có sẵn bút và giấy để ghi lại các thông tin quan trọng. Quý vị sẽ nhận được một seri gồm số chín số do việc ghi danh của quý vị. Chín số duy nhất này dùng để định danh của quý vị. Ghi lại con số này và giữ nó ở nơi an toàn.

Khi liên lạc với FEMA, quý vị sẽ cần:

- ▶ Số an sinh xã hội của quý vị.
- ▶ Địa chỉ gửi thư hiện tại.
- ▶ Địa chỉ nhà bị hỏng.
- ▶ Số điện thoại.
- ▶ Loại bảo hiểm.
- ▶ Tổng thu nhập hàng năm của gia đình.
- ▶ Số routing number và số trương mục của ngân hàng quý vị nếu quý vị muốn tiền hỗ trợ thảm họa được chuyển trực tiếp vào tài khoản ngân hàng của mình.







GIẢM THIỂU (TRƯỚC & SAU KHI)

Giảm thiểu là những gì chúng ta có thể làm bây giờ để ngăn chặn hoặc giảm bớt ảnh hưởng của các thảm họa trong tương lai.

Giảm thiểu là bất cứ hành động nào được thực hiện để loại bỏ hoặc giảm thiểu rủi ro trong tương lai cho mạng sống và tài sản khỏi thảm họa. Giảm thiểu sẽ tiết kiệm thời gian và tiền bạc bằng cách giảm thiệt

hại trong thực tế. Giảm thiểu có thể diễn ra bất cứ lúc nào, nhưng mục đích là luôn giảm rủi ro từ các mối nguy hiểm trong tương lai.

CÁC HOẠT ĐỘNG GIẢM THIỂU NÀO QUÝ VỊ NÊN LÀM?

Giảm thiểu đòi hỏi xem xét các rủi ro mà khu vực và tài sản cụ thể của quý vị phải đối mặt, xác định các tổn hại và thực hiện các bước để giải quyết chúng. Đây là một số ví dụ:

Lũ Lụt

- ▶ Quý vị đang ở vùng chịu lũ lụt? Nên nâng cao sàn nhà thấp nhất – hoặc cao hơn – “mức lụt cơ sở (base flood elevation)”. Điều này có thể làm giảm chi phí bảo hiểm lũ lụt và giảm tổn thất do lũ lụt trong tương lai.
- ▶ Nên gắn ống để nước chảy ngược trên hệ thống thoát nước của quý vị để ngăn nước cống chảy ngược vào nhà quý vị.
- ▶ Bịt kín các bức tường dưới tầng hầm nhà của quý vị bằng hợp chất chống nước.

- ▶ Sử dụng vật liệu chống lũ lụt cho các khu vực thấp hơn trong nhà của quý vị, bao gồm thay thế thảm bằng gạch hoặc sử dụng tấm cách nhiệt chống lũ lụt và tấm tường bê tông.
- ▶ Không lưu trữ bất cứ thứ gì có giá trị (về tiền bạc hoặc luyến tiếc) ở các tầng thấp trong bất động sản để bị lũ lụt.

Hỏa Hoạn

- ▶ Kiểm tra máy dò khói hàng tháng và thay pin hai lần một năm.
- ▶ Bố trí cảnh vườn một cách khéo léo; trồng cây bụi chống cháy để giảm thiểu đám cháy lan ra xung quanh nhà quý vị.

\$4

để dành

\$1 đã chi tiêu

CÔNG TÁC GIẢM THIỂU.

Một nghiên cứu của Viện Khoa Học Công Trình Quốc Gia cho thấy rằng các khoản đầu tư vào giảm thiểu nguy cơ (bằng cách vượt trên các yêu cầu của quy chuẩn xây dựng địa phương) sẽ tiết kiệm 4 đô-la cho mỗi 1 đô-la đã chi tiêu.

Độ cao lũ lụt cơ sở (hoặc BFE) đánh dấu trận “lũ lụt 100 năm” hoặc chính xác hơn là “khả năng xảy ra lũ lụt hàng năm là 1%”. Đây là độ cao mà tại đó có khả năng xảy ra lũ lụt mỗi năm là 1 trong 100 phần tính theo bản đồ lũ lụt của FEMA. Độ cao trên BFE – được gọi là “phần nổi” – làm giảm thêm nguy cơ lũ lụt. Để tìm hiểu nguy cơ lũ lụt của bất kỳ địa chỉ nào ở Hoa Kỳ, hãy xem <https://msc.fema.gov/portal/search>

Muốn có thêm ý kiến xem tại

www.fema.gov

Gió Lớn:

- ▶ Củng cố cửa ga-ra và cửa đôi ra vào để tránh hư hỏng dưới áp lực gió.
- ▶ Gắn cửa chớp chống bão (shutters) để bảo vệ cửa sổ và cửa kiến.
- ▶ Đảm bảo nóc nhà, cửa sổ/cửa ra vào và cửa ga-ra của quý vị được chắc chắn.
- ▶ Buộc chặt các vật dụng bên ngoài nhà, đặc biệt là khi có dự báo gió mạnh.
- ▶ Neo chặt các thùng khí gas ngoài trời.
- ▶ Cắt tia cây xanh.

Tiếp Tục Dùng Tiện Ích

- ▶ Đầu tư vào các nguồn điện thay thế: Có máy phát điện và nhiên liệu để cấp điện cho các nhu cầu cần bản.
- ▶ Nếu quý vị có nhu cầu y tế dùng nguồn điện, hãy đảm bảo lập kế hoạch trước khi mất điện.
- ▶ Dự trữ điện thoại gắn tường có dây (không phải điều khiển từ xa) và duy trì đường dây điện “giây nằm dưới đất” hoặc nếu không, hãy đầu tư vào pin dự phòng đầy đủ nếu quý vị có dịch vụ điện thoại Voice over Internet Protocol (VoIP).

Bảo Hiểm

- ▶ Mua bảo hiểm cho ngôi nhà hoặc căn hộ của quý vị (cho dù quý vị sở hữu hay thuê): bao gồm bảo hiểm hỏa hoạn, lũ lụt hoặc bảo hiểm thuê nhà.
- ▶ Giữ một bản kiểm kê về những gì có trong nhà của quý vị. Chụp ảnh và quay video của mỗi phòng và tất cả các đồ vật có giá trị.
- ▶ Sao lại các hình ảnh và lưu vào ổ USB; giữ bản gốc ở nơi an toàn.

Phục Hồi Tài Chính

- ▶ Sao lại các hồ sơ quan trọng của gia đình quý vị, giấy tờ tùy thân và bằng chứng cư trú.
 - ▶ Giữ các bản sao thông tin bảo hiểm và tài chính (tài khoản tài chính).
 - ▶ Kê khai một bản tài sản cá nhân bằng hình ảnh hoặc video và các món đồ giá trị.
- Nếu quý vị sống trong ngôi nhà lưu động hoặc nhà được công nghiệp sản xuất, hãy xem xét:
- ▶ Đảm bảo ngôi nhà của quý vị đã được neo buộc chắc chắn.
 - ▶ Di tản sớm bất cứ khi nào có bão nhiệt đới, bão lớn hoặc lốc xoáy sắp xảy ra.

Bệnh Truyền Nhiễm

- ▶ Nên chích ngừa tất cả theo đề nghị, bao gồm chích ngừa cúm hàng năm. Giữ một bản sao hồ sơ chích ngừa trong bộ dụng cụ khẩn cấp của quý vị.
- ▶ Che miệng khi ho và hắt hơi bằng khăn giấy hoặc tay áo.
- ▶ Rửa tay thường xuyên bằng xà phòng và nước.
- ▶ Tránh tiếp xúc gần gũi với những người đang ốm.
- ▶ Ở nhà khi quý vị đang bị bệnh.



PHỤ LỤC VỀ MỐI NGUY HIỂM

Cần phải làm gì?

Hướng dẫn đối với từng mối nguy phổ biến nhất của Fairfax County

Fairfax County dễ bị tổn hại trước một loạt các mối nguy hiểm (thiên tai, do con người gây ra và hàng ngày). Những mối nguy hiểm này đe dọa sự an toàn của cư dân. Các mối nguy này có khả năng gây thiệt hại hoặc phá hủy tài sản và làm gián đoạn nền kinh tế. Mặc dù không thể loại bỏ các mối nguy hiểm, chúng tôi có thể giảm bớt các nguy cơ tiềm ẩn của chúng.

Các mối nguy hiểm có thể xảy ra biệt lập hoặc – phổ biến hơn – theo các cụm hiệu ứng lan tỏa. Ví dụ, một cơn bão có thể gây ra lũ lụt cũng như mất điện và cấp cứu y tế. Hoặc giông bão sinh ra sấm sét gây ra hỏa hoạn.

Kế Hoạch Giảm Thiểu Nguy Hiểm Bắc Virginia và các nguồn khác đã được sử dụng để xác định các mối nguy hiểm chi tiết dưới đây. Các mối nguy hiểm được xác định này là những thứ gây ra rủi ro lớn nhất cho quận (nghĩa là xác suất cao nhất gây ra thiệt hại nghiêm trọng nhất đến cuộc sống và tài sản con người). Các phân tích dựa trên các chi tiết về nguy hiểm theo lịch sử trước đó cũng như các dự đoán thời tiết và dụng cụ xác suất mô hình hóa.

Các phụ lục về các mối nguy được phân nhóm theo các đặc điểm chung và không ngụ ý bất kỳ thứ tự xếp hạng nào:

Nguy hiểm do thiên nhiên:

- ▶ Giông Bão
- ▶ Bão Lốc hoặc Bão Nhiệt Đới
- ▶ Lũ Lụt
- ▶ Bão Mùa Đông hoặc Cực Lạnh
- ▶ Cực Nóng
- ▶ Lốc Xoáy
- ▶ Động Đất
- ▶ Đại Dịch Cúm

Các mối nguy hiểm do con người gây ra (gồm cả tai nạn và hành vi cố ý):

- ▶ Tấn công mạng
- ▶ Rối loạn dân sự
- ▶ Hành vi bạo lực/khùng bố
- ▶ Những Vật Liệu Nguy Hiểm
- ▶ Chất hóa học, sinh học, phóng xạ hoặc hạt nhân
- ▶ Vỡ Đập Nước

Các trường hợp khẩn cấp “Mỗi ngày”:

- ▶ Cháy Nhà
- ▶ Mất điện/Mất nguồn
- ▶ Trường Hợp Khẩn Cấp Y Tế

GIÔNG BÃO

ĐÓ LÀ GÌ

Giông bão là những hiện tượng thời tiết lớn, có tính chất địa phương. Các cơn giông bão phổ biến nhất vào mùa hè nhưng có thể xảy ra trong bất kỳ mùa nào. Tất cả các cơn giông đều tạo ra sét và có khả năng tạo ra lốc xoáy, gió mạnh, mưa đá, cháy rừng và lũ quét – hiện tượng cuối cùng là nguyên nhân gây ra nhiều thương vong hơn bất kỳ nguy cơ nào liên quan đến giông bão.

Sét đánh được quan tâm đặc biệt vì không thể tiên đoán – sét đánh thường gây nguy hiểm hơn xa những gì cơn bão gây ra, đôi khi xảy ra ở cách xa trận mưa 10 dặm.

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- Ghi danh hệ thống Cảnh báo Fairfax và chuẩn bị radio dự báo thời tiết NOAA dùng pin hoặc có tay quay sạc điện.
- Chuẩn bị nhà của quý vị bằng cách làm sạch máng xối và cống rãnh.
- Loại bỏ cây chết hoặc mục nát hoặc cành cây có thể rơi xuống.
- Cố định chắc chắn hoặc mang vào bên trong bất kỳ đồ vật ngoài trời nào có thể bị thổi bay hay trở thành “hỏa tiễn” và gây thiệt hại.
- Rút dây điện của tất cả thiết bị điện tử.
- Biết nơi cư trú/kinh doanh của quý vị có nằm trong vùng lũ lụt được chỉ định hay không.
- Nộp đơn xin bảo hiểm lũ lụt (lưu ý rằng các bản đồ lũ lụt của FEMA không bao gồm tất cả nguy cơ từ lũ quét đi chuyển nhanh hoặc lũ lụt “tràn” – các loại lũ lụt này thường gây ra bởi mưa lớn).
- Khi mối đe dọa đến gần, hãy quyết định nơi quý vị sẽ đi đến - quý vị có thể vào trong nhà kịp thời hay ở trong xe đóng kín cửa là lựa chọn tốt nhất?
- Học Sơ Cứu.
- Hãy tham khảo phần “Thiếu Điện/Mất Điện” và “Cấp Cứu Y Tế” ở bên dưới.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Thông Báo Theo Dõi Sấm Sét** tức là giông bão có thể xảy ra trong khu vực của quý vị.
- ▶ **Báo Động Giông Bão** có nghĩa là giông bão đang xảy ra hoặc có thể sắp sửa xảy ra sớm.

Trong khi (Ứng phó)

- Khi nhìn thấy sấm sét hoặc nghe tiếng sấm, ngay lập tức đi vào trong nhà hoặc vào một chiếc xe đóng kín.
- Tiếp tục ở trong nhà 30 phút sau khi tiếng sấm sét cuối cùng.
- Nếu quý vị đang lái xe với tầm quan sát không rõ, hãy cố gắng rẽ vào con đường gần nhất và đậu xe một cách an toàn. Ở yên trong xe và đóng các cửa sổ lại.
- Nếu quý vị không thể vào bên trong hoặc đến một tòa nhà an toàn, hãy tránh xa các vùng đất cao, những cây đứng biệt lập, trụ và cột thẳng cao (bao gồm hàng rào và khán đài).
- Nếu quý vị đang ở trên vùng mặt nước thoáng, hãy lên bờ ngay lập tức.

Sau khi (Phục hồi)

- Tiếp tục với hoạt động hoặc đi tiếp đến nơi quý vị đang đi khi đã an toàn.
- Liên lạc với gia đình và bạn bè bằng cách nhắn tin hoặc dùng phương tiện truyền thông.

Để biết thêm thông tin về an toàn chống sấm sét, hãy xem thử <https://www.weather.gov/safety/lightning>

BÃO/BÃO NHIỆT ĐỚI

ĐÓ LÀ GÌ

Bão lớn và bão nhiệt đới là những hiện tượng thời tiết khắc nghiệt với sự luân chuyển bề mặt của gió được xác định rõ. Các mối đe dọa từ những cơn bão lớn bao gồm gió mạnh, mưa lớn, nước dâng do bão, lũ lụt ven biển và nội địa, dòng nước xoáy và lốc xoáy. Bão lớn có thể đi xa hàng trăm dặm với sức gió vượt quá 150 dặm/giờ, bão đẩy mức lũ dâng cao hàng chục foot trở lên. Ngay cả những cơn bão dù không còn mang theo gió mạnh cũng có thể gây ra lũ lụt tàn khốc chỉ do mưa nhiều (ví dụ như bão Allison, Irene, Sandy và Harvey).

Bão nhiệt đới xoay theo hướng ngược chiều kim đồng hồ quanh mắt bão. Những đám mây bão xoay tròn tạo ra “vòng mắt bão” là khu vực chứa những cơn gió tàn phá mạnh nhất trong cơn bão. Nửa phía đông của một cơn bão lớn trên Đại Tây Dương thường mang theo nguy cơ lớn nhất về gió và sóng nước dâng.

Bão lớn có sức gió từ 74 dặm/giờ trở lên, bão nhiệt đới từ 38-73 và áp thấp nhiệt đới dưới 38. Mùa bão Đại Tây Dương diễn ra từ ngày 1 tháng 6 đến ngày 30 tháng 11, cao điểm xảy ra vào giữa tháng 8 đến cuối tháng 10.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Theo dõi Bão/Bão Nhiệt Đới** có nghĩa là các trường hợp có thể xảy ra trong vòng 36 giờ tới.
- ▶ **Báo động Bão/Bão Nhiệt Đới** có nghĩa là trường hợp này sẽ xảy ra trong vòng 24 giờ.
- ▶ **Thông Báo Tạm Thời Theo Dõi và Cảnh Báo** là những báo động cung cấp thông tin chi tiết về các mối đe dọa bão cụ thể như lũ quét và lốc xoáy.
- ▶ **Thang Đo Sức Gió Bão Saffir-Simpson** sẽ đánh giá mức gió duy trì tối đa của bão theo thang từ cấp 1 đến 5 (cấp bão không liên hệ chặt chẽ với các mối đe dọa liên quan, như mưa và bão).
- ▶ **Sức Gió Duy Trì** được định nghĩa là mức gió trung bình trong một phút, được đo ở độ cao 33 ft so với bề mặt.
- ▶ **Mức Sóng Dâng Do Bão** là sự gia tăng mực nước bất thường được tạo ra bởi một cơn bão, mạnh hơn và cao hơn các đợt thủy triều đã dự đoán.

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- Ghi danh hệ thống Cảnh báo Fairfax và chuẩn bị radio dự báo thời tiết NOAA dùng pin hoặc có tay quay sạc điện.
- Quyết định sớm về việc quý vị sẽ đi tản hay không và địa điểm đến trong trường hợp được lệnh hoặc quyết định rời khỏi.
- Nếu quý vị đi tản, hãy mang theo túi mang bên mình, dù là đến nơi trú ẩn khẩn cấp hoặc nơi ẩn náu khác.
- Chuẩn bị cho nhà ở của quý vị (tắt các tiện ích, cố định tài sản, v.v.).
- Đảm bảo quý vị có bảo hiểm và kiểm kê tài sản cá nhân của mình.
- Cố định chắc chắn hoặc mang vào bên trong bất kỳ đồ vật ngoài trời nào có thể bị thổi bay hay trở thành “tên lửa” và gây sát thương.
- Nên nghĩ đến việc giằng buộc và làm vững chắc các kết cấu khác nếu bất động sản của quý vị đặc biệt dễ bị hư hại.
- Học Sơ Cứu.
- Hãy tham khảo phần “Thiếu Điện/Mất Điện” và “Cấp Cứu Y Tế” ở bên dưới.

Trong khi (Ứng phó)

- Nghe radio và truyền hình để biết thông tin chính thức, cập nhật.
- Tìm một phòng an toàn trong nhà của quý vị (một phòng bên trong, tủ quần áo hoặc phòng tắm).
- Đứng ra ngoài cho đến khi Trung Tâm Bão Quốc Gia thuộc Sở Dự Báo Thời Tiết Quốc Gia xác nhận cơn bão đã rời khỏi khu vực.

Sau khi (Phục hồi)

- Trở về nhà khi các viên chức địa phương thông báo đã an toàn.
- Tránh đi bộ hoặc lái xe qua vùng nước lũ.
- Liên lạc với gia đình và bạn bè bằng cách nhắn tin hoặc dùng phương tiện truyền thông.



PHỤ LỤC VỀ MỐI NGUY HIỂM

LŨ LỤT

ĐÓ LÀ GÌ

Lũ lụt là một trong những mối nguy hiểm phổ biến nhất của Fairfax County. Tùy thuộc vào độ sâu và tốc độ của nó, lũ lụt có thể gây phiền toái hoặc thảm họa. Hãy chuẩn bị để phòng lũ lụt bất kể quý vị sống ở đâu, đặc biệt là khi quý vị ở khu vực trũng thấp, gần một vùng nước, từ cuối giòng nước xuôi của đập hoặc ở các khu vực khác hay chịu lũ lụt trong các cơn bão trước đây.

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- ❑ Ghi danh hệ thống Cảnh báo Fairfax và chuẩn bị radio dự báo thời tiết NOAA dùng pin hoặc có tay quay sạc điện.
- ❑ Quyết định sớm xem quý vị sẽ di tản hay không và nơi quý vị sẽ đến nếu được lệnh hoặc quyết định rời khỏi.
- ❑ Chuẩn bị nhà của quý vị bằng cách làm sạch máng xối và cống rãnh.
- ❑ Tắt các mối điện thiết bị gia dụng (applicances).
- ❑ Biết được liệu nơi cư trú hoặc kinh doanh của quý vị có nằm trong vùng lũ hay không.
- ❑ Nộp đơn xin bảo hiểm lũ lụt. Hãy xem xét điều này ngay cả khi quý vị không ở trong vùng lũ lụt 100 năm (“Vùng Nguy Cơ Lũ Lụt Đặc Biệt” được chỉ định bởi FEMA) – nhiều trận lụt gần đây đã vượt quá mức 100 năm và thậm chí 500 năm!
- ❑ Học Sơ Cứu.
- ❑ Hãy tham khảo mục “Cấp Cứu Y Tế” bên dưới.

Trong khi (Ứng phó)

- ❑ Lắng nghe các thông tin chính thức.
- ❑ Nếu quý vị gặp nước dâng cao, hãy di chuyển lên mặt đất cao hơn ngay lập tức.
- ❑ Không chạm vào thiết bị điện nếu quý vị bị ướt hoặc đang đứng trong nước.
- ❑ Luôn tránh xa nước lũ.
- ❑ Đừng lái xe qua những con đường ngập nước, ngay cả khi quý vị có xe gầm cao và ngay cả khi nước có vẻ cạn – “hãy quay lại, đừng chết đuối”.
- ❑ Tránh xa các đường dây điện bị đứt để tránh nguy cơ bị điện giật hoặc chết vì điện giật.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Theo Dõi Lũ Lụt** có nghĩa là lũ lụt hoặc lũ quét có thể xảy ra trong khu vực của quý vị.
- ▶ **Báo Động Lũ Lụt** có nghĩa là giông bão đang xảy ra hoặc có thể sẽ sớm xảy ra. Nếu quý vị được khuyên nên di tản hãy tuân theo ngay lập tức.
- ▶ **Theo Dõi Lũ Quét** có nghĩa là lũ quét có thể xảy ra. Hãy chuẩn bị để di chuyển đến vùng đất cao hơn. Lũ Quét có thể xảy ra mà không có bất kỳ cảnh báo nào.
- ▶ **Cảnh Báo Lũ Quét** có nghĩa là lũ quét đang xảy ra. Tìm cách di chuyển đến vùng đất cao hơn ngay lập tức; đừng chờ đợi hướng dẫn.
- ▶ **Lũ Quét 100 Năm** (hoặc “lũ cơ sở”) là một trận lũ lụt có 1% cơ hội được cân bằng hoặc vượt quá trong bất kỳ năm nào, theo bản đồ lũ lụt của FEMA. Lũ lụt cơ sở cũng có thể được gọi là cơn bão 100 năm và khu vực bị ngập lụt trong trận lụt cơ sở đôi khi được gọi là vùng lũ lụt 100 năm, thường tương quan với “Vùng Nguy Cơ Lũ Lụt Đặc Biệt”, là nơi bắt buộc phải có bảo hiểm lũ lụt liên bang mới được mượn nợ mua nhà. Cần lưu ý rằng một “Lũ lụt 100 năm” đề cập đến xác suất hàng năm xảy ra chứ không phải là dự đoán khoảng thời gian giữa các trận lũ tương tự.
- ▶ Một **trận lũ 500 năm** là một trận lụt có 0.2 phần trăm khả năng có một trận lũ khác có cường độ bằng hoặc cao hơn trong bất kỳ năm nào, theo bản đồ lũ lụt của FEMA. Khu vực bị ngập lụt trong trận lũ 500 năm đôi khi được gọi là vùng lũ 500 năm. Cần lưu ý rằng một “trận lũ 500 năm” đề cập đến xác suất hàng năm xảy ra chứ không phải là dự đoán khoảng thời gian giữa các trận lũ tương tự.

Sau khi (Phục hồi)

- ❑ Trở về nhà khi các viên chức địa phương thông báo đã an toàn.
- ❑ Tránh đi bộ hoặc lái xe qua vùng nước lũ.
- ❑ Đừng uống nước lũ.
- ❑ Không uống hoặc rửa bằng nước từ giếng bị ngập cho đến khi đã được kiểm tra và biết chắc là an toàn để dùng.
- ❑ Loại bỏ nước đọng nơi muối có thể sinh sản.
- ❑ Không ăn bất kỳ thực phẩm nào có thể đã tiếp xúc với nước lũ. “Khi có nghi ngờ, hãy vứt nó đi.”
- ❑ Loại bỏ tất cả các vật dụng có những lỗ nhỏ dễ bị thấm (porous) đã bị ướt hơn 48 giờ và không thể làm sạch và sấy khô hoàn toàn. Các vật dụng này có thể vẫn còn là nguồn phát triển nấm mốc và nên được loại bỏ khỏi nhà.
- ❑ Liên lạc với gia đình và bạn bè bằng cách nhắn tin hoặc dùng phương tiện truyền thông.

Để tìm hiểu xem bất động sản của quý vị có ở trong **VÙNG LŨ LỤT** hay không, hãy truy cập mhc.fema.gov/portal/search

THỜI TIẾT MÙA ĐÔNG/ LẠNH CỰC ĐỘ

ĐÓ LÀ GÌ

Thời tiết mùa đông bao gồm băng đá, tuyết dày và trường hợp lạnh cực độ. Những thứ này có thể gây mất điện và mất nhiệt và các dịch vụ liên lạc – đôi khi trong nhiều ngày. Mối đe dọa lớn nhất từ thời tiết mùa đông thường là từ những tác động thứ cấp xảy ra, ví dụ như tai nạn giao thông trên đường đóng băng. Hạ thân nhiệt và tê cóng, có thể là do tiếp xúc lâu với giá lạnh, cũng là những nguy cơ. Ngoài ra, việc dọn dẹp (xúc tuyết) ở các sự kiện thời tiết mùa đông có thể rất vất vả và do đó có thể gây rủi ro cho người lớn tuổi và những người bị hạn chế về thể chất.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Khuyến cáo về Thời Tiết Mùa Đông** có nghĩa là thời tiết mùa đông sắp xảy ra và nguy hiểm.
- ▶ **Theo Dõi Báo Mùa Đông** có nghĩa là tuyết, mưa đá hoặc đường đóng băng có thể xảy ra — hãy chuẩn bị sẵn sàng. (36 đến 48 giờ sắp tới)
- ▶ **Cảnh Báo Báo Mùa Đông** có nghĩa là tuyết, mưa đá hoặc đường sẽ đóng băng sắp xảy ra — hãy hành động! (trong vòng 24 giờ)
- ▶ **Cảnh Báo Sương Giá/Đóng Băng** có nghĩa là nhiệt độ dưới mức đóng đá sắp xảy ra.
- ▶ **Cảnh Báo Báo Tuyết** chỉ báo sức gió mạnh hoặc luồng gió mạnh bất ngờ thường xuyên lên đến 35 dặm một giờ hoặc mạnh hơn với một số lượng tuyết rơi hoặc tuyết bay đáng kể và tầm nhìn gần như không thấy.

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- ❑ Ghi danh hệ thống Cảnh báo Fairfax và chuẩn bị radio dự báo thời tiết NOAA dùng pin hoặc có tay quay sạc điện.
- ❑ Cần tu bổ lò sưởi thường xuyên.
- ❑ Chuẩn bị nhà của quý vị bằng cách rải muối trên lối đi, đường lái xe và lối vào.
- ❑ Có thiết bị sưởi ấm trong trường hợp khẩn cấp.
- ❑ Mua hợp đồng bảo hiểm nhà.
- ❑ Lập kế hoạch loại bỏ tuyết: dùng xẻng bằng tay hoặc cùng với một vài người hàng xóm hùng tiền mua máy thổi tuyết chung.
- ❑ Tắt vòi nước bên ngoài và xả ống nước chung quanh nhà.
- ❑ Tìm hiểu cách khóa nguồn nước chính (valve) (phòng hồ trường hợp bể ống nước).
- ❑ Học Sơ Cứu.
- ❑ Hãy tham khảo phần “Thiếu Điện/Mất Điện” và “Cấp Cứu Y Tế” ở bên dưới.

Trong khi (Ứng phó)

- ❑ Nếu có thể, hãy ở trong nhà trong khi cơn bão diễn ra.
- ❑ Ăn mặc phù hợp với thời tiết lạnh. Mặc quần áo rộng, nhẹ, nhiều lớp ấm sẽ tốt hơn mặc quần áo nặng một lớp.
- ❑ Chỉ lái xe ra ngoài nếu cần thiết – đặc biệt nếu quý vị chưa có kinh nghiệm lái xe trong mùa đông hoặc xe có hệ thống dẫn động dùng bánh sau.
- ❑ Theo dõi các dấu hiệu thân giảm nhiệt, bao gồm:
 - Rùng mình không kiểm soát được
 - Mất trí nhớ
 - Không định hướng được

- Suy nghĩ không rõ ràng
- Nói lắp bắp
- Buồn ngủ
- Kiệt sức rõ ràng

Nếu phát hiện các dấu hiệu, hãy liên lạc y tế hoặc bác sĩ càng sớm càng tốt.

- ❑ Theo dõi các dấu hiệu tê cóng, bao gồm mất cảm giác và xuất hiện màu trắng hoặc nhợt nhạt ở các chi như ngón tay, ngón chân, trái tai hoặc chóp mũi.
- ❑ Nếu quý vị đang lái xe và xe dừng hoạt động, hãy tấp vào lề đường, bật đèn báo nguy hiểm, ở trong xe và dùng điện thoại để gọi trợ giúp.

Sau khi (Phục hồi)

- ❑ Nên nhớ trải nhựa trên các lối đi khu nhà của quý vị và các lối đi lân cận (bao gồm cả vỉa hè). Tuyết chưa được xúc đi là mối nguy hiểm cho hàng xóm của quý vị và cuối cùng nó có thể trở thành băng đá.
- ❑ “Chuẩn bị” một vòi cứu hỏa gần nhà hoặc doanh nghiệp của quý vị và nên dọn sạch tuyết.
- ❑ Theo dõi các dấu hiệu thân bị giảm nhiệt hoặc tê cóng của bản thân và người khác.
- ❑ Cẩn thận khi xúc tuyết. Quá gắng sức có thể gây ra tổn thương và thậm chí khởi phát các cơn đau tim. Nếu quý vị dự định xúc tuyết, hãy căng giãn cơ trước khi ra ngoài, nghỉ ngơi và đừng cố gắng quá mức.
- ❑ Nếu quý vị có hàng xóm lớn tuổi hoặc khuyết tật và/hoặc có nhu cầu đặc biệt về đi lại và chức năng, hãy xúc tuyết cho họ; nếu quý vị lo lắng về khả năng xúc tuyết của mình, hãy liên hệ với hàng xóm để được giúp đỡ.

CỰC NÓNG

ĐÓ LÀ GÌ

Nhiệt độ quá cao – đặc biệt là kết hợp với độ ẩm cao – có thể gây chết người, làm chậm quá trình bay hơi và do đó đòi hỏi cơ thể phải làm việc nhiều hơn để điều chỉnh nhiệt độ bình thường. Tiếp xúc quá nhiều với nhiệt và/hoặc quá sức (tập thể dục hoặc nỗ lực quá nhiều) có thể gây ra bệnh liên quan đến nhiệt: chuột rút do nóng, kiệt sức vì nóng và cuối cùng là say nắng. Bệnh liên quan đến nhiệt có nguy cơ đặc biệt cao đối với trẻ em, người lớn tuổi và những người ốm yếu hoặc nặng cân.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Sóng Nhiệt** là sức nóng quá mức trong một thời gian dài, thường kết hợp với độ ẩm cao.
- ▶ **Bảng Đo Số Nhiệt** cho biết mức độ trời nóng, với độ ẩm tương đối và ánh nắng mặt trời được thêm vào nhiệt độ không khí tuyệt đối. Tiếp xúc hoàn toàn dưới ánh nắng mặt trời có thể làm tăng số nhiệt thêm 15 độ.
- ▶ **Chuột Rút Do Nhiệt** là những cơn đau nhức bắp thịt vì nóng và vận động quá nhiều.
- ▶ **Kiệt Sức Vì Nóng** thường xảy ra khi mọi người tập thể dục quá độ hoặc làm việc ở nơi nóng, ẩm và cơ thể bị mất nước do đổ mồ hôi nhiều. Kiệt sức vì nóng phải được điều trị bằng chất lỏng và làm mát da, nếu không sẽ chuyển thành say nắng.
- ▶ **Đột Quy Do Nhiệt** (hay “say nắng”) là một tình trạng đe dọa tính mạng, là lúc hệ thống kiểm soát nhiệt độ tạo ra mồ hôi để làm mát cơ thể ngừng hoạt động. Nạn nhân say nắng sẽ hoàn toàn bất tỉnh hoặc mất ý thức và họ cần được chăm sóc y tế ngay lập tức.

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- ❑ Ghi danh hệ thống Cảnh báo Fairfax và chuẩn bị radio dự báo thời tiết NOAA dùng pin hoặc có tay quay sạc điện.
- ❑ Nếu có máy điều hòa không khí, hãy bảo dưỡng nó thường xuyên.
- ❑ Uống nhiều các chất lỏng. Nhận biết cơ thể của quý vị và biết những gì là bình thường.
- ❑ Mặc quần áo rộng, che phủ càng nhiều da càng tốt. Quần áo nhẹ, màu nhạt sẽ phản chiếu nhiệt và ánh sáng mặt trời và giúp duy trì nhiệt độ cơ thể bình thường.
- ❑ Sắp xếp lại các hoạt động ngoài trời, nếu có thể.
- ❑ Tuyệt đối không để trẻ em hoặc thú cưng một mình trong xe kín.
- ❑ Học Sơ Cứu.
- ❑ Hãy tham khảo phần “Thiếu Điện/Mất Điện” và “Cấp Cứu Y Tế” ở bên dưới.

Trong khi (Ứng phó)

- ❑ Ở trong nhà càng nhiều càng tốt và hạn chế tiếp xúc với nhiệt và ánh nắng mặt trời.
- ❑ Uống nhiều nước hoặc đồ uống thể thao chứa chất điện giải.
- ❑ Tránh làm việc vất vả trong thời gian ấm nhất trong ngày.
- ❑ Sử dụng hệ thống “buddy system” nên có hai người làm việc chung với nhau khi thời tiết quá nóng, có điện thoại cầm tay và nghỉ ngơi thường xuyên.

- ❑ Nếu quý vị phải tập thể dục, nên sinh hoạt trong nhà. Nếu quý vị phải tập thể dục bên ngoài, hãy chọn những thời điểm mát mẻ trong ngày, uống thêm nước, sử dụng hệ thống “buddies system” gồm có hai người tập chung với nhau, có điện thoại cầm tay và giảm mức độ gắng sức của quý vị.
- ❑ Nếu quý vị cảm thấy chóng mặt, quá nóng hoặc không khỏe, hãy hành động ngay lập tức!
 - Dừng mọi hoạt động vất vả.
 - Hãy đến nơi nào đó mát mẻ.
 - Uống nước gì đó nếu quý vị có thể.
 - Làm mát làn da của quý vị bằng cách tắm trong bồn nước lạnh hoặc đặt bất cứ thứ gì lạnh trên cơ thể quý vị.
 - Gọi ai đó để được giúp đỡ hoặc gọi 911 – làm điều này trước khi tình trạng của quý vị ảnh hưởng đến sự suy nghiêm trọng của quý vị!
- ❑ Kiểm tra xem những người hàng xóm lớn tuổi và bất kỳ hàng xóm nào không có máy điều hòa không khí.

Sau khi (Phục hồi)

- ❑ Tham khảo ý kiến với chuyên gia y tế nếu tình trạng liên quan đến nhiệt không tốt hơn.
- ❑ Tiếp tục bổ sung nước cho cơ thể.

LỐC XOÁY

ĐÓ LÀ GÌ

Lốc xoáy là những cơn bão dữ dội nhất của thiên nhiên. Chúng được đặc trưng bởi một cột không khí xoay rất nhanh từ 65 dặm một giờ lên tới 200 dặm một giờ. Lốc xoáy yếu sẽ gây ra thiệt hại bề ngoài cho các tòa nhà bị ảnh hưởng trực tiếp, trong khi lốc xoáy rất mạnh có thể phá hủy mọi thứ dọc theo các con đường dài hàng trăm yard. Lốc xoáy có thể đi kèm giông bão, bão nhiệt đới và bão lớn. Chúng có thể xuất hiện đột ngột, không có cảnh báo và có thể tàn hình cho đến khi bụi và mảnh vụn được cuốn lên hoặc đám mây hình phễu xuất hiện. Lưu ý rằng không có còi báo động lốc xoáy tại Fairfax County.



THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Theo Dõi Lốc Xoáy** có nghĩa là tình trạng thời tiết hiện tại có thể dẫn đến một cơn lốc xoáy.
- ▶ **Cảnh Báo Lốc Xoáy** có nghĩa là lốc xoáy đã được nhìn thấy hoặc được báo qua một radar thời tiết.
- ▶ **Thang Độ Fujita Được Tăng Cường** đo độ lốc xoáy theo tốc độ gió (EF0 đến EF5).

ĐIỀU CẦN LÀM:

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- ❑ Ghi danh hệ thống Cảnh báo Fairfax và chuẩn bị radio dự báo thời tiết NOAA dùng pin hoặc có tay quay sạc điện.
- ❑ Thực hành che trú ẩn tại chỗ ở bên trong nơi cư trú hoặc doanh nghiệp của quý vị.
 - Nếu có thông báo theo dõi lốc xoáy, hãy chú ý đến đài dự báo thời tiết, đài phát thanh thương mại, truyền hình hoặc trang web tin tức để cập nhật thông tin.
 - Trong một thông báo theo dõi lốc xoáy (không phải là báo động), cố định hoặc mang vào trong nhà bất kỳ vật nào có thể bị thổi bay hoặc trở thành “hỏa tiễn” và gây thiệt hại.
- ❑ Theo dõi các dấu hiệu của cơn lốc xoáy: bầu trời tối hoặc xanh lục, mưa đá, những đám mây thấp, tối và lớn, tiếng gầm lớn.
- ❑ Học Sơ Cứu.

Trong khi (Ứng phó)

- ❑ Lắng nghe các thông tin chính thức.
- ❑ Đi ngay đến tầng thấp nhất của tòa nhà của quý vị, đến một phòng bên trong hoặc hành lang trong nhà.
- ❑ Tránh xa các cửa sổ và cửa ra vào.
- ❑ Đừng ở trong xe trailer hoặc xe mobile home. Đi ngay đến một tòa nhà có nền móng vững chắc.
- ❑ Nếu quý vị đang ở trong xe hơi hoặc nếu không có nơi trú ẩn, hãy nằm thẳng trong một con mương hoặc khu vực trũng thấp khác. Đừng tìm nơi ẩn náu bên dưới một cây cầu hoặc (overpass) cầu có một con đường nằm bên dưới.
- ❑ Nên ở lại nơi trú ẩn cho đến khi nguy hiểm đã qua.
- ❑ Hãy tham khảo phần “Thiếu Điện/Mất Điện” và “Cấp Cứu Y Tế” ở bên dưới.

Sau khi (Phục hồi)

- ❑ Trở về nhà khi các viên chức địa phương thông báo đã an toàn.
- ❑ Tránh xa các tòa nhà và cơ sở hạ tầng bị hư hỏng.
- ❑ Liên lạc với gia đình và bạn bè bằng cách nhắn tin hoặc dùng phương tiện truyền thông.

ĐỘNG ĐẤT

ĐÓ LÀ GÌ

Một trận động đất là chấn động mặt đất có thể gây ra thiệt hại cho các tòa nhà và cơ sở hạ tầng. Sau một trận động đất, hỏa hoạn là rủi ro đáng kể do rò rỉ khí gas và sự cố áp lực của nước.

Cường độ động đất được mô tả bằng Richter Scale, đo biên độ trên cơ sở logarit - có nghĩa là mỗi số có tương quan với biên độ động đất tăng gấp 10 lần hoặc tổng năng lượng được thoát ra tăng gấp 30 lần. Động đất dưới mức 5 độ Richter Scale có thể cảm nhận được nhưng hiếm khi gây ra thiệt hại; Động đất từ 9 độ trở lên gây ra sự tàn phá hoàn toàn trong khu vực.

Đối với bối cảnh trận động đất Virginia năm 2011 có 5.9 độ Richter Scale; trận động đất năm 1995 ở Northridge, California 6.7 độ; trận động đất Mexico City 2017 8.2 độ; trận động đất năm 2011 ở Fukushima, Nhật Bản 9.1 độ.

Virginia là một trong 45 tiểu bang hoặc vùng lãnh thổ ở Hoa Kỳ có nguy cơ xảy ra động đất.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Dư Chấn** là một trận động đất có cường độ tương tự hoặc nhỏ hơn sau trận động đất chính.
- ▶ **Tâm Chấn** là vị trí trên bề mặt trái đất ngay phía trên điểm đứt gãy mà đã xảy ra đứt gãy động đất.
- ▶ **Đứt Gãy** là vết nứt dọc theo lớp vỏ trái đất bị di chuyển trong trận động đất.
- ▶ **Cường Độ** là số năng lượng được thoát ra trong trận động đất.

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- ❑ Đăng ký Hệ Thống Báo Động Fairfax Alert và chuẩn bị sẵn radio chạy pin hoặc sạc quay bằng tay.
- ❑ Xác định chỗ an toàn trong từng phòng dưới một cái bàn chắc chắn hoặc dựa vào mặt tường bên trong.
- ❑ Tổ chức thực tập động đất với các thành viên trong gia đình của quý vị.
- ❑ Hiểu rõ phản ứng của tòa nhà hoặc kiến trúc nhà của quý vị và nên quan tâm đến những chỗ cần củng cố.
- ❑ Học Sơ Cứu.
- ❑ Hãy tham khảo phần “Thiếu Điện/Mất Điện” và “Cấp Cứu Y Tế” ở bên dưới.

Trong khi (Ứng phó)

- ❑ Cúi xuống, núp và giữ chặt. Quỳ xuống hai tay che đầu và cúi sát đất, nếu có thể, bảo vệ đầu và cổ của quý vị.
- ❑ Tránh xa cửa sổ nếu quý vị đang ở trong nhà.
- ❑ Ở trong nhà cho đến khi mặt đất ngừng rung hoặc khi quý vị chắc chắn đã đủ an toàn.

- ❑ Nếu quý vị ở bên ngoài, hãy tìm một chỗ trống cách xa các tòa nhà cao tầng và cúi thấp xuống đất cho đến khi mặt đất ngừng rung.
- ❑ Nếu quý vị đang ở trong xe, hãy tấp qua một chỗ trống và dừng lại.
- ❑ Lắng nghe các thông tin chính thức.

Sau khi (Phục hồi)

- ❑ Chắc rằng dư chấn (động đất nhỏ hơn) diễn ra trong nhiều giờ hoặc vài ngày sau trận động đất ban đầu.
- ❑ Tránh xa các khu vực bị hư hại.
- ❑ Kiểm tra các tiện ích của quý vị (đặc biệt là khí gas) và hãy di tản và gọi 911 nếu quý vị nghĩ thấy mùi gas.
- ❑ Tìm kiếm các vết nứt trên nền móng hoặc vách thạch cao nhà quý vị, vì đây có thể là dấu hiệu hư hại của kiến trúc. Nếu quý vị tìm thấy hư hỏng, hãy nhờ nhân viên đến kiểm tra kiến trúc trước khi ở lại nhà.
- ❑ Liên lạc với gia đình và bạn bè bằng cách nhắn tin hoặc dùng phương tiện truyền thông.

ĐẠI DỊCH CÚM VÀ BỆNH TRUYỀN NHIỄM

ĐÓ LÀ GÌ

Đại dịch là một cơn bệnh bùng phát truyền nhiễm trên toàn thế giới (trong khi đó “dịch bệnh” chỉ có bản chất khu vực hoặc bị giới hạn trong các nhóm dân số đặc biệt nào đó). Một đại dịch cúm xảy ra khi một vi khuẩn mới của bệnh cúm phát sinh ra:

- Như gây ra bệnh hiểm nghèo.
- Tính miễn nhiễm của con người rất giới hạn.
- Mà có thể dễ dàng và nhanh chóng lan truyền từ người này sang người khác – đặc biệt là qua nước bọt, ho hoặc hắt hơi.

Bệnh truyền nhiễm là một trong những nguyên nhân hàng đầu gây tử vong trên toàn thế giới. Do du lịch hàng không và thương mại quốc tế, các tác nhân gây bệnh truyền nhiễm được mang qua biên giới mỗi ngày bởi con người, động vật, sâu bọ, côn trùng và các sản phẩm thực phẩm.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Cúm** là một bệnh về đường hô hấp do vi trùng cúm gây ra làm ảnh hưởng đến hàng triệu người mỗi năm. Các dòng vi trùng khác nhau có đặc điểm biến thể rộng rãi ác liệt, khả năng lây truyền và ảnh hưởng đến con người. Vi trùng cúm cũng có khả năng biến đổi nhanh chóng và lan truyền qua lại giữa nhiều loại.
- ▶ **Can Thiệp Không Dùng Thuốc (NPI)** là các hành động, ngoài việc chích ngừa và uống thuốc thì mọi người và cộng đồng có thể thực hiện để giúp làm chậm lại sự lây truyền các bệnh về đường hô hấp như đại dịch cúm. Nhiều NPI được cung cấp trong danh sách bên dưới “Những việc cần làm: Trước Khi Xảy Ra.”

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- ❑ Đăng ký Hệ Thống Báo Động Fairfax Alert và chuẩn bị sẵn radio chạy pin hoặc sạc quay bằng tay.
- ❑ Nên chích ngừa cúm hàng năm cho mọi người từ sáu tháng tuổi trở lên, trừ khi có sự tư vấn khác của bác sĩ.
- ❑ Rửa tay hoặc dùng sanitizer có chất cồn thường xuyên.
- ❑ Thực hiện các bước thông thường để ngăn ngừa sự lan truyền của vi trùng bao gồm ho và hắt hơi và hãy tránh xa người khác càng nhiều càng tốt khi quý vị bị bệnh.
- ❑ Rửa và vệ sinh đồ gia dụng thường xuyên bằng sanitizer.
- ❑ Thực hành các thói quen tốt cho sức khỏe, bao gồm: chế độ ăn uống cân bằng, tập thể dục hàng ngày và nghỉ ngơi đầy đủ.
- ❑ Thỉnh thoảng kiểm tra thuốc theo toa thường xuyên của quý vị để biết chắc là quý vị có đủ thuốc trong nhà của quý vị.
- ❑ Có sẵn tất cả các loại thuốc không cần toa và các đồ tiếp liệu y tế có sẵn khác, bao gồm: thuốc giảm đau, thuốc chữa dạ dày, thuốc ho và cảm lạnh, nước uống chứa chất điện giải và các loại vitamin.
- ❑ Lấy bản sao và giữ lại các hồ sơ điện tử về sức khỏe từ bác sĩ, bệnh viện, nhà thuốc và các nguồn khác và lưu trữ chúng, để tham khảo cá nhân.
- ❑ Hãy tham khảo mục “Cấp Cứu Y Tế” bên dưới.

Trong khi (Ứng phó)

- ❑ Lắng nghe các thông tin chính thức.
- ❑ Nếu quý vị bị bệnh, hãy giữ khoảng cách với những người khác để bảo vệ họ khỏi bị lây bệnh.
- ❑ Tránh tiếp xúc gần gũi với những người đang ốm.
- ❑ Che miệng và mũi bằng khăn tay khi ho hoặc hắt hơi.
- ❑ Rửa hoặc dùng vệ sinh tay thường bằng sanitizer xuyên.
- ❑ Tránh sờ vào mắt, mũi hoặc miệng của quý vị.
- ❑ Nếu bị sốt, hãy đảm bảo rằng quý vị đã hết sốt 24 giờ trước khi trở lại làm việc và đi học.

Sau khi (Phục hồi)

- ❑ Chùi sạch kệ bếp, tay nắm cửa, đồ đạc, điện thoại, dùng tay điều khiển từ xa và khăn trải giường.
- ❑ Các sản phẩm tẩy rửa gia dụng thông thường có thể tiêu diệt vi trùng cúm, bao gồm các sản phẩm có chứa:
 - Chlorine nước tẩy
 - Hydrogen peroxide
 - Chất tẩy rửa (xà bông)
 - Thuốc sát trùng dựa trên iốt
 - Rượu cồn

TẤN CÔNG MẠNG

ĐÓ LÀ GÌ

Không như các mối đe dọa thể chất thúc đẩy hành động ngay lập tức, các mối đe dọa và tấn công mạng thường khó xác định hoặc nhận thức được. An ninh mạng liên quan đến việc ngăn chặn, dò tìm và ứng phó với các sự cố mạng. Hầu như tất cả các tổ chức hiện đại – bao gồm chính phủ, bệnh viện, tập đoàn, ngân hàng và tiện ích – đều dựa vào hệ thống máy tính để vận hành và quản lý dữ liệu, do đó dễ bị tấn công mạng.

Cái gọi là “tấn công bề mặt”, có thể dễ bị tấn công bởi các tác nhân xấu có thể bao gồm phần cứng máy tính, máy tính bảng, điện thoại và nhiều thiết bị và ứng dụng hỗ trợ duyệt web khác trong hệ thống mạng được gọi là “Internet Vạn Vật”. Trong số các mối nguy hiểm của các cuộc tấn công mạng là kẻ xâm nhập xóa toàn bộ hệ thống, nắm giữ dữ liệu hoặc hệ điều hành để đòi tiền chuộc, đánh cắp thông tin bí mật hoặc cá nhân, xâm nhập vào hệ thống và thay đổi tập tin hoặc sử dụng máy tính hay thiết bị để truy cập danh sách liên lạc và tấn công hoặc lây nhiễm cho người khác.

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- ❑ Luôn bật tường lửa của quý vị và cập nhật.
- ❑ Cài đặt hoặc cập nhật phần mềm chống vi-rút/phần mềm chống gián điệp.
- ❑ Dùng mật khẩu đặc biệt, độc nhất, khó đoán và thay đổi chúng một cách thường xuyên.
- ❑ Tìm kiếm và cài đặt kịp thời tất cả các bản cập nhật cho hệ thống điều hành firmware, phần mềm và phần mềm chống vi-rút của quý vị.
- ❑ Cẩn thận với những gì quý vị tải xuống. Tuyệt đối không bấm vào tập tin đính kèm, liên kết hoặc macro trong email hoặc tin nhắn không được yêu cầu.
- ❑ Tắt máy tính khi quý vị không sử dụng.
- ❑ Luôn xác minh nguồn email và nếu nghi ngờ hãy xóa chúng.
- ❑ Cảnh giác với email từ các địa chỉ liên lạc đã biết có vẻ “đáng nghi” – như lỗi chính tả, syntax khó hiểu hoặc cách sử dụng từ, ngôn ngữ chung, URL liên kết lạ – nhiều chiến dịch hack sẽ mạo danh các email đã biết của quý vị.
- ❑ Chụp ảnh màn hình các nội dung đáng ngờ trước khi xóa nó để có thể phân tích.
- ❑ Thường xuyên sao lưu tất cả dữ liệu của quý vị vào ổ cứng ngoài hoặc Cloud; bật tính năng “Time Machine” nếu quý vị sử dụng dòng máy Mac.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Cuộc Tấn Công Mạng** có thể bắt nguồn từ các cá nhân, nhóm làm việc trên mạng, nhóm khủng bố, hoặc các quốc gia, và có thể gây ra các vấn đề nghiêm trọng (và nguy hiểm) cho chính phủ, doanh nghiệp, các tiện ích và công chúng.
- ▶ **Xâm Nhập** là một cuộc tấn công trực tiếp vào hệ thống “thông qua các dây dẫn” trong đó kẻ tấn công (là người sống hoặc là một “máy” tự động) đạt được quyền truy cập trực tiếp vào dữ liệu hoặc hoạt động được bảo mật/hạn chế. Thông thường, các lối đi cho phép xâm nhập như vậy được mở ra thông qua “trò lừa đảo trực tuyến” hoặc tải xuống.
- ▶ **Internet Vạn Vật (IoT)** bao gồm các thiết bị và công cụ được hỗ trợ bằng mạng như tủ lạnh, hệ thống loa, đồng hồ, rơ le nhiệt, hệ thống an ninh, máy pha cà phê, v.v...
- ▶ **Tấn Công Giả Mạo Trên Mạng** bao gồm các hình thức liên lạc phổ biến rộng rãi bằng email hoặc tin nhắn với hy vọng rằng một vài người nhận sẽ bấm vào đầu đó trong tin nhắn (ví dụ: tập tin đính kèm, liên kết, nút bật “kích hoạt macro”) kích hoạt virus hoặc phần mềm độc hại khác. Chiến dịch tấn công giả mạo trên mạng có mục tiêu – ví dụ: chống lại một chính phủ hoặc tiện ích cụ thể – được gọi là lừa đảo trực tuyến.
- ▶ **Tấn Công Phi Kỹ Thuật** liên quan đến việc khai thác các lỗ hổng của người dùng thay vì hệ thống của họ, để phá vỡ các biện pháp bảo mật CNTT. Ví dụ bao gồm tấn công giả mạo trên mạng, lừa đảo qua email và các khuyết điểm khác. Người dùng thường là yếu tố dễ bị đánh bại nhất trong kiến trúc bảo mật CNTT.

Trong khi (Ứng phó)

- ❑ Ngắt kết nối thiết bị bị nhiễm khỏi mạng của quý vị.
- ❑ Nếu quý vị đang ở nơi làm việc, hãy thông báo cho nhân viên IT về bất kỳ cuộc tấn công đáng ngờ hoặc đã được xác nhận nào trên thiết bị của quý vị và cung cấp ảnh chụp màn hình.
- ❑ Nếu một sự kiện xảy ra dẫn đến mất thông tin tài chính, cá nhân hoặc hồ sơ y tế, hãy trình báo cảnh sát.

Sau khi (Phục hồi)

- ❑ Thông báo cho bất kỳ ai có thể bị ảnh hưởng xấu, bao gồm tài khoản tín dụng, tài khoản ngân hàng, khách hàng, chủ lao động, gia đình và bạn bè của quý vị. Thay đổi tài khoản của quý vị và tất cả mật khẩu.
- ❑ Chạy chương trình quét và tiện ích thích hợp để loại bỏ việc lây nhiễm bất kỳ.
- ❑ Theo dõi báo cáo tín dụng, báo cáo ngân hàng, các khoản đầu tư và bản sao kê thẻ tín dụng của quý vị.
- ❑ Đảm bảo thiết bị của quý vị không bị nhiễm, và hãy xóa sạch ổ cứng và cài đặt lại tất cả phần mềm nếu có bất kỳ nghi ngờ nào.

RỐI LOẠN DÂN SỰ

ĐÓ LÀ GÌ

Rối loạn dân sự có thể xuất phát từ nhiều tình huống, kể cả hành động của công nhân (đình công), biểu tình chính trị và biểu tình đối kháng, hoặc kỷ niệm các vụ việc gây tranh cãi. Rối loạn dân sự có thể là một tình trạng nguy hiểm có thể trở nên ngày càng hỗn loạn và mất ổn định.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Nơi Trú Ẩn Tại Chỗ** là chọn một căn phòng nhỏ, bên trong, không có hoặc có ít cửa sổ và trú ẩn ở đó.
- ▶ **Giờ Giới Nghiêm** là một mệnh lệnh từ các viên chức an toàn công cộng yêu cầu mọi người ở trong nhà trong thời gian quy định, thường là vào ban đêm.

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- ❑ Đăng ký Hệ Thống Báo Động Fairfax Alert và chuẩn bị sẵn radio chạy pin hoặc sạc quay bằng tay.
- ❑ Nếu biết về một cuộc phản kháng hoặc biểu tình mà quý vị nghi ngờ (hoặc các nhân viên đang cảnh báo công chúng) có khả năng biến thành bạo động, quý vị nên lập kế hoạch thay đổi các tuyến đường đến nơi làm việc, trường học hoặc bất kỳ nơi nào khác. Tránh khu vực đó nếu có thể.
- ❑ Tìm càng nhiều thông tin càng tốt về tình hình hiện tại.
- ❑ Đề ý khu vực xung quanh.
- ❑ Đảm bảo các hợp đồng bảo hiểm của quý vị được cập nhật.
- ❑ Học Sơ Cứu.
- ❑ Hãy tham khảo mục “Cấp Cứu Y Tế” bên dưới.

Trong khi (Ứng phó)

- ❑ Luôn tránh xa khu vực này.
- ❑ Khóa và tránh xa các cửa sổ và cửa ra vào.
- ❑ Luôn cập nhật thông tin về tình hình hiện tại.
- ❑ Biết các lối thoát hiểm trong trường hợp quý vị phải di tản.

Trong khi sự kiện xảy ra (Khi cảnh sát đến)

- ❑ Lắng nghe các thông tin chính thức.
- ❑ Tuân theo mọi chỉ dẫn của nhân viên thực thi pháp luật.
- ❑ Luôn tránh xa khu vực này.
- ❑ Nếu thấy có biến cố, hãy gọi 911 để thông báo.

Sau khi (Phục hồi)

- ❑ Kiểm tra khu vực để đảm bảo an toàn.
- ❑ Tiếp nhận hỗ trợ Sơ Cứu và/hoặc Tâm lý khi cần.
- ❑ Kiểm tra tài sản cá nhân xem có bị thiệt hại hay không, nếu có, hãy báo cáo cho cảnh sát.
- ❑ Liên lạc với gia đình và bạn bè bằng cách nhắn tin hoặc dùng phương tiện truyền thông.

HÀNH VI BẠO LỰC/ KHÙNG BỐ

ĐÓ LÀ GÌ

Khùng bố đề cập đến việc sử dụng vũ lực hoặc bạo lực đối với con người hoặc tài sản nhằm mục đích đe dọa, ép buộc hoặc đòi tiền chuộc. Một kẻ tấn công khủng bố có thể sử dụng các vật dụng hàng ngày như súng, dao, xe cộ; vũ khí có mục đích như thiết bị nổ ứng biến tự làm ra; hoặc vũ khí hủy diệt kinh khủng như hóa chất độc hại hoặc chất độc, vũ khí sinh học hoặc thiết bị phát ra phóng xạ.

Một kẻ tấn công bừa bãi là một người chủ động tham gia giết người hoặc tìm cách giết người, thường là trong một khu vực hạn chế và đông dân cư và thường dùng súng. Người đó có thể có hoặc không có động lực khủng bố thúc đẩy và chúng có thể có hoặc không có đồng lõa.

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- ❑ Đăng ký Hệ Thống Báo Động Fairfax Alert và chuẩn bị sẵn radio chạy pin hoặc sạc quay bằng tay.
- ❑ Đề ý khu vực xung quanh – nếu quý vị thấy điều gì đó, hãy thông báo. Gọi 911.
- ❑ Hãy chú ý đến hành vi của các cá nhân – nếu có bất cứ điều gì không thích hợp trong hoàn cảnh, hãy báo cáo.
- ❑ Xác định hai lối thoát gần nhất trong bất kỳ cơ sở nào mà quý vị đến thăm.
- ❑ Hãy quen thuộc với “Chạy, Trốn, Chiến Đấu” hoặc “ALICE”
- ❑ Tìm hiểu về chương trình Sơ Cứu hoặc “Cầm Máu” trên trang Bleedingcontrol.org.
- ❑ Hãy tham khảo mục “Cấp Cứu Y Tế” bên dưới.

Trong khi (Ứng phó)

- ❑ Nhanh chóng xác định cách hợp lý nhất để bảo vệ cuộc sống của chính mình.
- ❑ Trong một tình huống kẻ bắn giết/tấn công bừa bãi:
 - Sử dụng các nguyên tắc “Chạy, Trốn, Chiến Đấu” và/hoặc “ALICE”.
 - Tắt tiếng điện thoại di động và luôn dờ im lặng.
 - Hãy để lại đồ đạc của quý vị.
 - Tránh xa tầm nhìn của kẻ bắn giết.
- ❑ Lắng nghe các thông tin chính thức.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Hệ Thống Tư Vấn Khủng Bố Quốc Gia (NTAS)** là tổ chức tư vấn các mối đe dọa của Bộ An Ninh Quốc Gia Hoa Kỳ, là nơi cung cấp thông tin kịp thời về các mối đe dọa khủng bố đáng tin cậy.
- ▶ **Nơi Trú Ẩn Tại Chỗ** là chọn một phòng nhỏ, bên trong nhà, không có hoặc có ít cửa sổ và lánh nạn ở đó.
- ▶ **Lệnh Phong Tỏa** có nghĩa là bảo vệ an toàn một tòa nhà hoặc một nơi chôn cất những kẻ xâm nhập.

ỨNG PHÓ BẠO LỰC CHỦ ĐỘNG:

Run, Hide, Fight (“Chạy, Trốn, Chiến Đấu”)

(www.dhs.gov/options-consideration-active-shooter-preparedness-video)

- ▶ **Run (Chạy):** Nếu có một lối thoát có thể tiếp cận, hãy cố gắng đi tản.
- ▶ **Hide (Trốn):** Nếu quý vị không thể đi tản, hãy tìm một nơi để trốn.
- ▶ **Fight (Chiến Đấu):** Nếu quý vị không thể chạy hoặc trốn, hãy cố gắng ngăn chặn hoặc vô hiệu hóa kẻ tấn công.

“ALICE”

(www.alicetraining.com)

- ▶ **Alert (báo động):** Nhận thức, vượt qua sự phủ nhận, sẵn sàng hành động.
- ▶ **Lockdown (Đóng cửa):** Nếu quý vị không thể đi tản, hãy rào chắn tập trung vào phòng quý vị đang ở.
- ▶ **Inform (Thông tin):** Truyền thông tin ra ngoài, nếu có thể và an toàn làm điều đó.
- ▶ **Counter (Phản kháng):** Tạo tiếng ồn, chuyển động, khoảng cách và đánh lạc hướng (điều này có thể khác biệt với “chiến đấu”).
- ▶ **Evacuate (Sơ tán):** Khi an toàn, hãy tự ra khỏi khu vực nguy hiểm.

Trong khi sự kiện xảy ra (Khi cảnh sát đến)

- ❑ Trong một tình huống khi kẻ bắn giết/tấn công bừa bãi:
 - Hãy nhớ trách nhiệm chính của những người ứng phó đầu tiên là ngăn chặn mối đe dọa – hãy tránh xa họ và đừng mong đợi sự giúp đỡ của họ cho đến khi tình hình được an toàn.
 - Nếu quý vị thấy các nhân viên của cơ quan công lực, hãy giơ hai tay lên và xoe bàn tay ra.
 - Tuân theo mọi hướng dẫn từ các nhân viên cơ quan công lực.
 - Các nhân viên cảnh sát được giao nhiệm vụ đảm bảo an toàn tòa nhà; họ sẽ vào kiểm soát tất cả mọi phòng. Hãy kiên nhẫn.

Sau khi (Phục hồi)

- ❑ Tiếp nhận hỗ trợ Sơ Cứu và/hoặc Tâm Lý khi cần.
- ❑ Báo cáo bá kỳ tình trạng y tế cho người ứng phó đầu tiên.
- ❑ Đừng cản trở cuộc điều tra của cơ quan công lực.
- ❑ Liên lạc với gia đình và bạn bè bằng cách nhắn tin hoặc dùng phương tiện truyền thông.
- ❑ Nếu quý vị đã chụp ảnh hoặc chứng kiến bất kỳ sự kiện nào, vui lòng thông báo cho cơ quan công lực.
- ❑ Quý vị có thể bị coi là một trong những nghi phạm khi lần đầu cơ quan công lực đến và quý vị có thể được yêu cầu giơ tay lên và bước ra khỏi vị trí đó. Quá trình này được thực hiện vì lý do thận trọng.

VẬT LIỆU NGUY HIỂM (HAZMAT)



ĐÓ LÀ GÌ

Một số tai nạn công nghiệp hoặc giao thông (bao gồm hỏa hoạn, bùng nổ và đổ tràn) có khả năng thoát ra các chất nguy hiểm như hóa chất công nghiệp, nhiên liệu dễ bay hơi, chất thải độc hại, khí nén hoặc chất độc hoặc chất nổ khác. Trong một số trường hợp, vật liệu được thoát ra có thể không màu, không mùi và không thể thấy được.

Vật liệu nguy hiểm thoát ra đôi khi việc dọn dẹp cần phải kéo dài và có thể dẫn đến việc cư dân không thể ở tại nhà trong một thời gian dài.

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- Đăng ký Hệ Thống Báo Động Fairfax Alert và chuẩn bị sẵn radio chạy pin hoặc sạc quay bằng tay.
- Xác định một khu vực trú ẩn trong nhà và biết kế hoạch di tản của quý vị.
- Liên lạc với Ủy Ban Kế Hoạch Cho Trường Hợp Khẩn Cấp Địa Phương (LEPC) để biết những vật liệu nguy hiểm nào đang được di chuyển, sử dụng hoặc tích trữ trong khu vực của quý vị.
- Lưu giữ số điện thoại để gọi đến Trung Tâm Kiểm Soát Chất Độc.
- Học Sơ Cứu.
- Hãy tham khảo mục “Cấp Cứu Y Tế” bên dưới.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Ủy Ban Lập Kế Hoạch Trong Trường Hợp Khẩn Cấp Tại Địa Phương (LEPC)** là một nhóm chịu trách nhiệm xác định các vật liệu công nghiệp nguy hiểm và thông báo cho cộng đồng về nguy cơ tiềm ẩn. Để biết thêm thông tin về việc lưu trữ và sử dụng các vật liệu nguy hiểm trong khu vực của mình, quý vị có thể hỏi LEPC. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập lepcfairfax.org/.
- ▶ **Cơ Sở Cố Định** là bất kỳ tổ hợp công nghiệp, nhà kho, nơi sản xuất, hoặc thậm chí là một tòa nhà văn phòng có chứa hoặc sử dụng vật liệu nguy hiểm.
- ▶ **Nơi Trú Ẩn Tại Chỗ** là chọn một căn phòng nhỏ, bên trong, không có hoặc có ít cửa sổ và trú ẩn ở đó.

Trong khi (Ứng phó)

- Lắng nghe thông tin chính thức: nếu quý vị được yêu cầu di tản, hãy nghe theo.
- Nếu quý vị được yêu cầu ở lại bên trong:
 - Đưa các thành viên gia đình và thú cưng đến địa điểm trú ẩn được xác định trước trong khu vực của quý vị.
 - Đóng tất cả các cửa sổ và lỗ thông hơi, dán kín cửa sổ và cửa ra vào bằng băng keo lớn hoặc khăn ướt và tắt tất cả quạt và hệ thống sưởi điều hòa không khí và máy lạnh.
- Nếu quý vị kẹt bên ngoài khi sự việc xảy ra, hãy cố gắng ở phía trên nguồn, trên đồi và đầu gió.
- Nếu quý vị đang ở trong xe, hãy dừng lại và tìm chỗ trú ẩn trong một tòa nhà cố định.
- Tránh xa nơi xảy ra sự việc.

Sau khi (Phục hồi)

- Rời khỏi nơi trú ẩn tại chỗ của quý vị hoặc trở về nhà khi các viên chức cho biết tình trạng đã an toàn.
- Liên lạc với gia đình và bạn bè bằng cách nhắn tin hoặc dùng phương tiện truyền thông.

HÓA HỌC, SINH HỌC, PHÓNG XẠ, HẠT NHÂN (CBRN)

ĐÓ LÀ GÌ

Các cuộc tấn công có chủ ý sử dụng các vật liệu hóa học, sinh học, phóng xạ và hạt nhân có thể gây ra thảm họa lớn cũng như các mối đe dọa đáng kể.

Vật liệu làm vũ khí có thể được tạo ra bằng cách sử dụng bom thông thường, chất nổ tự chế ra, vũ khí nổ tăng cường sức nổ và thậm chí các thiết bị phân tán không nổ (bao gồm đồ hộp và phong bì). Các hóa chất không được dùng làm vũ khí thường được phân loại là các “chất độc hại nguy hiểm” (HazMat).

Phóng thải CBRN đôi khi cần đến sự dọn dẹp kéo dài và/hoặc sự điều tra của cơ quan công lực. Do đó, việc này có thể khiến cư dân không thể ở tại nhà mình trong thời gian dài.

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- Đăng ký Hệ Thống Báo Động Fairfax Alert và chuẩn bị sẵn radio chạy pin hoặc sạc quay bằng tay.
- Xác định một khu nơi trú ẩn trong nhà của quý vị.
- Học Sơ Cứu.
- Hãy tham khảo mục “Cấp Cứu Y Tế” bên dưới.

Trong khi (Ứng phó)

- Lắng nghe thông tin chính thức: nếu quý vị được yêu cầu di tản, hãy nghe theo.
- Nếu quý vị được yêu cầu ở lại bên trong:
 - Đưa các thành viên gia đình và thú cưng đến địa điểm trú ẩn được xác định trước trong khu vực của quý vị.
 - Đóng tất cả các cửa sổ và lỗ thông hơi, dán kín cửa sổ và cửa ra vào bằng băng keo lớn hoặc khăn ướt và tắt tất cả quạt và hệ thống sưởi điều hòa không khí và máy lạnh.
- Nếu quý vị ở bên ngoài vào thời điểm cố sự xảy ra, hãy cố gắng ở phía trên nguồn, trên đồi và đầu gió.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Trường Hợp CBRN Bất Ngờ** là một trường hợp xảy ra có chứa vật liệu hóa học, sinh học, phóng xạ, hạt nhân do lỗi của con người, các nguyên do tự nhiên hoặc do công nghệ, ví dụ như đổ tràn, thoát ra hoặc rò rỉ. Việc vô tình phóng thải các vật liệu hóa học không phải dùng làm vũ khí thường được phân loại là “vật liệu nguy hiểm” (HazMat).
- ▶ **Trường Hợp CBRN Cố Ý** là một hành vi tội phạm liên quan đến hành vi bạo lực nghiêm trọng đối với người hoặc bất động sản hoặc phóng thải đồ bất hợp pháp như các vật liệu hóa học, sinh học, phóng xạ hoặc hạt nhân.

- Nếu quý vị đang ở trong xe, hãy dừng lại và tìm chỗ trú ẩn trong một tòa nhà cố định.
- Tránh xa nơi xảy ra sự việc.
- Các viên chức địa phương có thể hướng dẫn quý vị đến các địa điểm cung cấp điều trị y tế hoặc dịch vụ. Tuân thủ mọi hướng dẫn từ viên chức địa phương thông qua phương tiện truyền thông.

Sau khi (Phục hồi)

- Rời khỏi nơi trú ẩn tại chỗ của quý vị hoặc trở về nhà khi các viên chức cho biết tình trạng đã an toàn.
- Liên lạc với gia đình và bạn bè bằng cách nhắn tin hoặc dùng phương tiện truyền thông.

VỠ ĐẬP NƯỚC

ĐÓ LÀ GÌ

Vỡ đập nước hoặc đê có thể xảy ra với một ít dấu hiệu cảnh báo, đôi khi trong vòng vài giờ – hoặc ít hơn – kể từ khi có những dấu hiệu nguy hiểm đầu tiên về cấu trúc. Đập có thể bị hư hỏng vì một hoặc nhiều lý do sau đây: Đập có thể vỡ vì một hoặc kết hợp nhiều yếu tố sau:

- Nước tràn quá mức do nước lũ vượt quá khả năng của đập
- Kiến trúc hư hỏng do những vật liệu được dùng khi xây cất
- Sự dịch chuyển và/hoặc hư hỏng của nền móng
- Lún và nứt bê tông hoặc đường bờ đê
- Xói mòn đường ống và đất bên trong đập bằng đất đắp
- Tu bổ và bảo trì không đầy đủ
- Hành vi cố ý phá hoại

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- Đăng ký Hệ Thống Báo Động Fairfax Alert và chuẩn bị sẵn radio chạy pin hoặc sạc quay bằng tay.
- Quyết định sớm xem quý vị sẽ di tản hay không và nơi quý vị sẽ đến nếu được lệnh rời đi.
- Tắt các mối điện thiết bị gia dụng (appliances).
- Nhận thức được nơi cư trú hoặc doanh nghiệp của quý vị đang ở trong vùng đồng bằng ngập lũ hoặc “khu vực riêng biệt”, là khu vực được bảo vệ bởi một con đập hoặc con đê hoặc nằm trong Vùng Nguy Cơ Lũ Lụt Đặc Biệt.
- Nộp đơn xin bảo hiểm lũ lụt, ngay cả khi quý vị có thể ở một “khu vực riêng biệt”, nếu không thì không bắt buộc nộp đơn.
- Học Sơ Cứu.
- Hãy tham khảo phần “Thiếu Điện/Mất Điện” và “Cấp Cứu Y Tế” ở bên dưới.

Trong khi (Ứng phó)

- Nếu quý vị gặp nước dâng cao, hãy di chuyển lên mặt đất cao hơn ngay lập tức.
- Luôn tránh xa nước lũ.
- Đừng lái xe qua những con đường ngập nước – “Hãy quay đầu lại, đừng để bị chết đuối”.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **A Theo Dõi Lũ Lụt** có nghĩa là lũ lụt hoặc lũ quét có thể xảy ra trong khu vực của quý vị.
- ▶ **Theo Dõi Lũ Quét** có nghĩa là lũ quét có thể xảy ra. Hãy chuẩn bị để di chuyển đến vùng đất cao hơn. Lũ quét có thể xảy ra mà không có bất kỳ cảnh báo nào.
- ▶ **Cảnh Báo Lũ Lụt** có nghĩa là giông bão đang xảy ra hoặc có khả năng sẽ sớm xảy ra. Nếu quý vị được khuyên nên sơ tán hãy làm thực hiện ngay.
- ▶ **Cảnh Báo Lũ Quét** nghĩa là lũ quét đang xảy ra. Tìm ngay vùng đất cao hơn ; đừng chờ đợi hướng dẫn.
- ▶ **Khu Vực Cách Ly (Vùng X)** trên bản đồ lũ lụt FEMA là khu vực được bảo vệ bởi một con đập hoặc con đê, nếu không sẽ nằm trong Vùng Nguy Cơ Lũ Lụt Đặc Biệt, hoặc “vùng ngập lụt 100 năm”; các tài sản trong các khu vực cách ly không bắt buộc phải có bảo hiểm lũ lụt để được mượn nợ mua nhà, nhưng bất kể điều đó chủ sở hữu nên đặc biệt cân nhắc đến việc này.
- ▶ **Kế Hoạch Hành Động Khẩn Cấp (EAP)** là một tài liệu quy chuẩn xác định các tình huống có khả năng tại một con đập và xác định các hành động phải thực hiện để giảm thiểu thiệt hại về tính mạng và tài sản.

- Tránh xa các đường dây điện bị đứt để tránh nguy cơ bị điện giật hoặc chết vì điện giật.
- Không chạm vào thiết bị điện nếu quý vị bị ướt hoặc đang đứng trong nước.

Sau khi (Phục hồi)

- Trở về nhà khi các viên chức địa phương thông báo đã an toàn.
- Tránh đi bộ hoặc lái xe qua vùng nước lũ.
- Không ăn bất kỳ thực phẩm nào có thể đã tiếp xúc với nước lũ. Nếu có nghi ngờ, hãy vứt nó đi.
- Loại bỏ tất cả các vật dụng có những lỗ nhỏ dễ bị thấm (porous) đã bị ướt hơn 48 giờ và không thể làm sạch và sấy khô hoàn toàn. Các vật dụng này có thể vẫn còn là nguồn phát triển nấm mốc và nên được loại bỏ khỏi nhà.
- Liên lạc với gia đình và bạn bè bằng cách nhắn tin hoặc dùng phương tiện truyền thông.

CHÁY NHÀ

ĐÓ LÀ GÌ

Hơn 4,000 người Mỹ chết mỗi năm và 25,000 người bị thương trong các vụ hỏa hoạn. Lửa có thể bắt cháy rất nhanh – chỉ trong tích tắc chưa đầy 30 giây, một ngọn lửa nhỏ có thể biến thành một đám cháy lớn. Ngọn lửa cũng lan tỏa nhanh chóng, theo cả chiều dọc và xuyên qua các không gian kín. Trong năm phút một nơi cư trú có thể bị nhận chìm trong biển lửa. Hơn nữa, ngay cả ở những khu vực không có lửa, khói và nhiệt có thể gây chết người do bông (bên ngoài hoặc qua cổ họng và phổi), ngạt, mất định hướng hoặc đơn giản do hoảng sợ.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Ngạt Thở** là khi một người bị thiếu oxy, có thể dẫn đến bất tỉnh hoặc tử vong. Đây là nguyên nhân hàng đầu gây tử vong trong các vụ cháy nhà.
- ▶ **Bông Độ Một** là một vết bông bề ngoài, tạo ra màu đỏ.
- ▶ **Bông Độ Hai** là một vết bông dày một phần có màu đỏ và phỏng rộp.
- ▶ **Bông Độ Ba** là một vết bông có độ dày toàn phần làm các đầu dây thần kinh không còn hoạt động và đốt cháy hoàn toàn da thịt. Nếu bị bông độ ba, vị trí xung quanh cũng sẽ bị bông độ hai và độ một. Bông độ ba với diện tích đáng kể bất kỳ trên cơ thể người có thể gây tử vong.

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- ❑ Gắn máy báo động khi có khói (smoke alarm) và thay pin sáu tháng một lần.
- ❑ Đặt bình chữa cháy ở mỗi tầng nhà, ở những vị trí dễ biết, dễ lấy và biết cách sử dụng chúng; hãy đảm bảo rằng bình chữa cháy trong nhà bếp được thiết kế để dập đám cháy do dầu mỡ.
- ❑ Kiểm tra sức áp lực của bình chữa cháy sáu tháng một lần.
- ❑ Có sẵn kế hoạch và thực tập cách di tản cho thành viên trong gia đình bao gồm hai lối thoát cho mỗi phòng trong trường hợp lối ra chính bị chặn bởi lửa hoặc khói.
- ❑ Đảm bảo đường dây và hộp cầu chì phù hợp với quy chuẩn.
- ❑ Gắn ổ cắm điện loại GFCI tại tất cả các phòng tắm, nhà bếp và các khu vực khác, nơi nước có thể chạm tới các thiết bị điện.
- ❑ Có đầy đủ bảo hiểm cho chủ nhà hoặc người thuê nhà.
- ❑ Kiểm tra dây điện nối dài bị sờn hoặc lộ lõi dây hoặc chỗ cắm điện bị lỏng.
- ❑ Ổ cắm điện “an toàn cho trẻ nhỏ”.
- ❑ Nhớ dọn sạch ống khói thường xuyên.
- ❑ Không cất trữ giẻ đã ngâm với sơn hay hóa chất tẩy rửa.
- ❑ Không dự trữ bình gas (propane hoặc xăng) trong nhà, kể cả ga-ra.
- ❑ Không hút thuốc trên giường.
- ❑ Cảnh thận khi sử dụng các nguồn sưởi ấm khác (ví dụ máy sưởi nhỏ). Tuyệt đối không để các nguồn sưởi này không người trông chừng.
- ❑ Tuyệt đối không dùng bếp để nấu ăn hoặc bếp chiên để dùng bên ngoài (ví dụ bếp lò cắm trại hoặc nồi chiên dầu) làm bếp nấu ăn trong nhà.

- ❑ Tuyệt đối không được đốt nền nếu không có người trông. Nên dùng loại nền không lửa xài bằng pin.
- ❑ Học Sơ Cứu.
- ❑ Hãy tham khảo mục “Cấp Cứu Y Tế” bên dưới.

Trong khi (Ứng phó)

- ❑ Sử dụng bình chữa cháy để dập tắt đám cháy nhỏ. Tuyệt đối không dùng nước dập lửa do điện hoặc dầu mỡ.
- ❑ Nếu quần áo của quý vị bị cháy, “hãy dừng lại, nằm xuống và lăn” cho đến khi đám cháy được dập tắt.
- ❑ Nếu quý vị đang thoát ra qua một cánh cửa đóng kín, hãy dùng mu bàn tay để cảm nhận sức nóng.
- ❑ Bò thấp dưới làn khói để thoát ra.
- ❑ Đóng cửa phía sau quý vị để trì hoãn lửa cháy lan rộng.
- ❑ Dùng lo gom góm các vật có giá trị hoặc sử dụng điện thoại trong khi chạy ra khỏi kiến trúc đang cháy. Phải chạy ra ngoài ngay.
- ❑ Sau khi quý vị đã ra ngoài an toàn, hãy gọi 911.
- ❑ Khi sơ cứu hỏa đến hiện trường, hãy đến đơn vị đầu tiên và cho họ biết tất cả thành viên trong gia đình đã thoát được bao gồm cả thú cưng.
- ❑ Đừng ở lại trong một kiến trúc đang cháy để cứu những thú cưng không muốn đi.

Sau khi (Phục hồi)

- ❑ Tìm sự giúp đỡ từ các y tế khi cần thiết.
- ❑ Đừng trở lại chỗ đang cháy vì bất kỳ lý do gì cho đến khi chính quyền cho biết điều đó an toàn.
- ❑ Gọi cho nhân viên bảo hiểm của quý vị.
- ❑ Liên lạc với các dịch vụ cứu trợ thiên tai tại địa phương nếu quý vị cần nhà, thực phẩm hoặc một chỗ ở.
- ❑ Trong nhiều trường hợp, nhà hoặc nơi quý vị đang cư trú có thể được coi là nguy hiểm và quý vị không thể trở lại trong một khoảng thời gian dài.

CÚP ĐIỆN/MẮT NGUỒN ĐIỆN

ĐÓ LÀ GÌ

Mất điện trong một thời gian ngắn có thể gây phiền toái và rắc rối nhưng việc mất điện kéo dài nhiều ngày hoặc lâu hơn có thể gây nguy hiểm – đặc biệt là trong thời tiết rất lạnh hoặc nóng hay đối với các cá nhân có nhu cầu y tế đặc biệt. Mất điện cũng có thể gây ra tổn kém vì tất cả các thực phẩm lạnh hoặc đông đá trong nhà đều có thể bị hư thối.

Mất điện có thể tự xảy ra nhưng thường thì do ảnh hưởng của lốc xoáy, bão lớn, giông bão, bão mùa đông, nhiệt độ cực cao (do quá tải hệ thống) hoặc thậm chí là các hành động có chủ ý như tấn công mạng hoặc cháy nổ. Một số lần mất điện quy mô lớn gần đây là kết quả của sự cố phần mềm quản lý lưới điện, không có thiệt hại vật lý nào đối với các bộ phận.

Tùy thuộc vào mối nguy hiểm chính, thiệt hại không liên quan đến mất điện có thể làm chậm quá trình phục hồi năng lượng chủ yếu do cây bị ngã hoặc nước lũ chặn đường tiếp cận.

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- Đăng ký Hệ Thống Báo Động Fairfax Alert và chuẩn bị sẵn radio chạy pin hoặc sạc quay bằng tay.
- Sao lưu tất cả các tập tin quan trọng trên máy tính của quý vị.
- Nên mua một máy phát điện cho nhà của quý vị – tham khảo ý kiến với thợ điện hoặc kỹ sư trước khi mua và gắn máy. Cất giữ an toàn một nguồn dự trữ nhiên liệu đầy đủ cho máy phát điện.
- Tắt các thiết bị điện. Điện áp tăng vọt có thể xảy ra khi có điện trở lại, làm hỏng thiết bị.
- Đổ đầy một hoặc hai xô nước và dùng để tắm và xả nước trong nhà vệ sinh – nếu áp lực nước thành phố phụ thuộc vào điện, áp lực trong hệ thống có thể bị hư.
- Duy trì điện thoại có ống nhét tai để nghe kết nối bằng dây với máy thu (không phải điện thoại không dây) và bằng dây gắn vào tường; hãy dùng dịch vụ điện thoại cố định bằng dây đồng (dịch vụ điện thoại thông thường không phụ thuộc vào nguồn điện). Nếu quý vị chuyển sang VoIP, hãy nhớ mua pin dự trữ.
- Hãy sạc điện thoại di động và các thiết bị chạy bằng pin khi quý vị sử dụng thường xuyên.

Trong khi (Ứng phó)

- Báo cáo việc mất điện. Đừng bao giờ cho rằng một người hàng xóm đã báo cáo việc đó.
- Chỉ sử dụng đèn pin để rọi sáng trong trường hợp khẩn cấp.
- Tuyệt đối không được đốt nến nếu không có người trông. Nên dùng loại nến không lửa xài bằng pin.
- Tắt các thiết bị cắm điện cho đến khi nguồn cung cấp điện ổn định trở lại.
- Chỉ sử dụng máy phát điện ở cách xa nhà của quý vị và không bao giờ chạy máy phát điện trong nhà hoặc ga-ra hoặc kết nối với hệ thống điện của nhà quý vị.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **Thiếu Điện** là tình trạng mất điện trong một khu vực hoặc một phần lưới điện nhất định. Có thể ảnh hưởng một đồng hồ (căn nhà hoặc tòa nhà), một dãy nhà, một mạch điện, hoặc một hệ thống, tùy thuộc vào mức độ thiệt hại và nguyên nhân ban đầu của việc thiếu điện.
- ▶ **Sụt áp** là khi có chỉ báo sụt áp trong hệ thống. Đặc trưng là đèn bị giảm độ ánh.
- ▶ **Mất Nguồn Điện** là việc mất điện hoàn toàn trong một khu vực nhất định.

- Hãy nhớ rằng các lò gas của quý vị vẫn còn dùng được, ngay cả khi mất điện – điều này bao gồm các bếp gas và lò nướng ngoài trời. Không nên sử dụng lò sưởi gas hoặc máy nước nóng trừ khi quý vị là chuyên gia được cấp phép.
- Giữ các nhãn dán lưu trữ thực phẩm/an toàn thực phẩm:
 - Không mở tủ lạnh hoặc tủ đông đá của quý vị – bằng cách này tủ sẽ giữ lạnh lâu hơn.
 - Nếu thời tiết bên ngoài lạnh, nên để thức ăn bên ngoài để giữ mát.
 - Thời gian giữ lạnh của tủ lạnh sẽ phụ thuộc vào kích thước của chúng, số lượng được chứa đầy bao nhiêu (thùng ướp lạnh chứa nhiều thức ăn hơn sẽ giữ lạnh lâu hơn) và tùy theo không khí ẩm xung quanh tủ như thế nào; tủ lạnh chỉ giữ lạnh được trong vài giờ; tủ đông đá thường giữ lạnh cả ngày hoặc lâu hơn.
 - Khi quý vị quyết định mở tủ lạnh hoặc tủ đông đá, hãy cố gắng ăn mọi thứ càng sớm càng tốt – một tủ đông đá và một lò nướng ngoài trời có thể là một cơ hội cho “bữa tiệc dã dã của tủ đông” tuyệt vời với hàng xóm.
- Nếu áp suất của nước không đủ, để xả sạch bồn cầu dùng một xô nước đổ vào cầu.

Sau khi (Phục hồi)

- Nếu nguồn điện được phục hồi, không cắm các thiết bị cho đến khi quý vị biết chắc rằng điện đã được ổn định.
- Hạn chế việc đi lại không cần thiết, đặc biệt là xe hơi vì một số đèn giao thông có thể bị cúp điện và đường đi có thể bị tắc nghẽn.
- Vứt bỏ tất cả thực phẩm đông lạnh đã tiếp xúc với nhiệt độ trên 40°F hoặc từ hai giờ trở lên hoặc có mùi, màu sắc bất thường. Khi có nghi ngờ, hãy vứt nó đi.

TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP Y TẾ

ĐÓ LÀ GÌ

Trường hợp khẩn cấp y tế là bất kỳ thương tích hoặc bệnh tật cấp tính nào có nguy cơ cấp thời đối với tính mạng hoặc sức khỏe lâu dài của một người. Quý vị không thể dự đoán tai nạn hoặc bệnh tật nhưng quý vị có thể chuẩn bị sẵn sàng cho trường hợp khẩn cấp y tế.

Các trường hợp khẩn cấp về y tế có thể tự xảy ra hoặc có thể là tác động thứ cấp của hầu như mọi nguy cơ được đề cập trong Hướng Dẫn Ứng Phó Trường Hợp Khẩn Cấp Trong Cộng Đồng này.

Một số ví dụ về cấp cứu y tế là: khó thở, ngất xỉu, đau ngực hoặc sức đè nặng trên ngực, chảy máu không ngừng, ho hoặc nôn ra máu, đau dữ dội đột ngột, ngộ độc hoặc chấn thương lớn như gãy xương, rách da, bỏng hoặc vết thương bị đâm thủng.

THUẬT NGỮ CHÍNH

- ▶ **CPR** là từ viết tắt của hồi sức tim phổi. CPR là một phương pháp cấp cứu, qua đó, tim và phổi được hoạt động bằng cách ép lồng ngực đè lên tim và buộc không khí đi vào phổi. Phương pháp này được sử dụng để duy trì sự tuần hoàn khi tim đã ngừng tự bơm. Các khóa học CPR được cung cấp bởi nhiều tổ chức cộng đồng.
- ▶ **Sơ Cứu** đề cập đến một khóa học về các kỹ năng điều trị chấn thương và cứu sống cơ bản được nhiều tổ chức cộng đồng đề nghị.
- ▶ **Máy Trợ Tim Tự Động (AED)** là một thiết bị cầm tay nhằm kiểm tra nhịp tim và có thể tạo một cú sốc điện đến tim để cố gắng khôi phục nhịp tim bình thường.
- ▶ **Tờ Thông Tin Cứu Mạng** là một biểu mẫu mà quý vị lưu trên cánh cửa tủ lạnh nhằm cung cấp cho viên chức cấp cứu các thông tin liên lạc và tình trạng y tế khẩn cấp khi quý vị không thể tự mình cấp thông tin đó cho họ.

ĐIỀU CẦN LÀM

Trước khi xảy ra (Chuẩn bị sẵn sàng/Giảm thiểu)

- ❑ Biết cách gọi hoặc nhắn tin đến 911.
- ❑ Giữ bộ dụng cụ Sơ Cứu đầy đủ ở nhà, tại nơi làm việc và trong xe của quý vị.
- ❑ Sứ soạn một danh sách liên lạc khẩn cấp.
- ❑ Giữ một danh sách về các tình trạng sức khỏe và thuốc men luôn kèm theo bên mình.
- ❑ Điền vào một tờ Thông Tin Cứu Mạng bao gồm (tên của quý vị, bác sĩ, điện thoại và những điều cần thiết về sức khỏe để khi những người ứng phó đầu tiên đến họ có thể giúp quý vị nhanh chóng hơn) và gián trên cửa tủ lạnh.
- ❑ Biết được các dấu hiệu cảnh báo trường hợp khẩn cấp y tế.
- ❑ Tham gia các lớp huấn luyện như hô hấp nhân tạo (CPR), Trợ Giúp Sự Sống Cơ Bản (BLS) hoặc Cầm Máu để chuẩn bị sẵn sàng cho trường hợp khẩn cấp.

Trong khi (Ứng phó)

- ❑ Bình tĩnh và gọi số 911. Nếu quý vị được huấn luyện, hãy bắt đầu CPR (hồi sức tim phổi) hoặc hô hấp nhân tạo nếu cần thiết.
- ❑ Nếu quý vị nghĩ rằng mình đang gặp trường hợp khẩn cấp y tế, hãy tìm sự giúp đỡ y tế ngay lập tức.
- ❑ Thu thập càng nhiều thông tin càng tốt về tình huống này và gọi 911. Tuân theo mọi hướng dẫn của tổng đài một cách cẩn thận. Tiếp tục nói chuyện với tổng đài cho đến khi họ nói hãy yên tâm gác máy.
- ❑ Nếu chỉ nói chuyện được vắn tắt với tổng đài, hãy bảo đảm là quý vị đã chia sẻ địa chỉ và vấn đề sức khỏe của mình trước hết.
- ❑ Gọi điện nếu quý vị có thể, nếu không gọi được hãy nhắn tin. Quý vị nên gọi 911 vì đây là cách trao đổi thông tin tốt nhất.

Sau khi (Phục hồi)

- ❑ Xem lại tất cả các tài liệu để đảm bảo đã cập nhật danh sách liên lạc trong trường hợp khẩn cấp và thông tin y tế của quý vị.
- ❑ Dạy những người trong cùng mạng lưới của quý vị để có sự chuẩn bị tốt hơn cho cộng đồng của quý vị.

PHỤ LỤC

A	Chương Trình Tình Nguyện/ Các Cơ Hội	56
B	Xây Dựng Kế Hoạch Chuẩn Bị Sẵn Sàng cho Gia Đình Quý Vị (mẫu)	58
C	Xây Dựng Kế Hoạch Chuẩn Bị Sẵn Sàng cho Doanh Nghiệp của Quý Vị (mẫu)	66
D	5 Bước để Hàng Xóm Chuẩn Bị Sẵn Sàng (hướng dẫn)	78
E	5 Bước để Cộng Đồng Chuẩn Bị Sẵn Sàng: Kế Hoạch Ứng Phó Thảm Họa cho Khu Xóm (mẫu)	96
F	5 Bước để Chuẩn Bị Sẵn Sàng cho Khu Phố: Khảo Sát Hàng Xóm	116
G	Danh sách kiểm tra Bộ Dụng Cụ Cho Trường Hợp Khẩn Cấp	122

Phụ Lục A

CHƯƠNG TRÌNH/ CƠ HỘI TÌNH NGUYỆN (HÃY THAM GIA)



Nhiều cơ hội để đào tạo và chuẩn bị sẽ được cung cấp cho mọi người. Các cơ hội huấn luyện và trở thành tình nguyện viên sẽ mang đến một dịch vụ giá trị cho cộng đồng và là nền tảng tuyệt vời để có kiến thức về sự chuẩn bị sẵn sàng cho trường hợp khẩn cấp. Một số các cơ hội đó bao gồm:

Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn

Cấp Volunteer Corps: Mục đích của Đội Tình Nguyên của Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp (OEM) là tạo cho Fairfax County trở thành một cộng đồng sẵn sàng và kiên cường nhất trên thế giới. Các thành viên Đội Tình Nguyên OEM sẽ rèn luyện cho công chúng về quản lý trường hợp khẩn cấp và phòng chống thiên tai trên toàn cộng đồng.

Hội Hồng Thập Tự Hoa Kỳ. Hội Hồng Thập Tự Hoa Kỳ tại National Capital Region cung cấp các khóa đào tạo về CPR, Sơ Cứu và nhiều kỹ năng khác. Hội Hồng Thập Tự cũng cung cấp các cơ hội tình nguyện để giúp ứng phó và khôi phục sau các trường hợp khẩn cấp. Truy cập www.redcross.org/dc/Washington để biết thêm thông tin.



Fairfax County

Citizen Corps:

Mục đích của Fairfax County

Citizen Corps là khai thác sức mạnh của mỗi cá nhân thông qua giáo dục, đào tạo và dịch vụ tình nguyện nhằm giúp cho các cộng đồng được an toàn, mạnh mẽ hơn và được chuẩn bị tốt hơn để ứng phó với các mối đe dọa khủng bố, tội phạm, các vấn đề sức khỏe cộng đồng và tất cả các loại thảm họa. Citizen Corps sẽ xây dựng dựa trên sức mạnh cộng đồng và phát triển các kế hoạch hành động để thu hút toàn bộ cộng đồng, bao gồm các doanh nghiệp địa phương. Truy cập www.fairfaxcounty.gov/emergencymanagement/volunteer

Chương Trình Nòng Cốt:

Community Emergency Response Team (Đội Ứng Phó trong Trường Hợp Khẩn Cấp của Cộng Đồng): CERT đào tạo người dân trong các khu phố, nơi làm việc và trường học về các kỹ năng ứng phó thảm họa cơ bản như chữa cháy và Tìm Kiếm và Cứu Hộ. Chương trình này sẽ giúp cư dân Fairfax County có vai trò tích cực hơn trong việc chuẩn bị sẵn sàng cho trường hợp khẩn cấp.

Fire Corps: Các tình nguyện viên của Fire Corps được đào tạo để thực hiện các nhiệm vụ hành chính dự bị tại Sở Cứu Hỏa và Cứu Hộ Fairfax County và tại các trạm cứu hỏa tình nguyện.

Volunteers in Police Service: Sở Cảnh Sát Fairfax County mang đến cơ hội tham gia Volunteers in Police Service (VIPS), nhằm cung cấp hỗ trợ cho sở cảnh sát bằng cách kết hợp các tình nguyện viên để các chuyên gia hành pháp có thêm thời gian cho nhiệm vụ tiền tuyến. VIPS bao gồm các sĩ quan cảnh sát phụ trợ, tình nguyện viên hành chính và Học Viện Cảnh Sát Dân Sự.

Medical Reserve Corps: Medical Reserve Corps (MRC) cung cấp các cơ hội đào tạo và trở thành tình nguyện viên thông qua Sở Y Tế Fairfax County. Trong đó bao gồm các tình nguyện viên y tế và các hộ lý được đào tạo để hỗ trợ cộng đồng trong việc cấp phát thuốc và các dịch vụ khác trong trường hợp khẩn cấp về sức khỏe cộng đồng.

Giám Sát Hàng Xóm: Chương trình Giám Sát Hàng Xóm giúp cho cư dân và cơ quan công lực cùng nhau giảm bớt tội phạm và cải thiện chất lượng cuộc sống trong khu phố của mình. Tình nguyện viên có thể tham gia một nhóm hiện có hoặc thành lập một nhóm trong khu phố của mình.

Viện Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp:

Viện Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp (EMI) là một trong những chương trình đào tạo chính thức của Cơ Quan Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp Liên Bang (FEMA) và cung cấp nhiều lớp học nghiên cứu độc lập miễn phí. Tìm hiểu thêm tại www.training.fema.gov.

Phụ lục B

XÂY DỰNG KẾ HOẠCH CHUẨN BỊ SẴN SÀNG CHO GIA ĐÌNH



Mẫu này dành cho việc sử dụng cá nhân, không được dùng cho chính phủ. Fairfax County không truy cập, thu thập, lưu giữ hoặc phổ biến bất kỳ thông tin nào được nhập vào trên mẫu này. Nếu điền biểu mẫu này bằng hình thức điện tử, những gì quý vị điền sẽ không tự động được lưu lại. Nếu quý vị cần ngừng kế hoạch của mình, vui lòng đảm bảo lưu lại những gì quý vị đã điền. Nếu quý vị cần hỗ trợ hoàn thành kế hoạch này, vui lòng liên lạc với Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp Fairfax County theo số 571-350-1000.

Mục 1 – Kế Hoạch Duy Trì Liên Lạc

Nơi Cư Trú Chính

Địa chỉ:

Phòng Suite / Căn hộ số:

Thành Phố / Tiểu Bang / Mã Zip:

Số điện thoại:

Email:

Thành viên gia đình hoặc người cư ngụ tại nơi cư trú chính

Tên Gọi và Họ:

Điện Thoại Di Động:

Điện Thoại Nhà:

Email:

Liên lạc trên phương tiện truyền thông:

Ngày sinh:

[Nhấn vào đây để thêm người cư ngụ]

Thú Cưng hoặc Vật Nuôi Để Phục Vụ cư trú tại Khu Dân Cư Chính

Tên thú cưng:

Giống/Loại (chó/mèo/khác):

Bác sĩ thú y (Tên bác sĩ thú Y) Tên:

Số điện thoại bác sĩ thú y:

Địa chỉ bác sĩ thú y:

[Nhấn vào đây để thêm thú cưng]

LIÊN LẠC QUAN TRỌNG

Có một kế hoạch liên lạc để đảm bảo gia đình và bạn bè biết cách liên lạc với nhau trước, trong và sau thảm họa xảy ra.

Mối quan hệ: Gia đình ở xa

Họ và Tên Gọi:

Số điện thoại:

Mối quan hệ: Bác sĩ

Họ tên:

Số điện thoại:

Mối quan hệ: Làm việc

Họ tên:

Số điện thoại:

Mối quan hệ: Trường

Họ tên:

Số điện thoại:

[Nhấn vào đây để thêm liên lạc bổ sung]

Nếu quý vị hoặc thành viên gia đình bị khuyết tật hoặc có nhu cầu đặc biệt về đi lại và chức năng, hãy chắc chắn cho thông tin liên lạc với các nhà cung cấp dịch vụ (trị liệu, nhà cung cấp thực phẩm, nhà cung cấp oxy, v.v.) trong trường hợp khẩn cấp kéo dài hơn ba ngày.

Mối quan hệ: Người chăm sóc

Họ tên:

Số điện thoại:

Mối quan hệ: Dịch vụ y tế

Họ tên:

Số điện thoại:

Mối quan hệ: Dịch vụ khác

Họ tên:

Số điện thoại:

Mối quan hệ: Di chuyển

Họ tên:

Số điện thoại:

Mối quan hệ: Vật nuôi phục vụ

Họ tên:

Số điện thoại:

[Nhấn vào để thêm các liên lạc hoặc thông tin y tế]

LIÊN LẠC TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP & BẢO HIỂM ĐỊA PHƯƠNG

Cứu Hòa/Cảnh Sát/Cấp Cứu Y Tế

Số điện thoại: 9-1-1

Trung Tâm Kiểm Soát Chất Độc

Số điện thoại:

Nhà Cung Cấp Bảo Hiểm Địa Phương

Số điện thoại:

[Nhấn vào để thêm số điện thoại liên lạc bổ sung trong trường hợp khẩn cấp]

Mục 2 - Kế Hoạch Gặp Gỡ hoặc Nơi Trú Ẩn

Quý vị sẽ cần xác định hai địa điểm tập trung trong trường hợp khẩn cấp xảy ra khi gia đình ở các địa điểm khác nhau - một là dành cho các sự kiện cục bộ như cháy nhà hoặc bão trong khu, địa điểm còn lại là nơi gặp gỡ ngoài thị trấn trong trường hợp gặp một thảm họa quy mô rộng.

Điểm Tập Trung Địa Phương (nhà hàng xóm hoặc cửa hàng địa phương)

Địa Chỉ và Mô Tả Địa Điểm:

Số điện thoại:

Điểm Tập Trung Ngoài Thị Trấn (nhà của người thân hoặc gia đình bạn bè)

Địa Chỉ và Mô Tả Địa Điểm:

Số điện thoại:

Mục 3 – Chuẩn bị một Bộ Dụng Cụ Sinh tồn

Nếu một sự kiện thảm khốc xảy ra trong khu vực của quý vị, Cơ Quan Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp Liên Bang (FEMA) khuyên tất cả công dân nên chuẩn bị trú ẩn trong nhà của họ tối thiểu ba ngày. Danh sách kiểm tra sau đây là hướng dẫn để thành lập một bộ dụng cụ sinh tồn cho gia đình quý vị. Trong trường hợp quý vị phải di tản, chúng tôi khuyên quý vị nên sử dụng hộp đựng có bánh xe hoặc ba lô để lưu trữ vật dụng sinh tồn của mình nhằm giữ cho đôi tay quý vị được tự do.

Đánh dấu mục bên dưới khi thêm vào bộ dụng cụ

- Nước: ít nhất 1 gallon mỗi người mỗi ngày
- Thực Phẩm Đóng Hộp (đồ mở hộp bằng tay), các thanh năng lượng có thể ăn được
- Thức ăn cho thú cưng/nước/túi đựng chất thải
- Túi đựng rác/khăn vệ sinh
- Radio thời tiết NOAA /pin dự phòng
- Y tế/thuốc kê toa/thiết bị thích ứng
- Dụng cụ/kim/mỏ-lết
- Đèn pin/pin dự trữ/diêm, hộp quẹt/tu-huýt
- Thiết bị sạc điện thoại di động
- Bản sao Bảo Hiểm, tài khoản ngân hàng, giấy phép (tài liệu quan trọng)
- Chăn mền/quần áo để thay
- Đồ dùng cho trẻ em (quần áo/tã/thực phẩm/đồ chơi)
- Vật dụng giải trí (sách/trò chơi cho trẻ em)
- Thức ăn thoải mái
- Các vật dụng dành riêng cho gia đình

Hãy nhớ rằng, đối với các vật dụng không để lâu được như nước, thực phẩm và pin, vui lòng thay thế bằng nguồn dự trữ mới một cách thường xuyên, một hoặc hai lần một năm.

Mục 4 – Lên Kế Hoạch Thông Báo và Thực Hiện

Chia sẻ

Sau khi kế hoạch của gia đình quý vị hoàn tất, vui lòng in một vài bản sao và đặt chúng vào các vị trí quan trọng, ví dụ như tại nơi làm việc, ở nhà hoặc với người thân hoặc người bạn đáng tin cậy. Ngoài ra, cần bỏ một bản sao tờ thông tin liên lạc vào ba-lô đi học của con quý vị trong trường hợp khẩn cấp xảy ra khi đi học.

Thực hành

Gia đình thực hiện kế hoạch. Đảm bảo con quý vị biết phải làm gì, đi đâu và gọi ai để được giúp đỡ. Nếu quý vị hoặc thành viên gia đình bị khuyết tật và có người hỗ trợ chăm sóc, hãy yêu cầu người hỗ trợ chăm sóc cùng tham gia buổi diễn tập. Tập duyệt kế hoạch của quý vị ít nhất một lần mỗi năm và tại các thời điểm và điều kiện thời tiết khác nhau.

Phụ lục C

XÂY DỰNG KẾ HOẠCH CHUẨN BỊ SẴN SÀNG CHO GIA ĐÌNH CỦA QUÝ VỊ



Mẫu này dành cho việc sử dụng cá nhân, không được dùng cho chính phủ. Fairfax County không truy cập, thu thập, lưu giữ hoặc phổ biến bất kỳ thông tin nào được nhập vào trên mẫu này. Nếu điền biểu mẫu này bằng hình thức điện tử, những gì quý vị điền sẽ không tự động được lưu lại. Nếu quý vị cần ngừng kế hoạch của mình, vui lòng đảm bảo lưu lại những gì quý vị đã điền. Nếu quý vị cần hỗ trợ hoàn thành kế hoạch này, vui lòng liên lạc với Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp Fairfax County theo số 571-350-1000.

Mục 1 – Kế Hoạch Tiếp Tục Kinh Doanh

Tên doanh nghiệp:

Địa chỉ:

Thành Phố / Tiểu Bang / Mã Zip:

Số điện thoại:

Nếu vị trí này không thể truy cập, chúng tôi sẽ hoạt động từ vị trí bên dưới.

Tên doanh nghiệp:

Địa chỉ:

Thành Phố, Tiểu Bang, Mã Zip:

Số điện thoại:

Kinh Doanh Trực Tuyến của chúng tôi:

Twitter:

Facebook:

LinkedIn:

PHỤ LỤC

Người sau đây là người quản lý khủng hoảng chính của chúng tôi và sẽ là người phát ngôn của công ty trong trường hợp khẩn cấp.

Liên lạc khẩn cấp Chính:

Số điện thoại:

Điện thoại dự phòng:

Email:

Nếu người này không thể quản lý khủng hoảng, người dưới đây sẽ kế nhiệm việc quản lý:

Liên lạc khẩn cấp Phụ:

Số điện thoại:

Điện thoại dự phòng:

Email:

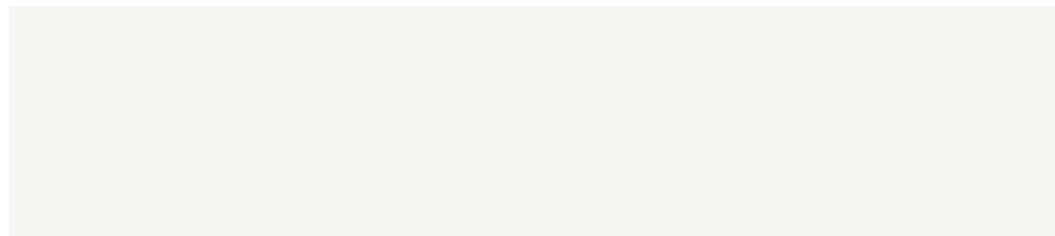
Các thảm họa tự nhiên và nhân tạo sau đây có thể ảnh hưởng đến hoạt động kinh doanh của chúng tôi:

Đội Ngũ Lập Kế Hoạch Trường Hợp Khẩn Cấp

Những người sau đây sẽ tham gia lập kế hoạch ứng phó trong trường hợp khẩn cấp và quản lý khủng hoảng.

Chúng Tôi Lên Kế Hoạch Phối Hợp với Người Khác

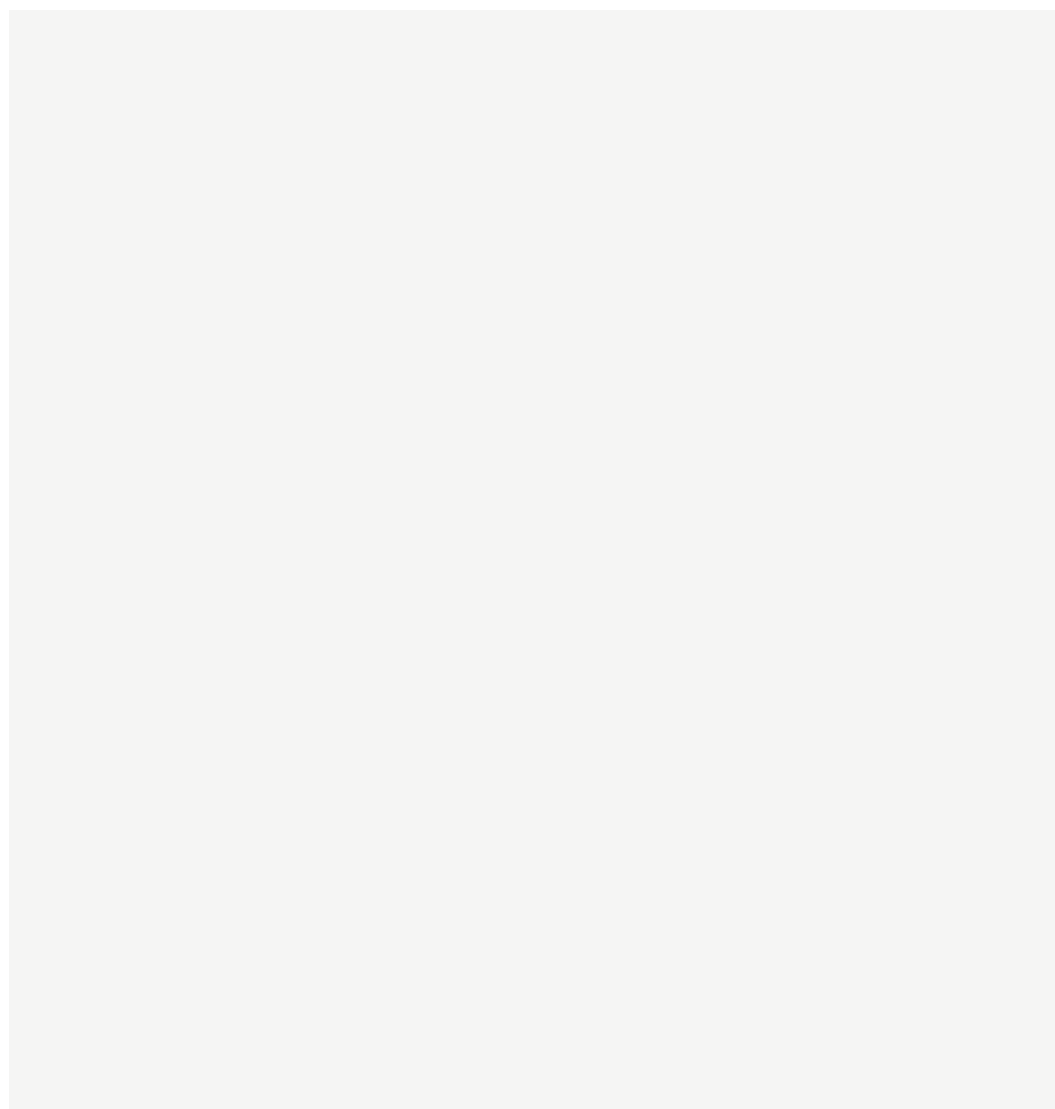
Những người sau đây từ các doanh nghiệp lân cận và ban giám đốc tòa nhà của chúng tôi sẽ tham gia vào đội ngũ lập kế hoạch ứng phó trong trường hợp khẩn cấp của chúng tôi.



Hoạt Động Quan Trọng của chúng tôi

Sau đây là danh sách ưu tiên các hoạt động thiết yếu, nhân viên và các quy trình quan trọng mà chúng tôi cần khôi phục sau thảm họa.

Hoạt Động / Nhân Viên thay đổi / Kế Hoạch Hành Động



Các nhà cung cấp

Nếu công ty này gặp thảm họa, chúng tôi sẽ có được nguồn vật tư/nguyên liệu từ các đơn vị sau:

Tên Công ty:

Địa Chỉ Đường:

Thành Phố / Tiểu Bang / Mã Zip:

Số điện thoại:

Email:

Tên Liên Lạc:

Số Tài Khoản:

Vật liệu / Dịch Vụ Cung Cấp:

Nếu công ty này gặp thảm họa, chúng tôi sẽ có được nguồn vật tư/nguyên liệu từ các đơn vị sau:

Tên Công ty:

Địa Chỉ Đường:

Thành Phố / Tiểu Bang / Mã Zip:

Số điện thoại:

Email:

Tên Liên Lạc:

Số Tài Khoản:

Vật liệu / Dịch Vụ Cung Cấp:

Nếu công ty này gặp thảm họa, chúng tôi sẽ có được nguồn vật tư/nguyên liệu từ các đơn vị sau:

Tên Công ty:

Địa Chỉ Đường:

Thành Phố / Tiểu Bang / Mã Zip:

Số điện thoại:

Email:

Tên Liên Lạc:

Số Tài Khoản:

Vật liệu / Dịch Vụ Cung Cấp:

An Ninh Mạng

Để bảo vệ phần cứng máy tính của mình, chúng tôi sẽ:

Để bảo vệ phần mềm máy tính của mình, chúng tôi sẽ:

Nếu máy tính của chúng tôi bị phá hủy, chúng tôi sẽ sử dụng máy tính dự phòng tại địa điểm sau:

Sao Lưu Hồ Sơ

Đầu mỗi liên lạc chịu trách nhiệm sao lưu các hồ sơ quan trọng của chúng tôi bao gồm hệ thống bảng lương và kế toán:

Hồ sơ sao lưu này bao gồm một bản sao của kế hoạch này, bản đồ khu vực, các hợp đồng bảo hiểm, hồ sơ tài khoản ngân hàng và sao lưu máy tính được lưu trữ tại chỗ:

Chúng tôi lưu một bộ hồ sơ dự phòng khác tại vị trí như sau ngoài công ty:

Nếu hồ sơ kế toán và bảng lương của chúng tôi bị hủy, chúng tôi sẽ tiếp tục làm việc như sau:

Mục 2 – Kế Hoạch Liên Lạc và Liên Hệ Trong Trường Hợp Khẩn Cấp

Thông Tin Liên Lạc Khẩn Cấp

Quay số 9-1-1 trong trường hợp khẩn cấp.

Trung Tâm Kiểm Soát Chất Độc:

Nhà Cung Cấp Bảo Hiểm:

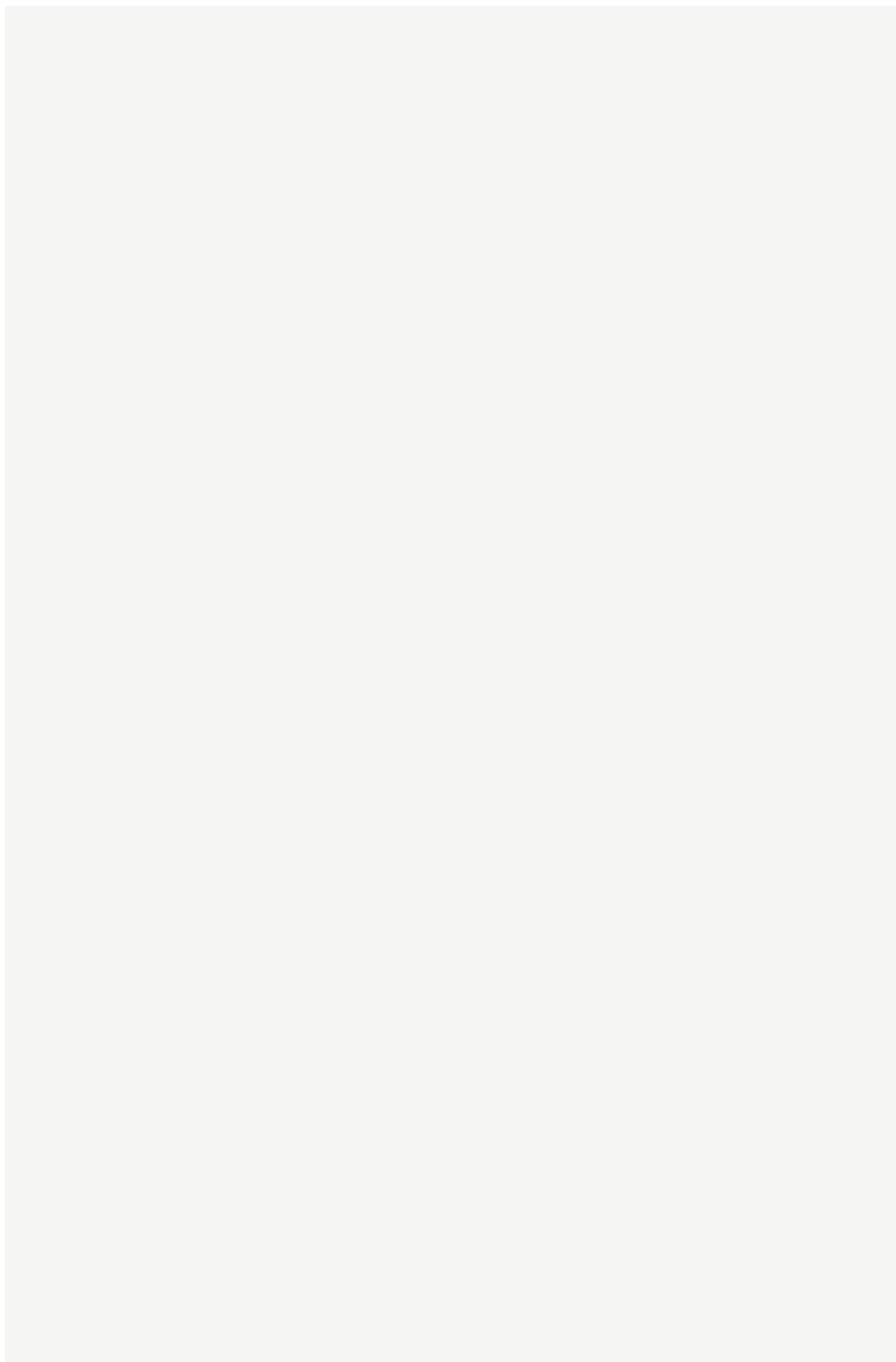
Giao tiếp

Chúng tôi sẽ thông báo kế hoạch cho trường hợp khẩn cấp của mình với các đồng nghiệp theo cách sau:

Trong trường hợp xảy ra thảm họa, chúng tôi sẽ liên lạc với nhân viên theo cách sau:

Thông Tin Liên Lạc Khẩn Cấp Của Nhân Viên

Sau đây là danh sách nhân viên của chúng tôi và thông tin liên lạc khẩn cấp của cá nhân họ:
Tên nhân viên / Số điện thoại / Liên lạc khẩn cấp



Mục 3 – Kế Hoạch Sơ Tán

Kế Hoạch Sơ Tán cho địa điểm:

Nếu chúng tôi phải rời khỏi nơi làm việc một cách nhanh chóng:

1. Hệ thống cảnh báo:

Chúng tôi sẽ kiểm tra hệ thống cảnh báo và ghi lại kết quả lần mỗi năm.

2. Địa Điểm Tập Hợp:

3. Giám Đốc Địa Điểm Tập Hợp & Thay Thế:

a. Trách nhiệm bao gồm:

4. Giám Đốc Tất Hệ Thống & Thay thế:

a. Trách nhiệm bao gồm:

5. Tên của POC chịu trách nhiệm phát hành tất cả điều an toàn:

Danh sách kiểm tra Sơ Tán:

- Chúng tôi đã phát triển các kế hoạch này cùng với các doanh nghiệp lân cận và chủ sở hữu tòa nhà để tránh nhầm lẫn hoặc tắc nghẽn.
- Chúng tôi đã định vị, sao chép và thông báo bản đồ công trình và khu vực.
- Các lối thoát được đánh dấu rõ ràng.
- Chúng tôi sẽ thực hành các quy trình sơ tán lần một năm.

Mục 4 – Kế Hoạch Trú Ẩn Tại Chỗ

Trú Ẩn Tại Chỗ theo Vị Trí:

Nếu chúng ta phải nhanh chóng trú ẩn (những điều cần xem xét):

1. Hệ thống cảnh báo:

Chúng tôi sẽ kiểm tra hệ thống cảnh báo và ghi lại kết quả lần mỗi năm

2. Vị Trí Trú Bão:

3. Vị Trí Trú Ẩn “Bật Kín Căn Phòng”:

4. Vị Trí Trú Ẩn & Thay Thế:

a. Trách nhiệm bao gồm:

5. Giám Đốc Tất Hệ Thống & Thay thế:

a. Trách nhiệm bao gồm:

6. POC chịu trách nhiệm phát hành mọi thứ đều an toàn:

Danh Sách Kiểm Tra Nơi Trú Ẩn Tại Chỗ:

- T Chúng tôi đã trao đổi với các đồng nghiệp về việc công ty sẽ cung cấp những gì, nếu có, trong trường hợp khẩn cấp tại vị trí trú ẩn và mọi người cần tính đến việc mang theo những gì trong bộ dụng cụ cá nhân để đáp ứng nhu cầu của mình.
- T Chúng tôi đã định vị, sao chép và thông báo bản đồ công trình và khu vực.
- T Chúng tôi sẽ thực hành các quy trình trú ẩn lần một năm.

Mục 5 – Kế hoạch Chia Sẻ, Thực Hành, Đào Tạo và Đánh Giá

Chia sẻ

Khi quý vị đã hoàn thành kế hoạch của mình, vui lòng in một vài bản sao và đặt chúng vào các vị trí quan trọng xung quanh nơi làm việc, tại địa điểm làm việc thay thế và yêu cầu đội ngũ lập kế hoạch ứng phó trong trường hợp khẩn cấp giữ một bản sao ở nhà.

Thực hành

Quý vị cần đào tạo và thực hành với nhân viên của mình về cách hoàn thành trách nhiệm được giao. Đảm bảo nhớ sử dụng mục đào tạo và đánh giá bên dưới. Khi nhân viên của quý vị được đào tạo, quý vị nên tiến hành buổi diễn tập để kiểm tra khả năng ứng phó với trường hợp khẩn cấp.

Ngày đào tạo & đánh giá:

Ngày:

Loại đào tạo/Đánh giá:

Nhân sự được kích hoạt:

[Nhấn vào đây để thêm đào tạo/đánh giá bổ sung]

Đánh giá Ngày

Xác định thời điểm doanh nghiệp của quý vị xem xét kế hoạch, lưu ý các sửa đổi được thực hiện và khi được lưu vào máy chủ dự phòng.

Ngày đánh giá:

Sửa đổi:

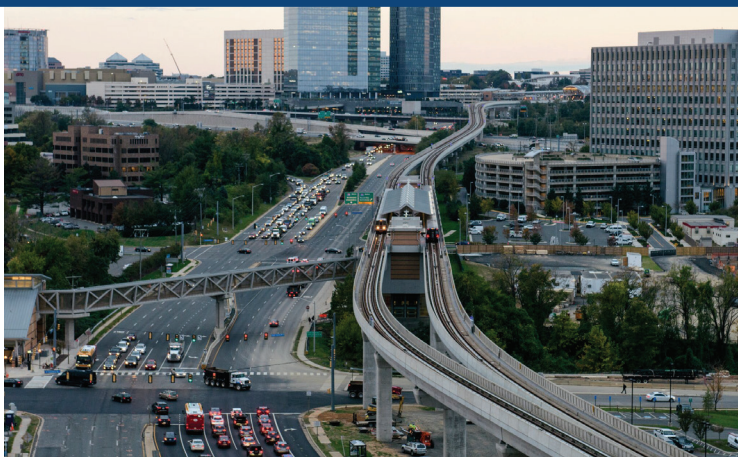
Đã lưu ngày lên máy chủ:

[Nhấn vào đây để thêm đánh giá]

Phụ lục D

5 BƯỚC ĐỂ HÀNG XÓM CHUẨN BỊ SẴN SÀNG (HƯỚNG DẪN)





5

Bước chuẩn bị sẵn sàng cho xóm giềng và khu phố



5 Bước chuẩn bị sẵn sàng cho xóm giềng và khu phố

Chúng ta không bao giờ nghĩ rằng thảm họa sẽ xảy ra cho khu phố của chúng ta

hoặc ít nhất chúng ta hy vọng nó sẽ không xảy ra! Tuy nhiên, đây không phải là câu hỏi liệu nó sẽ xảy ra hay không, nhưng mà là khi nào.

Hãy tìm hiểu xem những gì quý vị có thể làm để giúp cho khu phố của quý vị có thể ứng phó với thảm họa tốt hơn và trở lại bình thường sau đó.

Sử dụng Sách Hướng Dẫn này và Tài Liệu đính kèm để lập kế hoạch ứng phó với thảm họa cho khu phố của quý vị.

Nên nhớ rằng, quý vị không đơn độc một mình. Fairfax County và các cơ quan và tổ chức hợp tác của họ có những kế hoạch và nguồn trợ giúp sẵn sàng giúp đỡ! Nhưng, với hơn 1.1 triệu người trong Quận, nhân viên cứu hộ có thể không thể cung cấp sự trợ giúp ngay lập tức cho mọi khu phố đang cần giúp. Do đó hàng xóm phải chuẩn bị để tự lo cho mình trong vài ngày đến vài tuần tùy thuộc vào mức độ của thảm họa.

Chuẩn bị sẵn còn có nghĩa là **hàng xóm giúp đỡ lẫn nhau**. Nhớ bao gồm:

- ✓ Những người hàng xóm khuyết tật và những người khác ở mọi lứa tuổi có thể cần giúp đỡ sau thảm họa

- ✓ Những người hàng xóm bị trở ngại hoặc không thể nhìn, đọc, đi, nói, nghe, học, nhớ, hiểu và/hoặc trả lời
- ✓ Những người hàng xóm khuyết tật mà quý vị có thể thấy như người sử dụng xe lăn, người mù, và những người cần giúp và bị bệnh tật trong người như bệnh tim, bệnh hô hấp, tình trạng sức khỏe tâm thần hoặc tinh thần, viêm khớp, dị ứng nặng, suyễn, và/hoặc nhạy cảm với hóa chất và môi trường khác
- ✓ Những người có thể thiếu phương tiện đi lại, cha mẹ đơn thân đi làm, và những người kém hoặc không biết nói, đọc, hay hiểu tiếng Anh và cần chuyển ngữ thông tin

LẬP KẾ HOẠCH ĐỀ PHÒNG THẢM HỌA CHO KHU PHỐ BẰNG 5 BƯỚC DỄ DÀNG

1

XÁC ĐỊNH KHU CỦA QUÝ VỊ.

Xác định khu có thể quản lý, tòa nhà chung cư của quý vị, một dãy nhà thành phố, một vài con đường nhỏ xung quanh, v.v., mà quý vị có thể sắp xếp một cách tương đối dễ dàng.

2

CHỌN NHỮNG NGƯỜI LÃNH ĐẠO.

Lập một nhóm những người lãnh đạo có thể giúp lập ra kế hoạch và thực hiện các hoạt động trợ giúp khẩn cấp khi đến lúc.

3

XEM XÉT KHU CỦA QUÝ VỊ.

Tìm hiểu vị trí của vùng đất: quý vị có những nguồn gì, quang cảnh là gì, và thảm họa hoặc các trường hợp khẩn cấp thông thường khác trong khu của quý vị.

4

THÀNH LẬP NHÓM.

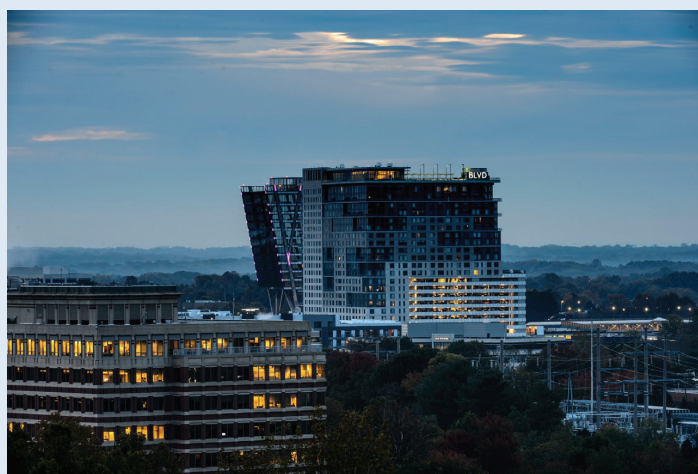
Tìm những người cư ngụ trong khu của quý vị, làm thế nào để họ có thể giúp trong cơn thảm họa, và những ai có thể cần giúp nhiều hơn.

5

KẾ HOẠCH THỰC HÀNH.

Lập một kế hoạch nêu ra những gì khu phố của quý vị sẽ làm trước khi, trong khi, và sau khi thảm họa!

Reston



BƯỚC 1: XÁC ĐỊNH KHU CỦA QUÝ VỊ

Clifton



**BƯỚC 1
XÁC ĐỊNH KHU CỦA QUÝ VỊ**

Từ Tysons Corner đến Annandale, Quận của chúng ta bao gồm rất nhiều khu phố và cộng đồng khác nhau.

Để lập ra kế hoạch ứng phó thảm họa cho khu phố của quý vị, điều quan trọng là xác định khu mà kế hoạch của quý vị sẽ áp dụng.

Đây là một vài câu hỏi nên suy xét:

- ✓ Số người trong khu khoảng bao nhiêu sẽ dễ dàng cho quý vị và một nhóm nhỏ quản lý? **25 đến 40 gia đình là cỡ thích hợp**
- ✓ Làm việc trong phạm vi các nhóm đã được tổ chức và mạng lưới hiện thời khi có sẵn (thí dụ như chương trình canh phòng khu phố, v.v.)

- ✓ Quý vị liên lạc với mọi người có dễ dàng không? Ngôn ngữ nào thường được sử dụng?
- ✓ Khu này có cho phép quý vị thực hành cách “hàng xóm giúp đỡ lẫn nhau” hay không để quý vị có thể nhanh chóng xác định ai cần giúp đỡ và ai là người cung cấp?
- ✓ Nếu khu của quý vị có hơn 40 gia đình, hãy chia khu đó thành các khu nhỏ hơn có “đội trưởng” cho mỗi dãy nhà (người này được gọi là người chỉ huy khu)

Quý vị nhớ ghi chú những điều này:

- ✓ Số lượng nhà, doanh nghiệp, trường học, nhà thờ, và các tòa nhà khác trong khu
- ✓ Số lượng người trong khu
- ✓ Những con đường và điểm ra vào khác, đồi, và đường thủy

Kế đến, lập biểu đồ khu xác định trên bản đồ.

MẸO: Cách dễ nhất để hoàn thành Bước #1 là đi đến những nhà trong khu phố của quý vị, để thu thập những tin tức này.

BƯỚC 2: CHỌN NHỮNG NGƯỜI LÃNH ĐẠO

Mosaic District



**BƯỚC 2
CHỌN NHỮNG
NGƯỜI LÃNH ĐẠO**

Một khi quý vị đã biết khu mà kế hoạch thảm họa của quý vị sẽ bao gồm, khi đó quý vị cần tìm những người lãnh đạo! Đây là những người cần tìm:

Người đã được đào tạo và có kinh nghiệm như:

- ✓ Community Emergency Response Teams (CERT) hoặc những người hoạt động trong ban cảnh phòng khu phố.
- ✓ Hội đồng khu phố, dịch vụ nhân sự, giáo sĩ hoặc những người lãnh đạo doanh nghiệp.

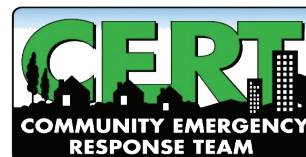
- ✓ Cảnh sát, nhân viên cứu hỏa, hoặc quân nhân, chuyên viên chăm sóc sức khỏe.
- ✓ Những người có kinh nghiệm chăm sóc người khuyết tật hoặc những người có thể cần giúp sau thảm họa.

Quý vị cần hai hay mười người lãnh đạo?

- ✓ Trong một khu của khu phố có nhiều người không? Các tòa nhà có chia đều ra không?
- ✓ Kết hợp số người lãnh đạo với số người cần được chỉ đạo! Số người thích hợp cho một nhóm là từ 3-7 người.

Dưới đây là một vài ý kiến để tìm và giữ những người lãnh đạo cho Kế Hoạch Thảm Hóa Khu Phố của quý vị:

- ✓ Nói chuyện với họ, gặp mặt trực tiếp, trong các buổi tổ chức cộng đồng, các buổi họp, và khi quý vị gặp họ hàng ngày.
- ✓ Đăng bản tin trong mạng xã hội, các nhóm khu phố, và các trang web mạng khác.



MẸO: Cần biết CERT! Huấn luyện Community Emergency Response Team chuẩn bị cho cộng đồng ứng phó với thảm họa và hoàn toàn miễn phí!

BƯỚC 3: XEM XÉT KHU CỦA QUÝ VỊ

**BƯỚC 3
XEM XÉT KHU CỦA
QUÝ VỊ**

**3.1 NHỮNG ĐE DỌA VÀ
NGUY HIỂM**

Tìm hiểu những thảm họa hoặc trường hợp khẩn cấp nào khác mà khu phố của quý vị có thể gặp phải. Dưới đây là một vài gợi ý hữu ích:

Nhận ra những mối đe dọa.
Động đất, mất điện, thời tiết khắc nghiệt, và bệnh truyền nhiễm bộc phát xảy ra khắp nơi, nhưng sóng thần, lở đất, và lũ lụt chỉ xảy ra ở một số nơi. Liệt kê những mối đe dọa có thể xảy ra trong khu phố của quý vị.

Ước lượng sự nguy hiểm.
Thảm họa rất có thể, có thể, hoặc không thể xảy ra hay không?

Đánh giá sự nguy hiểm.

Tình trạng tổn thương trong khu phố quý vị sẽ thế nào đối với thương tích, tử vong hoặc thiệt hại tài sản? Phân loại những nguy hiểm này ở mức độ cao, trung bình hoặc thấp. Sử dụng các chỉ dẫn trong *Có Thể Xây Ra* và *Mức Độ Tác Động* để khẳng định mức nguy hiểm của quý vị.

Có Thể Xây Ra.

Hầu Như Chắc Chắn:
Nhiều hơn 90% có thể

Có Thể:
50 – 90% có thể

Trung Bình:
10 – 50% có thể

Khó Có Thể:
3 – 10% có thể

Rất Hiếm:
Dưới 3% có thể

Mức Độ Tác Động.

Nhẹ:
Một số dịch vụ có thể bị gián đoạn. Bị thiệt hại rất ít hoặc không thiệt hại đến tài sản, thương tích cá nhân, thương tích, hoặc số tử vong.

Trung Bình:
Gián đoạn một số dịch vụ. Thiệt hại tài sản ở mức tối thiểu, có thương tích, và thiệt mạng.

Nghiêm Trọng:
Nhiều dịch vụ bị gián đoạn và/hoặc các cấu trúc bị hư hại nặng. Nhiều người bị thương và số tử vong rất nhiều.

Dùng bảng biểu đồ giống dưới đây để nêu ra những mối đe dọa và nguy hiểm này.

ĐE DỌA	CÓ THỂ XẢY RA	MỨC ĐỘ TÁC ĐỘNG (CAO, TRUNG BÌNH, THẤP)

BƯỚC 3: XEM XÉT KHU CỦA QUÝ VỊ

3.2 NHỮNG NGUY HIỂM CỤ THỂ CỦA KHU PHỐ

Fairfax County là nơi chịu nhiều thảm họa. Những thí dụ bao gồm như:

Hỏa Hoạn. Nguy hiểm nhiều hơn nếu các tòa nhà có khoảng cách gần hoặc gần bụi rậm dày. Hỏa hoạn có thể gây ra bởi các ống dẫn gas bị bể hoặc rò rỉ!

Động Đất. Mỗi khu phố của Fairfax County đều có nguy cơ xảy ra động đất.

Đá/Tuyết. Mỗi khu phố đều có nguy cơ xảy ra tình trạng bị đá/tuyết, thậm chí là một trong mức tỷ lệ thảm hại nhất.

Lũ Lụt. Lũ lụt có thể xảy ra do nước tràn, vỡ đập, mưa lớn, hoặc hệ thống thoát nước phòng bảo bị nghẽn.

Lốc Xoáy. Tất cả các khu trong Quận của chúng ta dễ bị lốc xoáy.

Dịch Vụ Điện, Nước, và Điện Thoại. Những tiện ích này có thể không sử dụng được trong thời gian dài sau khi thảm họa.

Trường Hợp Khả Cấp Về Hóa Chất. Tai nạn trong ngành công nghiệp, xa lộ, đường rầy, hoặc đường ống bị bể có thể làm cho hóa chất hoặc các chất nguy hiểm bị phát tán.

Bệnh Truyền Nhiễm Bộc Phát. Sự bộc phát có thể làm cho nhiều người bị bệnh và làm gián đoạn các dịch vụ chính yếu.

Quá Nóng và Quá Lạnh.

Trẻ em, người lớn tuổi, và những người bị một số loại khuyết tật hoặc bệnh kinh niên bị tác động nhiều hơn khi trời quá nóng hoặc quá lạnh.

Khủng Bố Tấn Công.

Nhiều khu có những mục tiêu có thể cho khủng bố tấn công như trường học, sân thể thao, hoặc ga tàu điện ngầm.

Thời Tiết Khắc Nghiệt. Quận cũng bị ảnh hưởng với gió rất lớn, mưa đá, và giông bão.

Những Nguy Hiểm tại Địa Phương.

Nhớ tìm ra những nguy hiểm và rủi ro cụ thể có thể chỉ xảy ra cho khu phố của quý vị, chẳng hạn như đường dây dẫn điện trên cao, đường ống gas, bồn chứa hóa chất, và các mối đe dọa khác tại địa phương.

Dunn Loring



BƯỚC 3: XEM XÉT KHU CỬA QUÝ VỊ



Fire Station 40

3.3 TÀI SẢN CỦA KHU PHỐ

Kế đến, xác định tài sản của khu phố. Điều này bao gồm bất cứ ai hoặc bất cứ điều gì có ích trong việc ứng phó, hoặc phục hồi sau thảm họa. Đây là một số thí dụ:

- ✓ Đồ dùng cho khu phố trong tình huống khẩn cấp
- ✓ Những chỗ như công viên, trường học, bệnh viện, và trạm cứu hỏa
- ✓ Các tổ chức như câu lạc bộ khu phố, tổ chức huynh đệ, câu lạc bộ radio, tổ chức quân sự địa phương, và nơi cung cấp dịch vụ cho người khuyết tật
- ✓ Những người được đào tạo về CERT, chăm sóc y tế, Cấp Cứu, Tìm Kiếm và Cứu Trợ, thợ mộc, thợ ống nước, hoặc cố vấn khủng hoảng
- ✓ Các doanh nghiệp bên trong hoặc gần khu có thể cung cấp vật dụng hoặc thiết bị
- ✓ Thiết bị và vật dụng để dọn dẹp các mảnh vỡ, thuyền cứu hộ khi lũ lụt, thiết bị liên lạc, dụng cụ Cấp Cứu, máy phát điện và các vật dụng khác hữu ích trong khi hoặc sau khi thảm họa
- ✓ Nguồn trợ giúp di tản, thí dụ như xe cộ có thể sử dụng

ĐỒNG Ý, và làm thế nào để chúng ta xác định chúng?

Lập danh sách những sự đe dọa và nguy hiểm cho cộng đồng, và xác định tài sản nào mà khu phố của quý vị sẽ cần trong lúc thảm họa. Xác định xem tài sản có dễ bị tổn hại hay không và có thể làm gì để giảm mức độ tổn hại. Nhớ nêu địa điểm và thông tin liên lạc nếu có. Dưới đây là bảng biểu đồ mẫu mà quý vị có thể sử dụng:

LOẠI TÀI SẢN	MÔ TẢ TÀI SẢN	ĐỊA ĐIỂM TÀI SẢN	THÔNG TIN LIÊN LẠC TÀI SẢN (24/7)

BƯỚC 3: XEM XÉT KHU CỦA QUÝ VỊ

3.4 THIẾT KẾ BẢN ĐỒ KHU PHỐ CỦA QUÝ VỊ

Sử dụng dụng cụ lập bản đồ trong mạng điện toán hoặc chỗ để lấy khác. Làm bản phác thảo cho khu phố quý vị. Những trang web miễn phí như earth.google.com hoặc maps.yahoo.com có thể hữu ích.

Trong bản phác thảo của quý vị, vẽ đường phố, dây nhà, và lô đất của căn nhà/tòa nhà. Vẽ những căn hộ và các tầng trong chung cư hoặc tòa nhà có nhiều căn. Ghi số các lô theo thứ tự (1,2,3). Bao gồm tất cả các số địa chỉ và tên của người cư ngụ trên mỗi lô.

Thông tin liên lạc sẽ được kiểm tra và cập nhật nếu cần trong Bước 4. Bao gồm:

- ✓ Tất cả các đường ra/vào khu phố có thể ra vào bằng cách đi bộ, xe lăn/xe scooter, và xe hơi
- ✓ Địa Điểm Gặp Nhau Trong Khu Phố (xem phần kế tiếp)
- ✓ Một địa điểm nơi người bị thương có thể được Cấp Cứu hoặc xem xét để điều trị y tế

- ✓ Những cản trở có thể gây khó khăn cho việc ra/vào (thí dụ như, vật rơi xuống trên/dưới đường đi, cây cối, hoặc đường dây điện)
- ✓ Những người hàng xóm có thể cần trợ giúp thêm sau thảm họa với tình trạng nhìn, đọc, đi, nói, nghe, nhớ, hiểu, và/hoặc trả lời

Dunn Loring



BƯỚC 3: XEM XÉT KHU CỦA QUÝ VỊ



Tysons Corner

3.5 ĐỊA ĐIỂM GẶP NHAU TRONG KHU PHỐ

Đây là chỗ để những người hàng xóm tổ chức các công việc ứng phó. Chọn một chỗ trung tâm lớn (thí dụ, công viên, khu giải trí, mái hiên) để gặp nhau và tổ chức các bước kế tiếp trong kế hoạch ứng phó của khu phố quý vị. Đây là những điều cần tìm khi xác định một Địa Điểm Gặp Nhau Trong Khu Phố khi có thể:

- ✓ Một chỗ dễ nhìn thấy để những người khác sẽ biết đây là điểm gặp nhau chính
- ✓ Chọn một chỗ dễ dàng trong khu để mọi người có thể đến

- ✓ An toàn không bị lũ lụt, hỏa hoạn, cây đổ và đường dây điện
- ✓ Có nhà vệ sinh gần để tiện sử dụng
- ✓ Có đèn điện sáng trong trường hợp phải di tản vào ban đêm
- ✓ Chỗ thuận tiện cho súc vật và thú nuôi
- ✓ Đủ lớn cho số người và xe cộ đã được hoạch định
- ✓ Trẻ em và người lớn khuyết tật có thể ra vào dễ dàng

3.6 KHU CHỮA TRỊ

Đây là nơi mà người bị thương có thể được Cấp Cứu hoặc xem xét để điều trị y tế.

BƯỚC 4: THÀNH LẬP NHÓM

BƯỚC 4 THÀNH LẬP NHÓM

Nguồn an ủi quan trọng nhất mà quý vị có là mọi người cùng chung một hoàn cảnh với nhau! Thực hiện những việc dễ dàng này để thành lập nhóm của quý vị.

Thành Lập Nhóm. Nhớ chắc chắn nhóm bao gồm sự đa dạng trong khu phố và có những người sở hữu nhà, các gia đình, doanh nghiệp, nhà thờ, tổ chức bất vụ lợi, trường học, và các tổ chức địa phương **trong khu được xác định của quý vị.**

Chủ động bao gồm những người khuyết tật và những người khác có thể cần giúp đỡ sau thảm họa.

Nhóm của quý vị phải có những người hàng xóm đã được đào tạo CERT và có thể bao gồm những người chưa đào tạo CERT.

Ngoài ra, xác định xem có các tổ chức dịch vụ nhân sự; nơi cung cấp dịch vụ cho người khuyết tật; hoặc cơ sở chăm sóc tập thể, cộng đồng, và trợ giúp an dưỡng trong khu phố của quý vị hay không. Nếu có, hãy mời họ tham gia việc lập kế hoạch và bàn thảo về cách quý vị có thể giúp đỡ lẫn nhau.

Huntley Meadows



BƯỚC 4: THÀNH LẬP NHÓM

Tổ chức một buổi họp. Hỏi những người lãnh đạo mà quý vị đã tìm trong Bước 2 để biết thông tin về buổi họp. Nhớ đích thân đến mời tất cả các gia đình. Đồng thời cũng mời ban Cứu Hỏa và Cơ Quan Công Lực tại địa phương. Sử dụng tài liệu Hướng Dẫn về Tiệc Nghi để tạo sự dễ dàng cho buổi họp.

Các việc chính trong buổi họp là:

- ✓ Xem Lại 5 Bước để Chuẩn Bị Sẵn Sàng cho Khu Phố.
- ✓ Tìm ra khả năng và sự trang bị mà mỗi người hàng xóm có sẽ giúp ích trong việc ứng phó thảm họa.
- ✓ Nhận ra những ngôn ngữ thường hay sử dụng và Ngôn Ngữ Ra Dấu cho Người Câm Điếc trong khu.

Khuyến khích mọi người trong khu phố đến dự buổi họp. Đích thân đến mời là cách tốt nhất để mời hàng xóm. Đây là một vài ý kiến thêm:

- ✓ Soạn thảo trang thông tin (xem mẫu trang thông tin trong tập Tài Liệu).
- ✓ Thực hiện trang “Hãy Chuẩn Bị Sẵn Sàng” trong trang web của khu phố quý vị.
- ✓ Lập trang Facebook hoặc Twitter hoặc làm trang web có “số người theo dõi” rộng lớn.
- ✓ Lập ra một danh sách email của những người lãnh đạo và tổ chức cộng đồng.
- ✓ Mời gọi các tổ chức cộng đồng, doanh nghiệp hoặc người sở hữu nhà.

Sử dụng biểu đồ quý vị đã làm ở Bước 3, viết những điều dưới đây cho từng gia đình/cơ sở:

- ✓ Số điện thoại, email, nhắn tin, khả năng đặc biệt, nguồn trợ giúp, số người lớn/trẻ em, thú nuôi/súc vật/chó giúp người mù, những người có thể cần trợ giúp thêm.
- ✓ Lập một hệ thống điện thoại liên lạc tự động hoặc “biểu đồ thông báo” để mọi người có thể liên lạc với nhau hầu chuyển tiếp tin tức.
- ✓ Đi bộ trong khu vào cuối buổi họp để xác minh bản phác thảo của quý vị.

MẸO: Sử dụng cùng một hệ thống điện thoại tự động, tin nhắn và hệ thống liên lạc để thông báo đến từng nhà hàng xóm trong khu phố. Nếu khu phố của quý vị lớn, hãy để có các đội trưởng làm việc này.



Clifton

BƯỚC 5: KẾ HOẠCH THỰC HÀNH



Trung Tâm Chính Quyền Fairfax

BƯỚC 5 KẾ HOẠCH THỰC HÀNH

5.1 BẢO VỆ CHO CHÍNH QUÝ VỊ VÀ ĐỊA ĐIỂM CỦA QUÝ VỊ

Trước khi quý vị làm bất cứ điều gì khác, hãy chắc chắn mọi người đều AN TOÀN nơi quý vị đang ở. Khi quý vị đã chắc chắn mọi người đều an toàn, hãy chuẩn bị đi đến Địa Điểm Gặp Nhau Trong Khu Phố. Mặc đồ bảo hộ nếu quý vị có – như mũ cứng hoặc mũ an toàn khi đi xe đạp, giày mũi thép hoặc loại giày bền chắc khác, và găng tay da hoặc loại bền chắc. **Giữ những đồ này cùng một chỗ với nhau ở một nơi dễ lấy.**

Treo **OK/Help** trên cửa trước hoặc cửa sổ của quý vị để có thể dễ dàng nhìn thấy từ vỉa hè hoặc đường phố. Mặt

đỏ có nghĩa là quý vị cần giúp; mặt xanh có nghĩa là quý vị AN TOÀN. Cách này chỉ được sử dụng sau khi thảm họa xảy ra chưa có sự trợ giúp từ 9-1-1.



Chỉ cần tắt gas nếu quý vị người thấy mùi gas. Nếu gas không có van tự động tắt, hãy vặn nút van cho “thanh chắn” vuông góc với ống dẫn gas. Để cây khóa mở ốc gần chỗ đồng hồ gas và biết vị trí của các van khóa nước.

Đi đến Địa Điểm Gặp Nhau Trong Khu Phố.

Khi quý vị đến Địa Điểm Gặp Nhau Trong Khu Phố, việc đầu tiên là phải sắp xếp.

Chọn một người lãnh đạo để đưa ra hướng dẫn chung.

Lập Kế Hoạch Thực Hiện.

Quyết định xem quý vị muốn làm những gì, quý vị định làm như thế nào, và khi nào quý vị sẽ thực hiện.

Sắp xếp thành các nhóm, mỗi nhóm có một Trưởng Nhóm. Mỗi nhóm phải có 3-7 người và một Trưởng Nhóm.

MẸO: Khi cần thiết, tắt các van chính cho nước và gas của quý vị. Tắt gas bằng cách vặn van sao cho “thanh chắn” vuông góc với đường khí. Để cây khóa mở ốc gần chỗ đồng hồ gas và biết vị trí của các van khóa nước.

BƯỚC 5: KẾ HOẠCH THỰC HÀNH

Một việc thường hay làm bởi chuyên viên cấp cứu và CERT là để tổ chức sử dụng Hệ Thống Chỉ Huy Sự Kiện (ICS). Xem biểu đồ mẫu dưới đây. **Chỉ Huy Sự Kiện** là người lãnh đạo. Người đó có trách nhiệm quyết định những gì sẽ được thực hiện. **Điều Hành** thi hành các hành động được quyết định. **Tiếp Liệu** phối hợp các nguồn trợ giúp (di chuyển, cho người, vật dụng). **Lập Kế Hoạch và Thu Thập Tin Tức** theo dõi thông tin đến và kế hoạch cho các hoạt động trong tương lai. Các nhóm bao gồm:

Nhóm Tìm Kiếm & Cứu Trợ. Nhóm này sẽ tìm các dấu hiệu **OK/Help**, cũng như kiểm tra những người đã được liệt kê là cần trợ giúp thêm. Họ bắt đầu bằng việc ước lượng sự thiệt hại để xác định các khu nguy hiểm và sắp xếp ưu tiên. Điều Hành Tìm Kiếm & Cứu Trợ. Các thành viên thích hợp đã hoàn thành khóa đào tạo Tìm Kiếm & Cứu Trợ của CERT.

Nhóm Chăm Sóc. Nhóm Chăm Sóc có thể bao gồm **Nhóm Chữa Trị** – là những người xác định mức độ ưu tiên bị thương những người sống sót sẽ được chăm sóc; **Nhóm Chữa Trị** – là những người chăm sóc cho người bị thương; **Nhóm Morgue** – những người quản lý người đã chết; và **Nhóm Trung Tâm Chăm Sóc** – là những người chăm sóc phụ thêm trong cuộc thảm họa. Những thành viên trong các nhóm này có kinh nghiệm dày dặn trong việc chăm sóc sức khỏe.

Nhóm Vật Liệu & Vật Dụng. Nhóm này phối hợp các vật liệu và vật dụng cần thiết từ trong phạm vi khu phố.

Nhóm Di Chuyển. Nhóm này phối hợp việc di chuyển vật dụng, thiết bị và người dân.

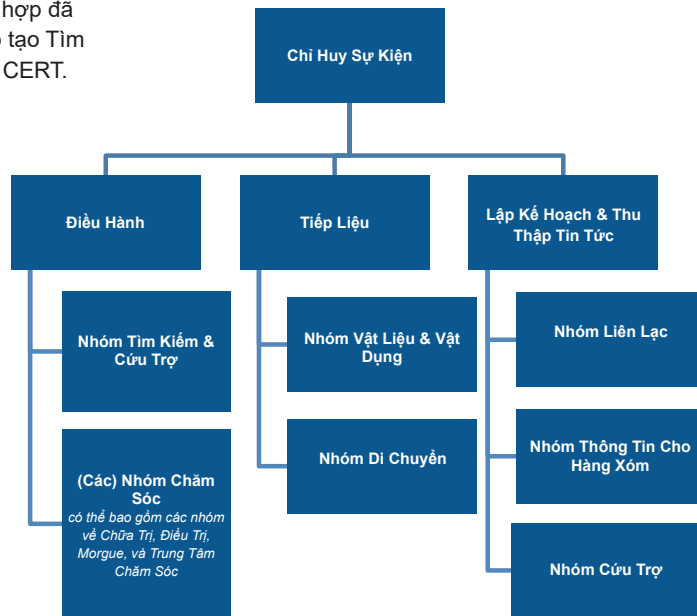
Nhóm Liên Lạc.

Nhóm Liên Lạc lắng nghe Hệ Thống Cảnh Báo Khẩn Cấp, Dịch Vụ Phát Thanh Gia Đình (FRS)/đài phát thanh ham và/ hoặc Đài Phát Thanh Thời Tiết Quốc Gia. Nhóm Liên Lạc chịu trách nhiệm liên lạc thông tin *trong phạm vi* khu phố, và đến/ từ khu phố và những chuyên viên cấp cứu và các cơ quan khác của Quận (như cứu hỏa và cảnh sát).

Nhóm Thông Tin Cho Hàng Xóm. Nhóm này phối hợp thông tin về những người sống sót và chuyển thông tin về việc cứu trợ và tình trạng người sống sót (bị thương, mất tích, v.v.) từ Bộ Chỉ Huy đến Trung Tâm Chăm Sóc.

Nhóm Cứu Trợ

Nhóm này theo dõi việc cứu những người sống sót.



MẸO: Chỉ định vai trò nhóm dựa trên nhu cầu của thảm họa và những người quý vị chăm sóc. Quý vị có thể không cần phải có tất cả các vai trò này cho mỗi sự kiện.

BƯỚC 5: KẾ HOẠCH THỰC HÀNH

5.2 LIÊN LẠC

Nhớ báo cho chuyên viên cấp cứu qua 9-1-1 hoặc nhấn tin 9-1-1 nếu quý vị cần trợ giúp khẩn cấp! Trong lúc xảy ra thảm họa, Fairfax County sẽ thông báo cho cộng đồng bằng phương tiện truyền thông công cộng và các phương tiện khác. Đây là thí dụ về các nguồn trợ giúp:

Fairfax County ARES.

Những người không chuyên nghiệp có giấy phép đã tình nguyện ghi danh cho biết về trình độ và thiết bị của họ, cho nhiệm vụ liên lạc trong dịch vụ công cộng khi thảm họa xảy ra. Thông tin có thể tìm thấy trong fxares.org/

Internet. Fairfax County cung cấp thông tin khẩn cấp thông qua Blog Khẩn Cấp, fairfaxcountyemergency.wordpress.com/

Điện Thoại. Nếu quý vị cần gọi cho ai đó, hãy nói ngắn gọn để người khác cũng có thể liên lạc với người thân hoặc nhân viên cứu trợ.

Phương tiện truyền thông công cộng và thương mại.

Tivi, radio, và vệ tinh sẽ truyền thông điệp cảnh báo khẩn cấp. Radio trong xe hơi của quý vị có thể là cách dễ nhất để nghe các chương trình phát sóng khẩn cấp.

Chương Trình Cảnh Báo

Fairfax. Hệ thống thông báo hàng loạt chính thức được sử dụng để gửi lời nhắn, tin nhắn và email đến cư dân và doanh nghiệp trong lúc khẩn cấp và thảm họa. Thông báo cho công chúng khi thảm họa xảy ra có thể là điều duy nhất và an toàn để công chúng có thể tin tưởng nhằm bảo vệ mạng sống và tài sản của họ.

www.fairfaxcounty.gov/alerts

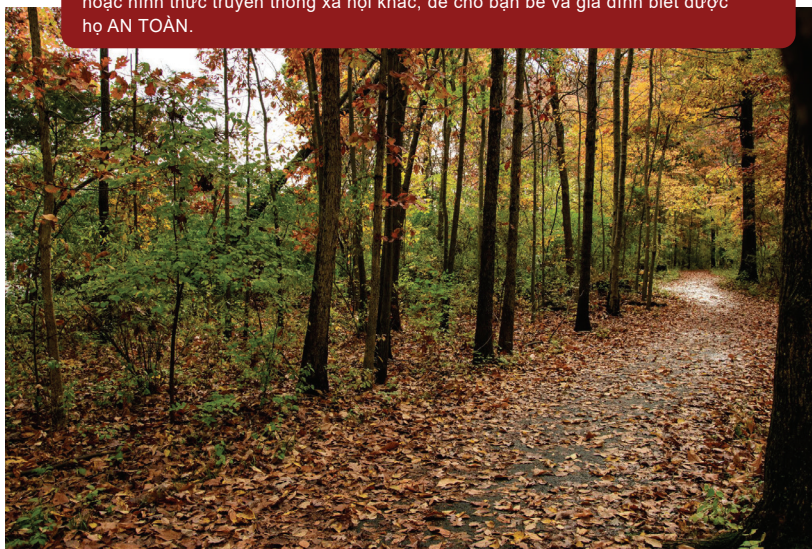
Hệ Thống Cảnh Báo Khẩn Cấp.

Thông báo sẽ được loan tin trực tiếp đến công chúng thông qua radio và tivi. Đây là những lời nhắn với nội dung được chiếu trên màn ảnh tivi.

Oak Marr

Trang Web An Toàn và Hữu Ích

Khuyến khích hàng xóm ghi danh trong trang web Red Cross "Safe and Well (An Toàn và Khỏe Mạnh)" <https://safeandwell.communityos.org/cms/index.php>, hoặc hình thức truyền thông xã hội khác, để cho bạn bè và gia đình biết được họ AN TOÀN.



BƯỚC 5: KẾ HOẠCH THỰC HÀNH



Khu Mosaic

5.3 VIẾT RA KẾ HOẠCH

Bước kế tiếp là để quý vị viết ra bản kế hoạch! Phần mô tả chi tiết về thực hiện kế hoạch được cung cấp ở đây. Quý vị cứ việc tăng hoặc giảm phạm vi của kế hoạch khi cần thiết.

Sử dụng mẫu Kế Hoạch trong trang web 5 Bước; chỉ cần điền vào những chỗ trống.

Kế Hoạch Căn Bản. Cần bao gồm những mối đe dọa, nguy hiểm, phác họa khu phố của quý vị, và cách thực hành cận căn bản để ứng phó.

Hỗ Trợ Phụ Thêm. “Hỗ Trợ Phụ Thêm” cung cấp thêm chi tiết vượt ra ngoài Kế Hoạch Căn Bản. Họ đề ra những nhiệm vụ cụ thể, chẳng hạn như cách liên lạc sẽ được thực hiện trong lúc và sau khi bị thảm họa.

Quý vị và hàng xóm của quý vị quyết định xem những phụ thêm nào mà quý vị cần.

Những Phụ Thêm khác có thể bao gồm:

✓ **Nơi Tạm Trú.** Sau một thảm họa, chính quyền địa phương có thể xác định rằng sẽ an toàn hơn cho các cá nhân và gia đình ở lại nơi cư trú của họ, hoặc “nơi tạm trú”. Phần Phụ Thêm này nêu chi tiết cách các thành viên trong khu phố sẽ trợ giúp lẫn nhau nếu được yêu cầu ở tại nơi tạm trú trong thời gian dài.



Giảm Nhẹ. Giải quyết các cách mà quý vị có thể làm giảm tác động của thảm họa. Các vùng lân cận có thể lập ra chương trình “hàng xóm giúp đỡ lẫn nhau” để cung cấp thực phẩm, thuốc men và nước cho những người không thể tự mình tìm lấy các nhu cầu này.



Di Tàn. Nếu có lệnh di tản, các sở cảnh sát và cứu hỏa sẽ sử dụng nhiều phương tiện liên lạc để thông báo cho người dân. Mọi người cần phải làm theo những chỉ dẫn về tuyến đường di tản phải sử dụng. Một phần di tản của kế hoạch sẽ mô tả cách khu phố trợ giúp các cơ quan chức năng trong việc di tản.

BƯỚC 5: KẾ HOẠCH THỰC HÀNH

Phụ Thêm Cụ Thẻ Về Môi Nguy. Phụ Thêm Cụ Thẻ Về Môi Nguy mô tả cách khu phố sẽ ứng phó với hỏa hoạn, động đất, lũ lụt, và các mối đe dọa khác như thế nào.

Bảng Khẩn Cấp Treo Trước Cửa. Fairfax County đã làm những bảng khẩn cấp treo trước cửa có thể sử dụng để báo cho hàng xóm và chuyên viên cứu trợ tại địa phương biết quý vị cần trợ giúp. Sau cơn thảm họa, hãy để mặt màu xanh lá cây của bảng treo trước cửa quay ra ngoài nếu quý vị thấy AN TOÀN. Nếu quý vị cần giúp, hãy treo mặt màu đỏ của bảng treo trước cửa quay ra ngoài.

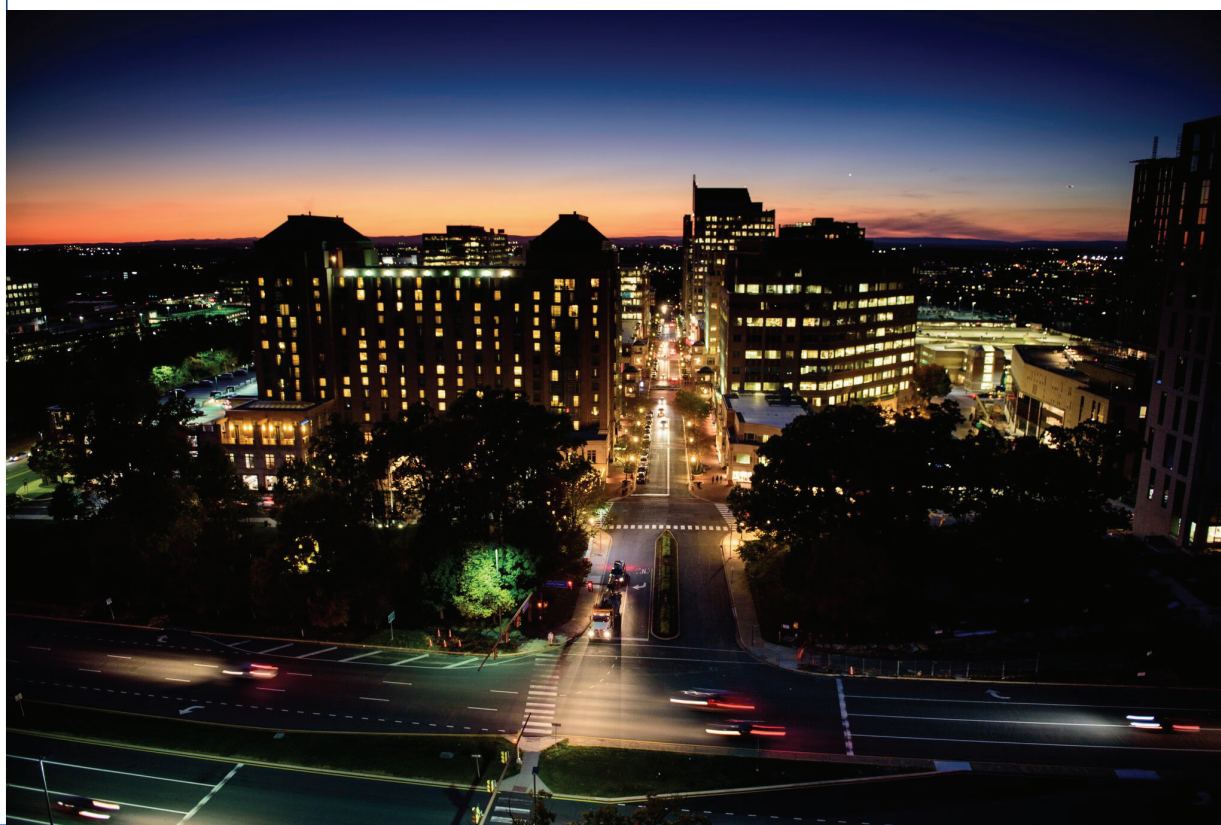
Xem xét lại kế hoạch với hàng xóm của quý vị. Khi kế hoạch của quý vị đã soạn thảo, hãy tổ chức một buổi họp với các thành viên khác trong cộng đồng, yêu cầu họ cho biết ý kiến về kế hoạch, và thực hiện bất cứ thay đổi nào cần thiết.

Chuyển ngữ bản kế hoạch ra nhiều ngôn ngữ thông thường trong khu phố bằng email, trang web của khu phố, hoặc đề nghị đọc hay giải thích cho những người không thể đọc.

Tổ chức các buổi họp thường xuyên để xem xét, sửa đổi, thực hành, và cập nhật kế hoạch của quý vị. Làm như vậy ít nhất mỗi năm một lần.



Reston



Phụ lục E

5 BƯỚC ĐỂ CỘNG ĐỒNG CHUẨN BỊ SẴN SÀNG: MẪU KẾ HOẠCH ỨNG PHÓ THẢM HỌA CHO KHU PHỐ



Mẫu này dành cho việc sử dụng cá nhân, không được dùng cho chính phủ. Fairfax County không truy cập, thu thập, lưu giữ hoặc phổ biến bất kỳ thông tin nào được nhập vào trên mẫu này. Nếu điền biểu mẫu này bằng hình thức điện tử, dữ liệu được nhập vào phiên hiện tại của quý vị sẽ không tự động được lưu lại. Nếu quý vị cần ngừng kế hoạch của mình, vui lòng đảm bảo lưu lại những gì quý vị đã điền. Nếu quý vị cần hỗ trợ hoàn thành kế hoạch này, vui lòng liên lạc với Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp Fairfax County theo số 571-350-1000.

Mẫu kế hoạch ứng phó thảm họa cho khu phố

[Chèn tên hàng xóm]

[Chèn số phiên bản kế hoạch]

[Chèn ngày sửa đổi lần cuối]

Hướng dẫn mẫu

Mẫu Kế Hoạch Ứng Phó Thảm Họa Cho Khu Phố này có ý nghĩa như một bộ khung dành cho các nhà quy hoạch xây dựng hoặc hoàn thiện kế hoạch ứng phó thảm họa cho khu phố của họ. Nguồn tư liệu hữu ích này sẽ cung cấp các chỉ dẫn [trong ngoặc vuông] là nơi quý vị có thể thêm thông tin cụ thể về khu phố.

Mẫu này là một công cụ đơn giản có thể sử dụng cùng với *5 Bước Chuẩn Bị Sẵn Sàng Cho Khu Phố*, đây là một nguồn tư liệu thiết thực chứa thông tin chi tiết về các loại thông tin cần có trong kế hoạch ứng phó thảm họa khu phố.

Điều Chỉnh Kế Hoạch

Điều Chỉnh và Cập Nhật Kế Hoạch

[Redacted] chịu trách nhiệm điều chỉnh và cập nhật kế hoạch. Kế hoạch sẽ được cập nhật hàng năm và để đáp ứng với bài học rút ra từ các lần diễn tập hoặc thảm họa thực tế.

Phân Phát Kế Hoạch

Các bản sao của kế hoạch ban đầu và mọi cập nhật trong tương lai sẽ được phân phát cho tất cả dân cư của khu vực mà kế hoạch này được phát triển cho.

Kế hoạch cũng sẽ được đăng tải lên trang web [Redacted].

Đăng Ký Sửa Đổi Kế Hoạch

Các thay đổi cho kế hoạch này sẽ được phản ánh dưới đây.

Mô tả về thay đổi	Số trang	Ngày thay đổi	Chữ ký người được ủy quyền
-------------------	----------	---------------	----------------------------

[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]
[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]	[Redacted]

Xác nhận

[Bao gồm thông tin liên quan đến người dân, cơ quan và tổ chức có liên quan đến việc phát triển kế hoạch ứng phó thảm họa cho khu phố của quý vị.]

Kế hoạch này được phát triển bởi các thành viên của (Tên hội đồng khu phố hoặc nhóm khác):

Những người sau đây đã tham gia xây dựng kế hoạch (Danh sách tên & tổ chức):

<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

(Tên)

(Tổ chức)

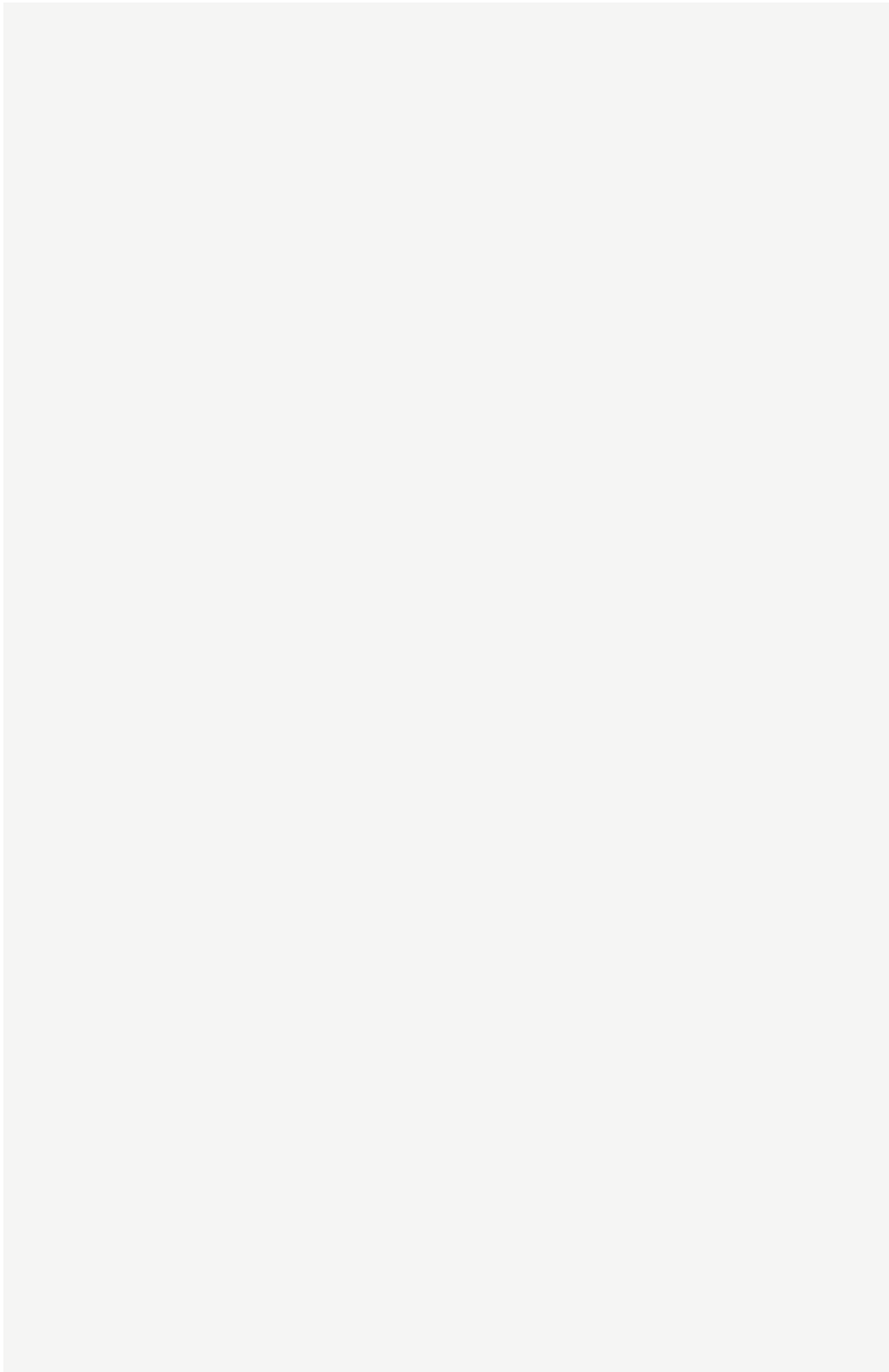
Kế hoạch đã được hoàn thành vào:

(Tháng, năm)

(Chữ ký của Chủ Tịch hoặc Trưởng Nhóm phát triển kế hoạch)

Mục lục

[Chèn bảng mục lục ngay khi kế hoạch đã đầy đủ.]

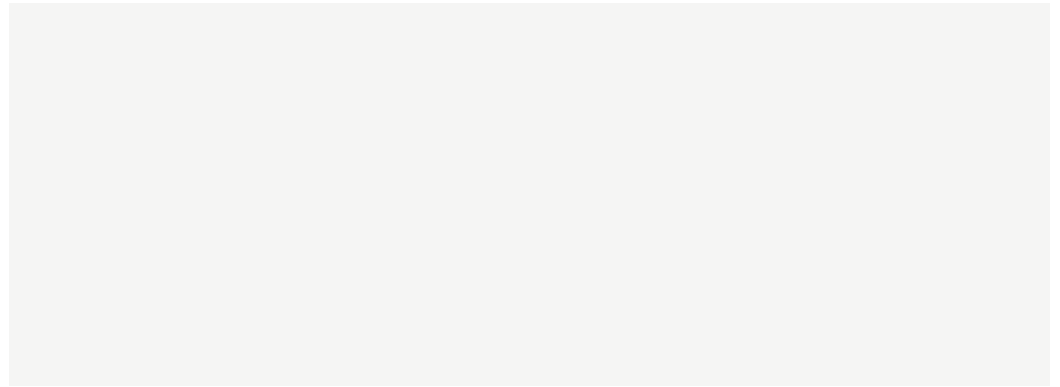


1. Giới thiệu

1.1 Bối cảnh

Là thành viên cộng đồng, chúng tôi nhận ra rằng việc chuẩn bị sẵn sàng để ứng phó thảm họa và các sự kiện thảm khốc không phải là điều gì xa vời, mà là bắt buộc. Người ta thường nói rằng thảm họa không phải là vấn đề của chữ “nếu”, mà đó chính là “khi nào”.

[Chèn thông tin về khu vực được đề cập trong kế hoạch, quận có Ủy Ban Giám Sát và các vị trí của trạm cứu hỏa, đồn cảnh sát và bệnh viện gần nhất.]

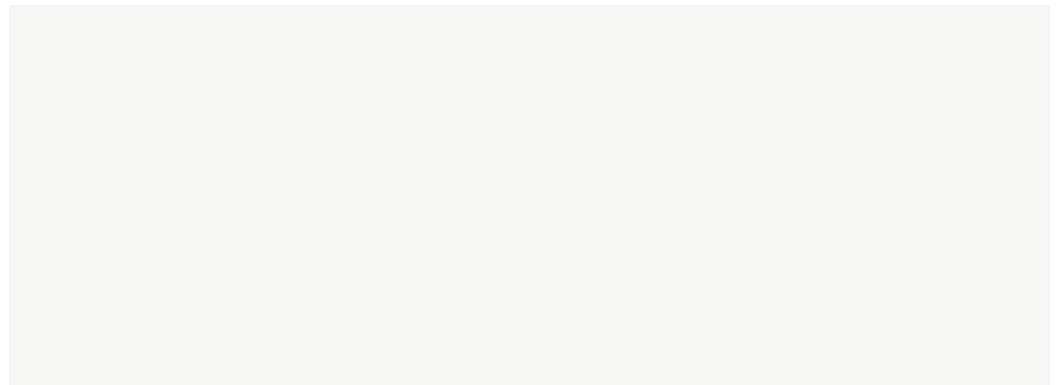


1.2 Mục đích

Mục đích chính của kế hoạch là phác thảo các chiến lược mà các thành viên trong khu phố của chúng tôi có thể thực hiện để hỗ trợ bản thân trong trường hợp xảy ra thảm họa. Có nghĩa là đề cập tới các thảm họa quy mô lớn cũng như các trường hợp khẩn cấp nhỏ hơn. Kế hoạch này dựa trên sự công nhận rằng các ưu tiên đầu tiên trong thảm họa là bản thân, gia đình và hàng xóm. Nó được xây dựng dựa trên khái niệm “hàng xóm láng giềng hỗ trợ lẫn nhau” cho đến khi có sự giúp đỡ từ bên ngoài. Chúng tôi hy vọng rằng kế hoạch này sẽ mang lại một cơ chế để khu phố của chúng ta tự duy trì cho đến khi có thể nhận được sự hỗ trợ bởi các dịch vụ của Quận và bên ngoài.

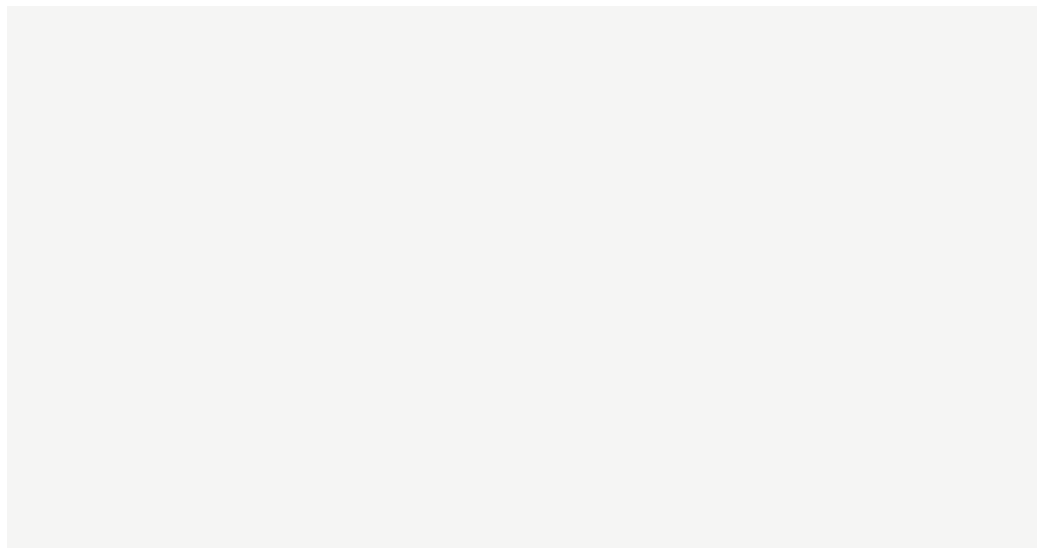
1.3 Cách Phát Triển Kế Hoạch

[Thảo luận về cách thức xây dựng kế hoạch (ví dụ thông qua một loạt các cuộc họp), thời điểm xây dựng kế hoạch, ai là người xây dựng (mô tả chung về những người làm việc với kế hoạch hoặc tên cụ thể) và người dẫn dắt dự án này.]



1.4 Giới thiệu về Khu Phố của Chúng Tôi

[Chèn thông tin mô tả cụ thể về khu phố của quý vị, bao gồm vị trí trong Fairfax County, địa chỉ chung hoặc các dãy nhà của khu vực này, số dặm vuông, ngày khu phố được thành lập, số lượng nhà được đề cập theo kế hoạch, số người cư trú trong khu phố, bản chất dân tộc và văn hóa, ngôn ngữ thường được sử dụng và bất kỳ trung tâm cộng đồng hoặc địa danh quan trọng nào.]



1.5 Tổ Chức Kế Hoạch

Kế hoạch này được chia thành ba phần:

- ▶ **A Kế Hoạch Cơ Bản**, trong đó xác định các mối đe dọa và rủi ro đối với khu phố, tài sản của khu phố và chiến lược ứng phó thảm họa của cộng đồng. Kế hoạch cơ bản này sẽ áp dụng cho tất cả các mối nguy hiểm.
- ▶ **Phụ Lục Chức Năng** nhằm mô tả chi tiết cách thức thực hiện các nhiệm vụ cụ thể như Truyền Thông hoặc Tìm Kiếm và Cứu Hộ.
- ▶ **Phụ Lục Cụ Thể Về Mối Nguy Hiểm** nhằm mô tả các ứng phó đối với những mối nguy cụ thể như lũ lụt hoặc động đất.

2. Kế Hoạch Cơ Bản

Tham khảo mục *5 Bước Để Chuẩn Bị Sẵn Sàng Cho Khu Phố* để biết hướng dẫn và lời khuyên điền vào mẫu này.

Bước 1 – Định nghĩa vùng của quý vị

(Xem trang 82 của Hướng Dẫn 5 Bước)

Nội dung kế hoạch của chúng tôi bao gồm

[Mô tả khu vực địa lý được đề cập bởi kế hoạch bằng cách sử dụng tên đường phố hoặc các đặc điểm dễ hiểu khác. Nếu quý vị đang xây dựng kế hoạch cho các đơn nguyên của một tòa nhà nhiều tầng, hãy liệt kê các tầng và phạm vi đơn nguyên. Tạo bản đồ hoặc bản phác họa khu vực mà quý vị có thể bổ sung thông tin vào sau này.]

Bước 2 – Tuyển dụng Lãnh đạo và Người tham gia

(Xem trang 83 của Hướng Dẫn 5 Bước)

Lập danh sách những người có kỹ năng hoặc kinh nghiệm quý vị biết trong khu phố của mình mà sẽ hữu ích trong việc xây dựng kế hoạch.

Tên	Kỹ Năng hoặc Kinh Nghiệm	Địa Chỉ và Số Điện Thoại

Bước 3 – Theo dõi khu phố của quý vị

Đe Dọa và Rủi Ro

(Xem trang 84-85 của Hướng Dẫn 5 Bước)

Các mối đe dọa và rủi ro mà khu phố chúng ta dễ bị ảnh hưởng nhất phải được liệt kê trong đây theo thứ tự khả năng xảy ra.

[Bao gồm thông tin mà quý vị đã chuẩn bị như một phần của mục Đe Dọa và Rủi Ro ở bước 3 trong 5 Bước Để Chuẩn Bị Sẵn Sàng Cho Khu Phố. Liệt kê các mối đe dọa và rủi ro và theo khả năng xảy ra.]

Đe dọa	Khả năng xảy ra ¹	Mức độ tác động ²

1 Hầu như chắc chắn: Khả năng lớn hơn 90% Chắc chắn có ½: Khả năng 50 – 90% Trung bình ½: Khả năng 10 – 50% Chắc chắn không ½: Khả năng 3 – 10% Hiếm khi ½: Khả năng ít hơn 3%

2 Không nghiêm trọng: Khả năng gián đoạn một số dịch vụ ít hoặc không có thiệt hại về tài sản, thương tích cá nhân hoặc thiệt mạng, thương tích và tử vong ½ Trung bình: Gián đoạn một số dịch vụ. Thiệt hại tài sản ở mức tối thiểu, thương tích và thiệt mạng ½ Nghiêm trọng: Nhiều dịch vụ bị gián đoạn và/hoặc các cấu trúc bị hư hỏng nghiêm trọng. Nhiều người bị thương và thiệt mạng đáng kể ½ Thâm họa: Gián đoạn hầu hết các dịch vụ. Thiệt hại tài sản trên diện rộng. Nhiều thương tích và tử vong

PHỤ LỤC

Tài sản chính
(Xem trang 86 của Hướng Dẫn 5 Bước)

Nhận biết các tài sản trong cộng đồng của quý vị sẽ giúp ứng phó hoặc khắc phục sau thảm họa. Các tài sản khu phố của chúng tôi gồm:

[Bao gồm thông tin mà quý vị đã chuẩn bị như một phần trong mục Tài Sản Khu Phố ở bước 3 trong 5 Bước Để Chuẩn Bị Sẵn Sàng Cho Khu Phố.]

Loại tài sản	Mô tả tài sản	Vị trí tài sản hoặc Thông tin liên lạc ³

Tạo bản đồ

(Xem trang 87-88 của Hướng Dẫn 5 Bước)

[Thêm chi tiết vào bản đồ khu vực đã được chuẩn bị trong Bước 1 để đưa vào những thứ như Địa Điểm Tập Trung Tại Khu Phố, Khu Vực Xử Lý và các thông tin quan trọng khác có thể dễ dàng hiển thị trên bản đồ.]

Bước 4 – Xây dựng đội ngũ của quý vị

(Xem trang 89-92 của Hướng Dẫn 5 Bước)

Sử dụng danh sách những người có kỹ năng và kinh nghiệm đặc biệt mà quý vị đã xác định ở Bước 1 hoặc những người khác mà quý vị có thể đã xác định ở Bước 3 là Tài Sản Khu Phố, xây dựng các đội ngũ có thể giúp khu phố chuẩn bị sẵn sàng cho thảm họa và ứng phó một cách hiệu quả nếu thảm họa xảy ra. Sử dụng sơ đồ tổ chức trang 92 của Hướng Dẫn 5 Bước, xác định ai có thể điền vào các vai trò được mô tả trên sơ đồ này. Cẩn thận khi xác định người thay thế trong trường hợp người phụ trách ban đầu vắng mặt.

Bước 5 – Lập Kế Hoạch Tiếp Cận

(Xem trang 93-95 của Hướng Dẫn 5 Bước)

[Chi tiết về cách khu phố của quý vị sẽ ứng phó. **Ghi lại nội dung.**]

Hành Động Ứng Phó Thảm Họa của Cá Nhân và Gia Đình. Thảo luận về trách nhiệm của các cá nhân và gia đình trong việc ứng phó thảm họa. Đảm bảo việc nhấn mạnh rằng ưu tiên hàng đầu là đảm bảo an toàn cho các gia đình, thú cưng, tài sản và khu phố. Xem xét thảo luận về những điều như:

- ▶ Sự cần thiết phải kiểm tra các điều kiện không an toàn, ví dụ như đường dây điện bị rơi xuống và rò rỉ khí gas.
- ▶ Quy trình tắt các van khí gas không tự động (bằng cách xoay van sao cho “thanh chắn” vuông góc với đường dẫn gas; cũng lắp còi-lê bắt dây vào đồng hồ đo gas).
- ▶ Tầm quan trọng của việc điều chỉnh đài phát thanh đến tần số khẩn cấp để nhận được thông tin và hướng dẫn.
- ▶ Tầm quan trọng của việc mặc đồ bảo hộ như mũ cứng hoặc mũ bảo hiểm xe đạp, giày mũi thép hoặc giày cứng khác, và găng tay da hoặc găng tay cứng.
- ▶ Trong các sự cố động đất, mọi người nên “cúi thấp, che chắn và giữ chặt”. Những người không thể cúi xuống thấp nên dùng tay che chắn đầu và cổ mình.

Sau khi đảm bảo an toàn cho mọi người, bất kể đó là loại sự cố nào, các gia đình nên đặt biển **OK/Xin Trợ Giúp** trên cửa trước hoặc cửa sổ ở vị trí có thể dễ dàng nhìn thấy từ vỉa hè hoặc đường phố. Mặt đỏ có nghĩa là cần giúp đỡ; mặt xanh lá có nghĩa là mọi người đều ổn. Cách này chỉ được sử dụng sau khi thảm họa xảy ra và không có trợ giúp từ 911. Các gia đình nên khóa cửa, cố định các đồ đạc và đi đến Địa Điểm Tập Trung Tại Khu Phố.

Hành động Ứng Phó của Khu Phố. Khi khu phố đã tập trung tại Điểm Tập Trung được chỉ định, nhiệm vụ đầu tiên là phải giữ trật tự. Sau đó, chọn trưởng nhóm để đưa ra hướng dẫn chung. Sẽ xây dựng Kế Hoạch Hành Động để giúp khu phố quyết định những việc phải làm, cách thức và thời gian thực hiện. Cuối cùng, khu phố nên tổ chức thành các nhóm và có Trưởng nhóm. Mỗi nhóm nên có từ 3 đến 7 người và một Trưởng nhóm.

- ▶ [Liệt kê các hệ thống thông tin liên lạc quý vị dự định sử dụng. Đối với đài phát thanh, hãy chắc chắn đã liệt kê các tần số. Chỉ định một người thu thập mọi radio sau khi các nỗ lực ứng phó đã kết thúc.]
- ▶ [Chuẩn bị một biểu đồ thông báo và quy trình “triệu tập”, như nêu trong Phụ Lục Thông Báo ở các trang tiếp theo. Cần có một biểu đồ thông báo “chính” để đảm bảo các trưởng nhóm mà quý vị đã xác định sẽ nhận được thông báo và mỗi Trưởng Dây Nhà sẽ phát triển và lưu giữ biểu đồ thông báo cho các cư dân trong khu vực của mình. Thu thập các địa chỉ email cũng là một ý tưởng tốt.]
- ▶ [Xây dựng một danh sách các khả năng cần thiết cho từng lĩnh vực ứng phó và chỉ định người thực hiện các vai trò đó. Ví dụ, khu vực Xử Lý và Điều Trị sẽ cần những người được đào tạo về Sơ Cứu, còn Khu Vực Sơ Tán Động Vật sẽ cần một người tiến hành đăng ký chính thức bằng tài liệu văn bản và hình ảnh. Các vai trò cần được xem xét và xác nhận tại mỗi buổi họp khu phố khác để phù hợp với người mới cũng như nhằm duy trì sự chuẩn bị sẵn sàng cho các thảm họa.]

- ▶ [Liệt kê các vị trí chính:]

- Địa Điểm Tập Trung Tại Khu Phố của chúng tôi là: [Bao gồm địa điểm chính và thay thế]

- Khu Vực Xử Lý của chúng ta là: [Bao gồm địa điểm chính và thay thế]

- [Liệt kê Nhân Sự Chủ Chốt. Bao gồm nhân sự chính và thay thế cho từng vị trí và thông tin liên hệ 24/7:]

- Chi Huy Sự Cố của chúng tôi là:

- Đội Trưởng Dây nhà của chúng tôi là:

- Trưởng Nhóm Truyền Thông của chúng tôi là:

- Trưởng Nhóm Chăm Sóc Công Chúng của chúng tôi là:

- Trưởng Nhóm Vật Tư và Đồ Tiếp Tế của chúng tôi là:

- Trưởng Nhóm Tìm Kiếm và Cứu Hộ của chúng tôi là:

- Trưởng Nhóm Vận Chuyển của chúng tôi là:

- ▶ [Xác định Phụ Lục Hỗ Trợ và các kế hoạch Mối Nguy Cụ Thể nào cần được chuẩn bị và bổ sung vào kế hoạch cơ bản trong tương lai (xem trang 94-95 của Hướng Dẫn 5 Bước)]
- ▶ [Mô tả cách khu phố của quý vị sẽ duy trì kế hoạch của quý vị và ghi lại những cân nhắc đặc biệt trong quá trình lập kế hoạch. Bao gồm các khuyến cáo về đào tạo và diễn tập cụ thể (ví dụ: các loại sự kiện tập luyện/ diễn tập, tần suất, v.v.)]
- ▶ [Mô tả cách quý vị sẽ chia sẻ kế hoạch này (ví dụ: phát đến từng nhà, đăng trên trang web, v.v.).]

Phụ Lục Chức Năng

[Những phụ lục này tập trung vào trách nhiệm, nhiệm vụ và hành động cụ thể. Một nhiệm vụ lập kế hoạch sớm và rất quan trọng là xác định các chức năng quan trọng để ứng phó thành công trường hợp khẩn cấp. Các chức năng cốt lõi này sẽ trở thành chủ đề của các phụ lục riêng biệt.]

[Các nhà lập kế hoạch cần thận trọng với các mối quan ngại cụ thể về các phân khúc dân số, như trẻ em và người khuyết tật và/hoặc có nhu cầu đặc biệt về đi lại và chức năng, sẽ được giải quyết.]

[Bao gồm thông tin mà quý vị đã chuẩn bị như một phần trong mục Viết Thành Văn Bản tại bước 5 của 5 *Bước Để Chuẩn Bị Sẵn Sàng Cho Khu Phố*. Xem xét các chức năng như Truyền Thông, Tìm Kiếm và Cứu Hộ, Chăm Sóc Động Vật cũng như Xử Lý và Điều Trị. Ví dụ về các phụ lục chức năng được cung cấp trên các trang sau, Phụ lục A.2 và A.3.]

A.1 Khảo Sát Hàng Xóm

A.1.1 Tóm tắt Kết Quả Khảo Sát

[Tóm tắt kết quả Khảo Sát Khu Phố đã được phát ra và thu thập từ các cư dân trong khu phố. Khảo sát này được bao gồm dưới dạng Phụ lục F của tài liệu này.]

A.2 Phụ Lục Thông Báo

A.2.1 Mục đích

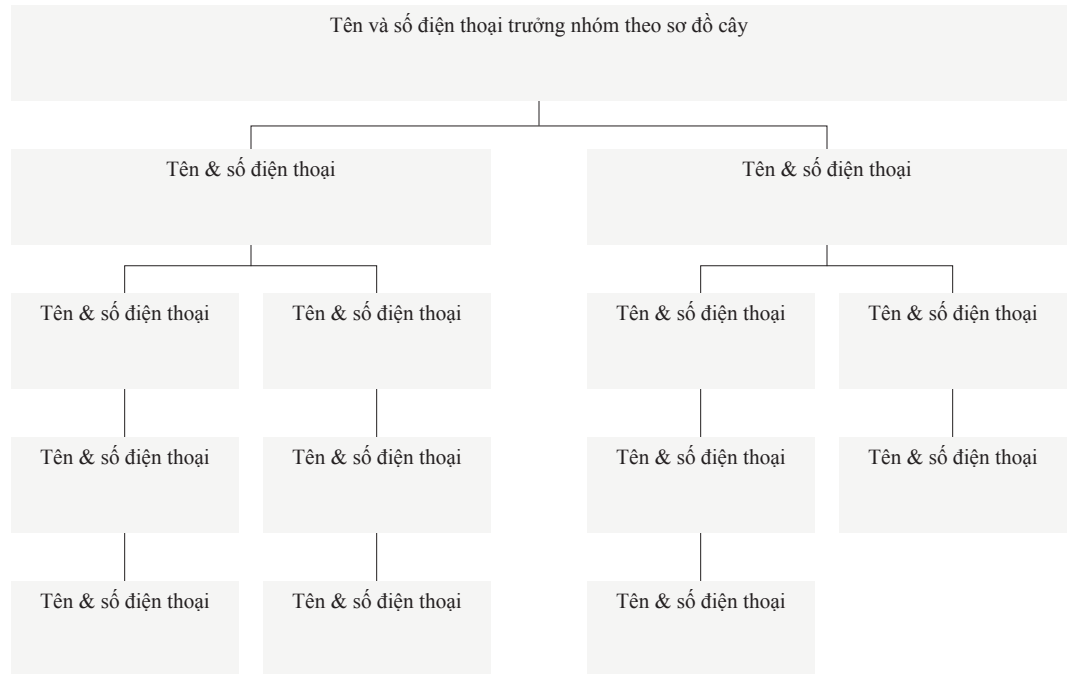
Mục đích của phụ lục này là tóm lược các phương pháp sẽ được sử dụng để thông báo cho các thành viên cộng đồng về thảm họa.

A.2.2 Quy trình Thông Báo

[Nêu chi tiết ai chịu trách nhiệm liên lạc với ai, phương thức và cách thức thay thế của người liên lạc, ví dụ như điện thoại, đài phát và/hoặc liên lạc trực tiếp.]

Cần nhắc các nội dung sau:

1. Người ở trên cùng sẽ bắt đầu quá trình thông báo. Việc xây dựng một kịch bản gắn với hành động cụ thể có thể hữu ích.
2. Yêu cầu người đó lấy giấy và bút chì để viết chi tiết cụ thể.
3. Cung cấp sự thật về sự kiện này.
4. Đảm bảo rằng quý vị đã có số điện thoại và tần số radio thay thế, để có thể liên lạc với một người nếu họ vắng nhà/không có mặt ở văn phòng.
5. Nếu không có ai trả lời, hãy để lại tin nhắn và sau đó thử dùng phương thức liên lạc thay thế. Nếu vẫn chưa liên lạc được, hãy liên lạc với người tiếp theo. Điều này sẽ đảm bảo rằng tất cả mọi người có được thông tin một cách kịp thời.
6. Xác nhận họ sẽ liên lạc với người tiếp theo trên biểu đồ.
7. Sắp xếp trước với nhân viên ở cuối danh sách để liên lạc với người ở đầu danh sách sau khi họ nhận được tin nhắn. Người CUỐI CÙNG trên biểu đồ thông báo nên LIÊN LẠC với người đầu tiên để đảm bảo rằng biểu đồ được hoàn thành và thông điệp đó là chính xác.



Xem xét việc cung cấp danh sách các số điện thoại và tần số radio trong Phụ lục này. Số điện thoại nên được cập nhật thường xuyên. Các cuộc gọi triệu tập cũng nên được thực hiện thường xuyên.

A.3 Phụ lục Tìm Kiếm và Cứu Hộ

A.3.1 Mục đích

Mục đích của phụ lục này là nêu chi tiết các quy trình sẽ được tuân thủ sau khi xác định sự cần thiết phải thực hiện nhiệm vụ Tìm Kiếm và Cứu Hộ trong khu vực sau một sự cố khẩn cấp hoặc thảm họa.

A.3.2 Quy trình chung

Tìm Kiếm và Cứu Hộ thực sự là hai hoạt động riêng biệt. Trong giai đoạn Tìm Kiếm, nhóm sẽ kiểm tra toàn bộ khu vực một cách có hệ thống để tìm các nạn nhân. Trong giai đoạn Cứu Hộ, nhóm sẽ nhắm mục tiêu giải thoát nạn nhân khỏi sự hạn chế.

Các mục tiêu của Tìm Kiếm và Cứu Hộ bao gồm:

- ▶ Đảm bảo an toàn cho người cứu hộ.
- ▶ Giải cứu càng nhiều người càng tốt trong khoảng thời gian ngắn nhất.
- ▶ Giải cứu các nạn nhân bị mắc kẹt nhẹ trước.

Nếu khu phố có các thành viên được đào tạo về CERT, thì các nhóm CERT sẽ chịu trách nhiệm bắt đầu các quy trình Tìm Kiếm và Cứu Hộ và phân công các nhóm đến các khu vực cụ thể.

Các chiến lược và chủ đề chính bao gồm:

- ▶ Lựa chọn ưu tiên là sự an toàn của người cứu hộ.
- ▶ Cảnh giác với các mối nguy hiểm.
- ▶ Mang thiết bị an toàn (mũ cứng, kính bảo hộ, giày chắc chắn).
- ▶ Tuyệt đối không tiến vào một kết cấu không ổn định.

Sau thảm họa hoặc trong trường hợp khẩn cấp, nhóm CERT hoặc trường nhóm được chỉ định khác sẽ tập hợp tại Địa Điểm Tập Trung Tại Khu Phố và chỉ định Đội Tìm Kiếm và Cứu Hộ. Một hoặc hai thành viên Đội Cứu Hộ Động Vật Sau Thảm Họa (DART) nên đi cùng với mỗi đội Tìm Kiếm & Cứu Hộ để đảm bảo rằng các động vật cũng được cứu và chăm sóc. Cần nhắc việc chỉ định một người ghi chép cho mỗi Đội Tìm Kiếm và Cứu Hộ để đảm bảo rằng đã hoàn thành các biểu mẫu thích hợp và ghi lại được các thông tin quan trọng.

Các bước đơn giản để tiến hành Tìm Kiếm

- ▶ Kiểm tra các thẻ trên cửa màu đỏ hoặc xanh lá. Thẻ đỏ có nghĩa là các cư dân đang cần sự hỗ trợ.
- ▶ Sử dụng danh sách “những người cần sự giúp đỡ” do khu phố tạo ra.
- ▶ Tiến hành đánh giá thiệt hại ban đầu để xác định các khu vực nguy hiểm và ưu tiên các hoạt động Tìm Kiếm & Cứu Hộ. Đội Tìm Kiếm & Cứu Hộ nên thông báo cho nạn nhân mà họ bắt gặp trong quá trình đánh giá thiệt hại rằng họ sẽ quay lại giải cứu họ.
- ▶ Gọi to. Ban đầu hãy gọi to “Có ai không, xin đi ra ngoài”!
- ▶ Hãy thực hiện mọi việc có hệ thống. Tìm kiếm theo khu vực đã được đánh dấu để đảm bảo đã bao quát mọi khu vực của tòa nhà. Ví dụ: bắt đầu tìm kiếm ở tầng dưới cùng và đi dần lên hoặc đi chuyển từ phải sang trái qua một ngôi nhà.
- ▶ Lắng nghe. Dừng lại thường xuyên và lắng nghe xem có ai kêu hoặc gõ vào tường không.

- ▶ Sử dụng hệ thống bạn bè. Phối hợp cùng nhau - hai nhân viên cứu hộ có thể tìm kiếm một kết cấu hiệu quả và an toàn hơn.
- ▶ Đánh dấu các khu vực đã tìm kiếm. Đánh dấu gạch chéo lên trên hoặc cạnh cửa ngay trước khi đi vào. Thêm một nét gạch nữa (tạo chữ “X”) khi đã đưa tất cả mọi người bên trong ra ngoài và đã thực hiện xong quá trình tìm kiếm.
- ▶ Ghi chép các kết quả. Ghi chép theo dõi các nạn nhân đã được đưa ra ngoài và còn bị mắc kẹt.

Hoạt động cứu hộ hiệu quả sẽ có ba chức năng: (1) tạo môi trường cứu hộ an toàn, (2) xử lý và ổn định nạn nhân và (3) đưa nạn nhân đến khu vực cứu hộ an toàn.

Các bước đơn giản để tiến hành cứu hộ

- ▶ Tập hợp các công cụ và thiết bị cần thiết. Có thể là bất cứ thứ gì hữu ích để di chuyển các mảnh vỡ và đồ vật lớn.
- ▶ Loại bỏ các mảnh vỡ và nâng các đồ vật ra khỏi đường đi. Đeo găng tay để bảo vệ tay quý vị.
- ▶ Đưa các nạn nhân ra. Một số người sẽ có thể tự mình di chuyển một khi lối đi đã an toàn. Những người khác sẽ cần hỗ trợ.

Cần tuân thủ các quy trình sau đây liên quan đến các nạn nhân tử vong

- ▶ Nên để mặc các nạn nhân tử vong tìm thấy trong những ngôi nhà trống, và đánh dấu trên cửa trước số lượng và vị trí nạn nhân tử vong.
- ▶ Nạn nhân tử vong trong những ngôi nhà sẽ có người ở phải di chuyển đến một khu vực cách ly ngôi nhà.
- ▶ Nếu có thể, nên bao bọc nạn nhân tử vong bằng bạt nhựa (ví dụ: bạt lót sơn, bạt, v.v.) và dùng thùng hoặc dây bện buộc chặt.

Phụ Lục về Mối Nguy Hiểm, Đe Dọa và Sự Cố

[Nội dung của các phụ lục cụ thể về mối nguy hiểm, đe dọa hoặc sự cố là về kế hoạch đặc biệt cần lập dành cho mối nguy. Bao gồm thông tin mà quý vị đã chuẩn bị như một phần trong mục Viết Thành Văn Bản tại bước 5 trong phần 5 Bước Để Chuẩn Bị Sẵn Sàng Cho Khu Phố. Xem xét các mối nguy hiểm như mất điện, cháy rừng, lũ lụt, động đất và bất kỳ mối nguy hiểm nào khác đe dọa cộng đồng.]

Phụ lục F

5 BƯỚC ĐỂ CHUẨN BỊ SẴN SÀNG CHO KHU PHỐ: KHẢO SÁT HÀNG XÓM



Mẫu này dành cho việc sử dụng cá nhân, không được dùng cho chính phủ. Fairfax County không truy cập, thu thập, lưu giữ hoặc phổ biến bất kỳ thông tin nào được nhập vào trên mẫu này. Nếu điền biểu mẫu này bằng hình thức điện tử, dữ liệu được nhập vào phiên hiện tại của quý vị sẽ không tự động được lưu lại. Nếu quý vị cần ngừng kế hoạch của mình, vui lòng đảm bảo lưu lại những gì quý vị đã điền. Nếu quý vị cần hỗ trợ hoàn thành kế hoạch này, vui lòng liên lạc với Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp Fairfax County theo số 571-350-1000.

Tên Khu Phố:

Kế Hoạch Ứng Phó Thảm Họa Cho Khu Phố

Quý vị đã thực sự chuẩn bị sẵn sàng chưa?

Cách chúng ta đã chuẩn bị bây giờ, trước một thảm họa, sẽ quyết định cuộc sống của chúng ta như thế nào sau đó.

Văn Phòng Quản Lý Trường Hợp Khẩn Cấp Fairfax County đã phát triển một mẫu kế hoạch ứng phó thảm họa cho khu phố. Hãy tham gia cùng khu phố của quý vị bằng cách viết một kế hoạch cho khu phố của mình. Điền vào bản khảo sát đính kèm để các nhà lãnh đạo khu phố có thể biết cách giúp đỡ cộng đồng của quý vị tốt nhất trong trường hợp xảy ra thảm họa.

Vui lòng hoàn thành khảo sát trước ngày:

(Ngày)

Hàng xóm của quý vị, , sẽ trở về để thu thập nó.

(Tên)

Thông tin đã cung cấp sẽ được giữ bí mật và chỉ được sử dụng để phát triển một kế hoạch cho trường hợp khẩn cấp và để tham khảo trong trường hợp khẩn cấp thực tế.

KHẢO SÁT HÀNG XÓM

Quý vị đã thực sự chuẩn bị sẵn sàng chưa? Cách chúng ta đã chuẩn bị bây giờ, trước một thảm họa, sẽ quyết định cuộc sống của chúng ta như thế nào sau đó.

Hãy giúp chúng tôi xây dựng Kế Hoạch Ứng Phó Thảm Họa cho Khu Phố! Để hoàn thành kế hoạch, chúng tôi cần biết quý vị có thể cần thêm sự hỗ trợ nào trong một thảm họa cũng như các kỹ năng hoặc đồ tiếp tế nào của quý vị có thể giúp đỡ tất cả chúng ta. (Tất cả thông tin cần được khu phố giữ bí mật và chỉ nhằm mục đích lập kế hoạch ứng phó thảm họa cho khu phố.) Vui lòng điền từng biểu mẫu cho mỗi hộ gia đình, doanh nghiệp hoặc tổ chức và gửi lại về địa chỉ liên lạc tại khu phố của quý vị. Thông tin này hoàn toàn tự nguyện.

1. Tên, điện thoại, e-mail và địa chỉ của quý vị?

Họ tên:

Điện thoại di động:

Điện thoại nhà (tùy chọn):

Email:

Địa chỉ:

Tên và số điện thoại của một trong những đầu mối liên lạc khẩn cấp của khu vực là gì?

2. Có ai ở địa chỉ của quý vị cần bản dịch không? Nếu cần, đó là ngôn ngữ nào?

Tiếng Tây Ban Nha

Tiếng Hàn quốc

Tiếng Trung phổ thông

Khác:

3. Ở đây quý vị có động vật hoặc thú cưng nào và số lượng là bao nhiêu?

Chó: Tên:

Mèo: Tên:

Chim: Tên:

Khác: Tên:

Các động vật đó có thân thiện không? Có / Không

4. Có ai ở địa chỉ của quý vị có thể cần hỗ trợ trong trường hợp khẩn cấp như người có con nhỏ hoặc người bị hạn chế, giảm khả năng hoặc không thể nhìn, đọc, đi, nói, nghe, học, nhớ, hiểu và/hoặc không phản ứng nhanh?

5. Có ai ở địa chỉ của quý vị có các kỹ năng hoặc đào tạo đặc biệt (ví dụ: kinh nghiệm hoặc đào tạo với Đội Ứng Phó Trường Hợp Khẩn Cấp Cộng Đồng (Community Emergency Response Team), Hội Hồng Thập Tự Hoa Kỳ (American Red Cross), quân đội, an toàn công cộng, chăm sóc y tế, Sơ Cứu, điện, hệ thống ống nước, đường dây điện thoại, công ty gas hoặc là đa ngôn ngữ)? Nếu có, loại hoặc chúng loại gì?

6. Quý vị có thiết bị hoặc vật tư mà chúng ta có thể dùng trong khi xảy ra thảm họa không? Nếu có, vui lòng mô tả loại, số lượng có sẵn, số người có thể vận hành, tài xế (nếu có) và thông tin liên hệ 24/7.

Trong suốt thảm họa, quý vị chỉ có thể có vài giây để đưa ra các quyết định lớn. Quý vị có biết chính xác nơi có đồ tiếp liệu trong thảm họa của mình không? Dưới đây là một số ví dụ về đồ tiếp liệu và vật liệu liên quan đến thảm họa:

Các tài liệu

- Giấy tờ nhận dạng: Giấy phép lái xe, giấy khai sinh, hộ chiếu, thẻ an sinh xã hội và thông tin tài khoản ngân hàng, hình ảnh gần đây của các thành viên gia đình
- Bảo hiểm, hồ sơ vay, di chúc, ủy thác, chứng chỉ
- Một danh sách các thành viên gia đình cùng với thông tin liên lạc (nhà riêng, di động, công việc, địa chỉ). Sao chép các tài liệu quan trọng vào ổ đĩa flash và đặt ở vị trí an toàn

Y Tế

- Thông tin nhà cung cấp y tế
- Thuốc men và thời điểm quý vị cần dùng
- Ít nhất là một nguồn dự trữ thuốc kê toa cho bảy ngày và nếu có thể, gồm cả bản sao của đơn thuốc
- Nếu thuốc cần được trữ lạnh hoặc xử lý đặc biệt, hãy lập kế hoạch đặc biệt (ví dụ: túi lạnh, ngăn đá, tủ lạnh mini)

Bộ dụng cụ Sơ Cứu

- Băng, gạc, khăn lau, găng tay cao su
- Rượu cồn xoa bóp và hydro peroxide

Dành cho em bé/trẻ em

- Sữa công thức và bình sữa
- Tã
- Thuốc
- Đồ tiếp liệu vệ sinh
- Đồ chơi quen thuộc hoặc sách
- Chỗ ngồi trong xe

Dụng cụ

- Pin, radio AM/FM chạy bằng năng lượng mặt trời hoặc quay tay
- Đèn pin với pin dự phòng
- Cờ-lê để tắt khí gas

Phụ kiện được cấp

- Tiền mặt - ít nhất \$100-200 ở dạng tiền lẻ cho mỗi người nếu có thể
- Xà phòng, giấy vệ sinh
- Bàn chải đánh răng/kem đánh răng
- Túi nhựa đựng rác và cát trữ đồ
- Hai bộ quần áo và giày dép hoàn chỉnh cho mỗi người
- Chăn mền hoặc túi ngủ cho mỗi người
- Bộ chia khóa phụ
- Sản phẩm nữ giới

Nước và thực phẩm

- Nước – 1 gallon cho mỗi người mỗi, bao gồm trẻ sơ sinh và trẻ em (dự trữ cho một tuần có dán nhãn ngày hết hạn)
- Thực phẩm không dễ hỏng mà không cần làm lạnh, chuẩn bị/nấu và có ít hoặc không có nước
- Thực phẩm bổ sung (nhớ các nhu cầu chế độ ăn uống đặc biệt)

Người Khuyết Tật hoặc Bị Hạn Chế Khả Năng Di Chuyển

Nếu quý vị là người khuyết tật, bị khuyết tật về cảm giác hoặc nhận thức, hoặc khả năng di chuyển hạn chế, hãy đảm bảo bộ dụng cụ cho trường hợp khẩn cấp của quý vị bao gồm các vật dụng dành riêng cho nhu cầu của quý vị và có một danh sách sau đây:

- Thiết bị thích ứng hoặc hỗ trợ và pin dự phòng
- Hướng dẫn cách vận hành bất kỳ thiết bị đặc biệt nào

Đối với Thú Cưng/Vật Nuôi Phục Vụ

- Thẻ nhận dạng
- Thức ăn và nước uống thêm
- Vật dụng dọn dẹp
- Dược phẩm
- Hộp vận chuyển (một cái cho mỗi động vật)
- Dây xích

MẸO: Nếu cần thiết sau thảm họa, hãy tắt các van chính vào nước và gas của quý vị. Không tắt gas trừ khi quý vị ngửi thấy mùi gas. Tắt gas bằng cách vặn van sao cho “thanh chặn” vuông góc với đường khí. Giữ một cờ-lê dạng dây đai với đồng hồ khí gas và biết vị trí của van ngắt nước.

Phụ lục G

DANH SÁCH KIỂM TRA BỘ DỤNG CỤ KHẨN CẤP



DANH SÁCH KIỂM TRA BỘ DỤNG CỤ CHO TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP FAIRFAX COUNTY

Chuẩn bị Bộ Dụng Cụ – Chuẩn bị một Bộ Dụng Cụ Khẩn Cấp

- Tạo một số bộ dụng cụ – tại nơi trú ẩn tại chỗ/túi mang theo/trên xe/nơi làm việc
- Chuẩn bị các đồ dùng tiếp tế cho ít nhất ba ngày trong trường hợp khẩn cấp.
- Chuẩn bị sẵn bản sao các giấy tờ quan trọng của gia đình quý vị: thẻ căn cước, bằng chứng cư trú, bảo hiểm, thông tin y tế và tài chính
- Sạc điện sẵn các thiết bị điện tử và có sẵn bộ sạc dự phòng cho các thiết bị điện tử
- Bảo dưỡng bộ dụng cụ của quý vị mỗi 6 tháng

Các vật dụng cho Bộ Dụng Cụ Khẩn Cấp Cơ Bản của quý vị

- Nước/Thực phẩm đóng hộp/Đồ khui hộp/Đồ ăn nhẹ
- Sản phẩm vệ sinh cá nhân
- Túi đựng rác/Găng tay/Dụng cụ
- Radio nghe thời tiết chạy bằng pin/Pin dự phòng
- Chăn mền
- Bộ Dụng Cụ Sơ Cứu/Mặt Nạ Bảo Vệ
- Thuốc men/Kính mắt/Kính sát trùng
- Ba-lô
- Giấy tờ quan trọng cho gia đình quý vị
- Danh Sách Liên Lạc Gia Đình
- Bản đồ khu vực xung quanh
- Bộ sạc bằng năng lượng mặt trời
- Đèn pin
- Bản đồ khu vực xung quanh
- Giấy/Bút
- Khăn giấy/Khăn lau chống vi khuẩn/Chất vệ sinh tay

Trẻ Sơ Sinh/Trẻ Nhỏ

- Sữa công thức/Bình sữa/Núm vú giả
- Thực phẩm/Đồ ăn nhẹ/Thức ăn cho em bé
- Đồ dùng ăn uống/Chén bát/Cốc mô vẹt
- Tã/Khăn lau/Kem trị hăm
- Thuốc Men
- Quần áo/Tất vớ/Chăn mền
- Hoạt động/Đồ chơi
- Địu/Xe đẩy em bé

Độ Tuổi Trước Mẫu Giáo/Đi Học

- Sữa/Nước trái cây/Thực phẩm/Đồ ăn nhẹ/Thức ăn trẻ em
- Đồ dùng ăn uống/Chén bát/Cốc mô vẹt
- Thuốc Men
- Quần áo/Tất vớ/Chăn mền
- Đồ chơi/Thú nhồi bông/Sách/Trò chơi

Cá nhân có Nhu Cầu Đặc Biệt

- Công nghệ hỗ trợ / Hướng dẫn
- Thiết bị y tế dự phòng
- Thông tin sức khỏe/Thuốc men
- Thông tin người chăm sóc

Thú Cưng và Vật Nuôi Phục Vụ

- Thẻ bài/Dây xích/Lồng mang
- Thuốc men/Hồ sơ bác sĩ thú y/Thông tin liên lạc bác sĩ thú y
- Ảnh thú cưng
- Nước/Thực phẩm/Đồ ăn nhẹ
- Đồ chơi/Chăn mền

Bộ Dụng Cụ Trên Xe

- Vật dụng bộ dụng cụ cấp cứu cơ bản
- Cáp môi khởi động/Công cụ/Đèn pin
- Pháo sáng/Dụng cụ cào tuyết
- Bộ sạc xe hơi
- Bản đồ/Bộ dụng cụ Sơ Cứu
- Áo choàng Poncho/Chăn mền/Vật dụng làm ấm tay